

Октябрь/Ноябрь/Декабрь, 2021 № 4 (17)

ИНДУИЗМ СЕГОДНЯ

Утверждение Санатана Дхармы и отображение современной истории возрождающейся всеобщей религии, имеющей миллиард приверженцев



ЙОГА и биология человека



SURESH MUTTUKULAM

ISSN 2658-7378



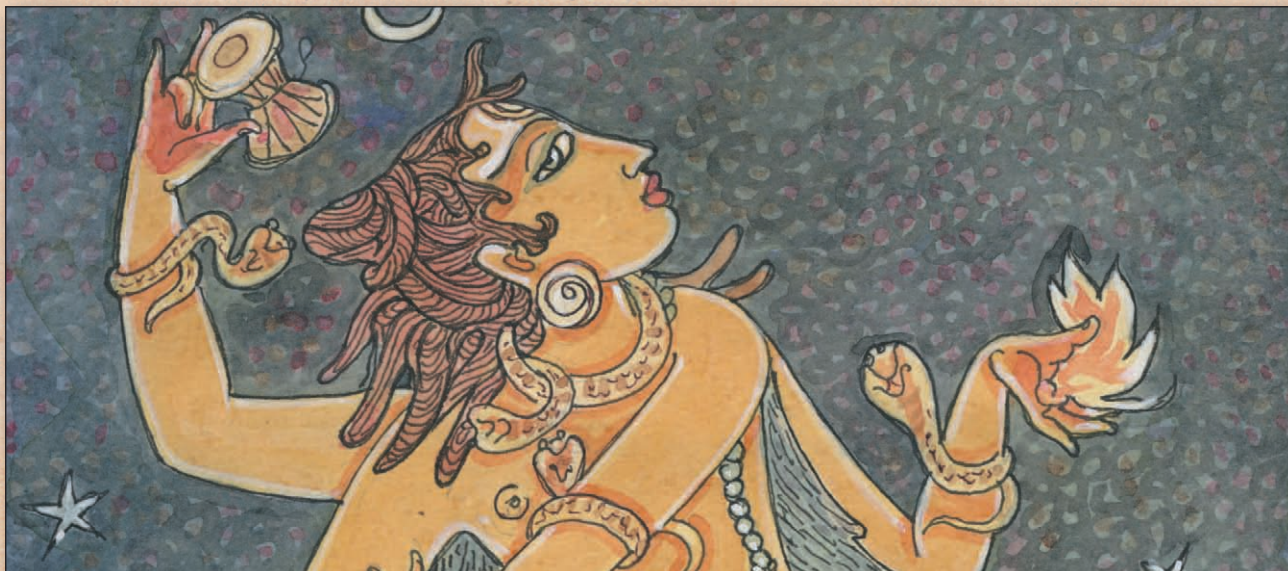
9 772658 737003 >

Canada CAD 10
India INR 225

Malaysia . . . MYR 14
Mauritius . . MRU 115

Singapore . . . SGD 10
UK GBP 5

USA USD 7.95



(Обложка) Йог передвигается на ковре-самолёте высоко над горой Кайлас, работа художника-монументалиста из Кералы Суреша-Муттукулама; (вверху) Господь Шива исполняет свой чудесный танец для спасения мира, рисунок С. Раджама: иллюстрация перевода и комментария отрывка из «Тирумантирама», стр. 46

Октябрь/Ноябрь/Декабрь 2021 года • Год Плава, 5123 по Индуистскому календарю

Bodhinatha Veylanswami

www.gurudeva.org

В МИРЕ

Специальный репортаж. Необычные храмы и святыни Индии	12
Святые и мудрецы. Бессмертные труды и влияние Йогананды	20

СТИЛЬ ЖИЗНИ

Йога. Э. Штерн. Йога и биология человека согласно «Йога сутрам» Патанджали	24
Окружающая среда. Индия и её глубокая связь с водой	38
Религиозная жизнь. Как сатсанг укрепил мою индуистскую веру	72

КРАТКИЕ ОБЗОРЫ

Всемирная Дхарма	6
Современность и Дхарма	78

НАША РУБРИКА

Тамилистика. «Тирумантирам» Тирумулара: перевод, комментарий и исследование (строфы 2649–2721)	44
Философия. Р. В. Псху. Философия вишишта-адвайта веданты: основные идеи	56
Индология. Л. Роман. Тема любви в вайшнавской теологии	64
Филология. Е. А. Десницкая. Санскрит – язык богов или язык людей?	66
Санскрит. С. Лобанов. Уроки санскрита. Урок 4	72

ВЗГЛЯД

По моему мнению. Давайте снова будем индуистами	9
Стол издателя. Восхождение по лестнице сознания	10
Из Упанишад. Ты – всё сущее. Перевод четвёртой главы «Шветашватара упанишад»	55

Номер выходит при поддержке Мегагранта Минобрнауки (VIII очередь) № 075-15-2021-603.

USA Contacts: Letters to the editor, subscription and editorial inquiries may be sent to Hinduism Today, 107 Kaholalele Road, Kapaa, Hawaii 96746-9304 USA, letters@hindu.org. Hinduism Today (ISSN# 0896-0801; USPS# 023082), October/November/December, 2021, Volume 43, No. 4. Satguru Sivaya Subramuniyaswami, Founder; Satguru Bodhinatha Veylanswami, Publisher; Paramacharya Sadasivanatha Palaniswami, Editor-in-Chief.

© 2021 Himalayan Academy, 107 Kaholalele road, Kapaa, Hawaii 96746-9304 USA. All rights reserved.

Контакты в России: Издательство «Хиндуизм тудэй», 127473 Москва, ул. Краснопролетарская, дом 16/2, подъезд 7, этаж 3. www.hinduism.today, e-mail letters@hinduism.today.

По вопросам распространения, подписки и рекламы на страницах журнала «Индуизм сегодня» обращайтесь по адресу издательства или тел. +7 (499) 340 5809

© 2021 ООО «Хиндуизм тудэй», ул. Краснопролетарская 16/2, Москва, Россия. Перевод с английского, редакция, верстка, оригинальные статьи и публикации – все права защищены.



www.hinduismtoday.com

www.hinduism.today (рус.)

Необычные храмы Индии

Благодаря религии, видящей священное повсюду и во всех формах, индуисты могут наслаждаться множеством уникальных мест поклонения в Бхарате. Стр. 12...

Почитание богинь: священник присутствует на дневном богослужении в храме Чаусатх Йогини в городе Хирапур. Это один из многих подобных храмов, построенных в знак почитания 64 Йогинь, которые считаются проявлениями Самой Шакти.

ВСЕМИРНАЯ ДХАРМА

ИНДОНЕЗИЯ

Величественный храм Муругана будет построен на западе Джакарты

14 февраля 2020 года Анис Басведан, губернатор Джакарты, присутствовал на закладке первого камня в основание храма на земле, выделенной правительством в Калидересе, на западе Джакарты. Присутствовали также другие члены правительства и посол из Индии. Согласно отчету с веб-сайта www.tanda-baco.co.in, местная тамильская община работала над проектом строительства храма Господу Муругану на протяжении последних 60 лет. «Сегодня это будет реализовано», – сказал А. С. Кобален, генеральный председатель DPP Gema Sadhama, организации-учредителя проекта.

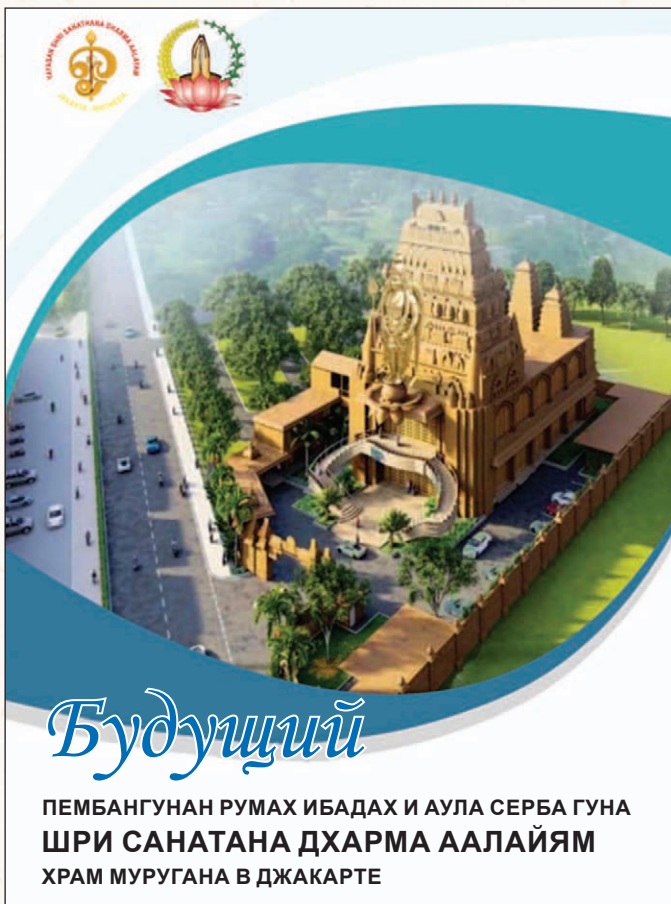
Анис Басведан заявил на мероприятии следующее: «Мы несём ответственность за обеспечение социальной справедливости в форме предоставления равных возможностей, в том числе за строительство молитвенных

домов и празднование религиозных фестивалей в Джакарте».

Территория храма составляет примерно пол гектара. Сам храм будет включать в себя большой молитвенный зал, многофункциональный зал на 1000 человек, музей Индо-индийского происхождения и наследия в Индонезии, а также лужайки и сады.

Более подробная информация доступна на веб-сайте храма www.sanathanadharm-alayam.com. Впечатляющий видео-обзор есть на канале Youtube: bit.ly/JakartaTemple. На выполнение строительных работ изыскиваются искренние пожертвования.

Новый дом Господа Муругана: новый тамильский храм будет расположен рядом с главной автомагистралью на земле, выделенной правительством.



Будущий

ПЕМБАНГУНАН РУМАХ ИБАДАХ И АУЛА СЕРБА ГУНА
ШРИ САНАТАНА ДХАРМА ААЛАЙЯМ
ХРАМ МУРУГАНА В ДЖАКАРТЕ

ИНДИЯ

Практически все индийцы свободно исповедуют свою религию

Согласно отчёту Исследовательского центра Пью, опубликованному в июне 2021 года, огромное население Индии разнообразно и набожно. В Индии проживает не только наибольшее в мире число индуистов, джайнов и сикхов, но и одно из крупнейших в мире мусульманских сообществ, а также миллионы христиан и буддистов. В этом новом отчёте, основанном на очном опросе 29999 взрослых индийцев, проводимом в период с конца 2019 по начало 2020 года – до пандемии COVID-19, – более пристально рассматриваются религиозная идентичность, национализм и терпимость в индийском обществе.

Индийцы ценят религиозную терпимость, что не мешает им вести религиозно обособленный образ жизни. По всей стране большинство людей (84%)

говорят, что для того, чтобы быть «истинным индийцем», очень важно уважать все религии. Индийцы также едины во мнении, что уважение к другим религиям – очень важная часть того, что значит быть членом их собственной религиозной общины (80%). Люди во всех шести основных религиозных группах в

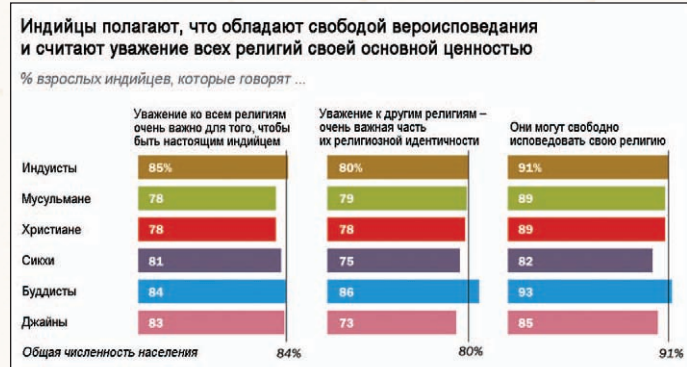
подавляющем большинстве говорят, что они могут свободно исповедовать свою веру, и большинство из них говорят, что люди других вероисповеданий также могут свободно исповедовать свою религию.

Почти все индийцы говорят, что верят в Бога (97%), и большинство считает, что религия очень важна в их жизни. Примерно 80% людей в большинстве религиозных групп говорят, что они абсолютно уверены в существовании Бога. Главным

исключением являются буддисты, поскольку вера в Бога не является центральной в буддийских учениях. Для сравнения, согласно опросу Гэллапа 2017 года, 87 % американцев верят в Бога и 64 % убеждены в том, что Бог существует.

Религиозные группы Индии разделяют некоторые религиозные практики и верования. Живя бок о бок в течение нескольких поколений, религиозные меньшинства Индии часто практикуют или придерживаются верований, которые более тесно связаны с индуистскими традициями, чем с их собственными. Например, мусульмане в Индии с такой же вероятностью, как и индуисты, говорят, что верят в карму (77%), как и 54% индийских христиан.

Свобода вероисповедания: индийцы единогласно заявляют, что уважают другие религии и могут свободно исповедовать свои собственные.



Занятие в процессе: изучение йоги скоро выйдет за рамки непальских студий йоги (одна из них показана выше) и распространится на государственные школы.

НЕПАЛ

Йога становится обязательной дисциплиной

Когда в Непале возобновятся занятия в школе – при благоприятной эпидемиологической обстановке и при условии, что найдут достаточно учителей – хатха-йога дополнит математику, естественные науки и язык в качестве обязательной дисциплины, согласно *Himalayan Times*. Сотни тысяч учеников в непальских школах будут изучать программу, впервые анонсированную в прошлом году, которая будет включать в себя историю йоги и принципы аюрведы. Гирирадж Мани Покхрел, министр образования страны, поясняет: «Йога – это наша древняя наука. Мы хотим, чтобы студенты изучали её, и думаем, что сейчас для этого самое подходящее время». Раньше йога была доступна в некоторых школах как факультатив. Совет министерства технического образования и профессиональной подготовки также объявил о разработке трёхлетнего профессионального дипломного курса по йоге, аюрведе и натуропатии.

ИНДИЯ

Замечательное видео BBC о еде руками

Пищевой антрополог доктор Куруш Далал представляет это информативное видео (bit.ly/eatingwithhands), указывая: «По сути, все и везде в Индии всегда использовали свои руки, когда дело доходило до еды, даже сегодня. Культуру есть ножом и вилкой нам принесли только британцы из высшего сословия». Затем видео демонстрирует множество творческих способов, с помощью которых руки используются для еды по всей Индии. Доктор Далал заключает: «Еда не становится вкуснее, когда вы едите пальцами, но есть тактильная обратная связь. Сначала вы едите глазами, затем едите носом, затем вы фактически задействуете свои уши и осязание, и только в конце концов в игру вступают ваш рот и ваши вкусовые рецепторы».



Умение обращаться с едой: сидящие в ряд элегантно одетые женщины наслаждаются чапати с далом во время праздничного кормления.

ВЕГЕТАРИАНСТВО

Знаменитый ресторан Нью-Йорка введет вегетарианское меню

Шеф-повар Дэниел Хамм провёл множество часов во время локдауна, размышляя о будущем в сфере питания и, в частности, о будущем своего знаменитого ресторана *Eleven Madison Park*, который может похвастаться тремя звездами Мишлен и четырьмя звёздами *New York Times*. Согласно статье в *Times*, вышедшей в мае 2021 года, он пообещал себе, что «не собирается возвращаться к импорту икры и тушёному корню сельдерея в свиных пузырях».

Справедливости ради, стоит отметить, что в Нью-Йорке уже много лет работает ряд первоклассных веганских и вегетарианских ресторанов. Но эта трансформация ресторана, который некоторые считают лучшим рестораном в мире, представляет собой нечто иное и может указывать на серьёзный сдвиг в привычках питания – по

крайней мере, среди богатых жителей Нью-Йорка. Стоимость комплексного меню ресторана из нескольких блюд останется на уровне 335 долларов США на человека, при этом предварительно забронировать столик будет затруднительно.

Times пишет: «Г-н Хамм пояснил, что это решение является результатом многолетней переоценки его карьерных достижений, пришедшей к переломному моменту во время пандемии. “Мне стало совершенно ясно, что наше представление о том, что такое роскошь, должно измениться, – сказал г-н Хамм. – Мы не могли вернуться к тому, что делали раньше”. В то время как затраты на ингредиенты в ресторане снизятся, затраты на рабочую силу вырастут, поскольку г-н Хамм и его повара работают над тем, чтобы веганская еда соответствовала репутации *Eleven*

Madison Park. “Это трудоемкий и длительный процесс”, – подчеркнул он».

Другие ведущие рестораны и шеф-повара также рассматривают

возможность такого перехода или уже предпринимают его: один веганский ресторан во Франции первым получил желанную звезду гида Мишлен.



Прощаясь с мясом в меню: шеф-повар Дэниел Хамм в обеденном зале знаменитого ресторана *Eleven Madison Park*.



ИНДИЯ

Реконструкционные работы в храме Ядадри близятся к завершению

Имея в своём распоряжении бюджет в четверть миллиарда долларов США, главный министр штата Телангана, К. Чандрашекер Рао, ожидает вскоре увидеть успешное завершение строительных работ по расширению храма Ядадри. Первоначальный храм, расположенный в 70 км к северо-востоку от Хайдарабада, был построен в 1246 году Бомманной Данданаякой из империи Хойсала. Он включал в себя небольшую храмовую пещеру (3 метра в высоту и 9 метров в длину), в которой находились пять форм Господа Вишну в облике Нарасимхи, получеловека, полульва. Площадь нового храма составляет 1,8 га, он расположен на искусственном плато площадью в восемь квадратных километров, построенном вокруг первоначального холма, на котором находилась пещера. Первоначальный храм остаётся нетронутым и располагается под новым центральным 15-метровым *гопурамом*, который будет покрыт 700 килограммами золота.

Начиная с марта 2015 года, в течение шести лет, более 500 скульпторов из Теланганы и соседних штатов приняли участие в этой работе. Храмовые архитекторы работали в сотрудничестве с Триданди Чинна Шриманнараяна Рамануджа Джияром Свами, популярным местным вайшнавским свами. Согласно главному скульптору Анандачари Велу, они следовали Панчаратра Агаме в дизайне и строительстве храма. По словам генерального директора проекта Г. Кишана Рао, храм прослужит более 1000 лет.

Рядом, у подножия храма, ведется масштабная застройка, в том числе возводятся сотни коттеджей для посетителей, предусмотрена парковка на 7000 мест. Во всём этом новом городе будут располагаться водохранилище, залы для бракосочетаний, ресторанные дворики, автобусные остановки и ферма площадью 10 га, предназначенная для выращивания цветов для ежедневного богослужения.

1000-летний храм: (вверху) вид с высоты птичьего полета на почти законченный храм; обзор проекта храма с хронологией.



КРАТКО...

ЙОГА-ШКОЛЫ РИШИКЕША сильно пострадали от пандемии COVID-19, и многие из них были вынуждены временно закрыться. В городе с населением 100000 человек, а также в его окрестностях, находится более 200 школ йоги, которые были вынуждены закрыться в марте 2020 года. Позже им разрешили возобновить работу. Согласно сообщению *Wall Street Journal*, из-за того, что в Индию до недавнего времени не допускались иностранные туристы, они потеряли основной источник дохода.

БОЛЬШАЯ КАНВАР ЯТРА была отменена в середине июля её организаторами, Канвар Сангхой, по требованию правительства штата Уттар Прадеш. В обычные годы более 20 миллионов

верующих совершают паломничество к берегам Ганги, особенно в Харидвар, чтобы собрать воду из Ганги и принести её в свои родные деревни для поклонения Господу Шиве. Ятра в пещеру Амарнатха также была отменена.

ПРАВИТЕЛЬСТВО КАРНАТАКИ распорядилось, чтобы средства Государственного департамента индуистских религиозных организаций и благотворительных пожертвований больше не использовались для финансирования неиндуистских учреждений. Решение было принято после серии протестов индуистских групп против распределения денег, собранных в индуистских храмах, между имамами мечетей в качестве компенсации за потерю дохода во время пандемии COVID-19.

ПРАВИТЕЛЬСТВО ПУДУЧЕРРИ (ранее Пондичерри) запустило «Комплексную систему управления храмами» для 243 храмов и монастырей на территории, находящейся под их контролем. Веб-адрес их сайта – www.hri.py.gov.in. На нём размещается информация о расписании *пудж*, фестивалях и онлайн-услугах для каждого учреждения.

СЕВА ИНТЕРНЭШНЛ сообщила, что по состоянию на конец мая 2021 года она предоставила товаров и услуг на общую сумму в 15 миллионов долларов США для оказания помощи в борьбе с COVID-19 в Индии. Сюда входила поставка 9600 кислородных баллонов, 40000 оксиметров, 177 аппаратов ИВЛ, 15 кислородных генераторов и многое другое. *Сева Интернэшнл* работала в партнерстве со 185 организациями и 14000 волонтеров. Они открыли 106 центров по уходу за больными COVID-19 и 258 изоляторов по всей стране.

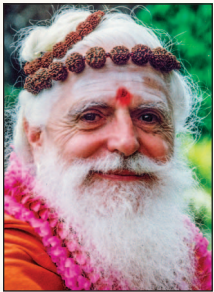
ПРЕВОСХОДНОЕ ИЗДАНИЕ «Бхагавад Гиты» в одиннадцати томах с 21 комментарием – многие из которых ранее не публиковались, от Ади Шанкары VIII века до авторов XIX века – была представлена авторами доктором Караном Сингхом и Камалом К. Мишрой в резиденции премьер-министра Модии в Дели 9 марта 2021 года. Текст демонстрирует удивительное разнообразие оригинальной каллиграфии на санскрите и хинди

Новости
предоставлены

**HINDU PRESS
INTERNATIONAL**

Подпишитесь
на бесплатные
ежедневные новости
об индуизме во всём мире
на сайте
hinduismtoday.com/hpi

PHOTOS: DPP GEMA SADHAMA, PEW RESEARCH



Журнал «Индуизм сегодня» был основан 5 января 1979 года признанным во всем мире ортодоксальным учителем и виднейшим проповедником индуизма Садгуру Шивайя Субрамуниясвами (1927-2001) на базе некоммерческой образовательной издательской деятельности Гималайской академии со следующими целями:

1. Содействие индуистской солидарности как «единству в разнообразии» среди множества сект и направлений индуизма; 2. Информирование и вдохновение индуистов всего мира, а также людей, интересующихся индуизмом; 3. Искоренение вымыслов, ложных представлений и всякого рода неправды касательных индуизма; 4. Защита, охрана и популяризация священных Вед и индуистской религии; 5. Мониторинг и содействие продолжающемуся духовному ренессансу индуизма; 6. Помощь в предоставлении площадки для публикаций индуистским лидерам и учителям, способствующих развитию Санатана Дхармы (Индуизма). Присоединяйтесь и Вы к этой нашей севе – бескорыстному служению на благо мира! Отправляйте свои письма, статьи, отчеты о событиях в мире индуизма и распространяйте информацию о нас среди своих друзей!



Основатель:
Садгуру Шивайя Субрамуниясвами

Издатель:
Садгуру Бодхинаатха Вейлансвами

Главный редактор:
Парамачарья Садашиванатха Паланисвами

Помощник издателя: Парамачарья Шиванатха Чейонсвами
Заместитель редактора: Ачарья Кумарнатхасвами
Управляющий редактор: Ачарья Арумуганатхасвами
Руководитель производства: Санньясин Брахманатхасвами
Менеджер подписки и распространения: Саньясин Шанмуганатхасвами
Менеджер по рекламе: Санньясин Каивальянатхасвами
Помощники редакторов: Йоги Раджанатха
Корреспонденты: Чудамани Шиварам, Бенгалуру; Лавина Мелвани, Нью-Йорк; Дев Радж Агарвал, Дехрадун; Парас Рамоутар, Тринидад. **Редактор копирования:** Чамунди Сабанатхан. **НПИ:** Чандра Шанкара. **Консультанты:** д-р С. П. Сабхаратнам Сивачарияр. **Фото предоставили:** Томас Л. Келли, фотографство Динодия, Дев Радж Агарвал, Дехрадун, Арун Мишра, Мумбаи. **Цифровая команда:** Андре Гарсия, Дхармалингам Сиддхан. **Распространение:** в США: Ingram Periodicals, New Leaf, подписные услуги EBSCO, Ubiquity; в Европе: Служба подписки SWETS; в Малайзии: Kovind Enterprises; в Сингапуре: Sanathana Dharma Publications; в Индии (Дели): Central News Agency Limited; на Маврикии: CODIP. **Печать:** Quad / Graphics, Мидленд, Мичиган.

Над русской версией журнала работали: **Главный редактор и переводчик:** Динанатха Бодхисвами; **переводчики:** Дмитриченко Елена, Корженевская Александра, Калайогинатха, **дизайн-макет, верстка:** Синникова Ольга.

ПО МОЕМУ МНЕНИЮ

Давайте снова будем индуистами

Давайте определим нашу религию на основе личного опыта, который мы извлекаем из наших духовных поисков

АМАР ШАХ

В декабре 1951 года в Пуне, Индия, молодой *санньясин* по имени Чинмая-нанда публично заявил о смелом наблюдении: индуизм, который практиковался в последние столетия, сильно пал. «Без сомнения, – сказал он, – в Индии индуизм стал означать не что иное, как набор священных суеверий или определенный способ одеваться, готовить, есть, разговаривать и так далее». Он призвал свою аудиторию как можно более последовательно изучать, понимать и затем жить ценностями, отстаиваемыми нашей древней и священной религией. «Давайте будем индуистами!» – говорил он.

Движимые любопытством и информационным веком, индуистские знания распространились по миру, став доступными для глубоких форм саморазвития. Сегодня наши приложения для социальных сетей наполнены отрывками из «Бхагавад Гиты», цитатами, которыми можно поделиться, и постами индуистских активистов. Мы просматриваем наши новостные ленты с головокружительной скоростью и продолжаем «ставить лайки», «делиться» и «подписываться» одним касанием пальца. Однако за этими клавиатурами и форумами, я наблюдал, как, спрятанные в самых дальних уголках дома, пылятся многие алтари. Кто из нас на самом деле практикует то, что публикует? Теперь, 70 лет спустя, призыв Чинмаянанды «Давайте будем индуистами» должен прозвучать еще раз.

Я утверждаю, что быть индуистом – это значит следовать двум предписаниям. Во-первых, почитать Веды как истинный источник знания, во-вторых, – быть приверженным ведической цели саморазвития и освобождения посредством ежедневной *садханы* (духовной практики). Имея это в виду, я осмеливаюсь задать читателю вопрос: «Вы действительно являетесь последователем индуизма?» Без личной практики эти общие знания, какими бы глобальными они не были, становятся не чем иным, как сухой философией, которая застаивается в архивах нашего ума вместе с видеороликами о котиках на *YouTube*, спортивными событиями и мемами о знаменитостях. В этом смысле мы сталкиваемся с опасностью подмены понятия «индуист» на простой обмен контентом «об индуизме»: проведение разовых праздников, фотосессий и онлайн-активности. Какая польза,



если знания не применяются в поисках саморазвития и Божественного? Что толку, если мы индуисты только по названию?

Да станем мы практикующими индуистами! Доступные нам *садханы* разнообразны и многогранны, чтобы соответствовать нашим бесчисленным индивидуальностям: *пуджа* (физическое

и умственное поклонение), *джана* (повторение мантр), *дхьяна* (медитация) и *свадхьяя* (самоизучение) – вот лишь некоторые из них. Как красиво выразился мой гуру, множество индуистских *садхан* «подобных шведскому столу». Точно так же, как южные индийцы естественным образом потянутся к свежим *идли*, а северяне обратят внимание на подливы с панирами, у всех нас есть естественная совместимость с различного рода садханами. Имея такое разнообразие, мы должны освоить хотя бы одну практику, отточить себя и говорить из глубины собственного опыта. Без садханы наша онлайн-пропаганда, *философские* дебаты и обмен контентом останутся относительно неэффективными или даже вредными.

Однако позвольте мне прояснить, что такие нынешние усилия быть индуистом не совсем лишены смысла. Действительно, *бхава* (чувство, намерение), которыми руководствуются наши молодые люди, весьма праведны и полны сил! Эти усилия указывают на необходимость культурного и духовного благополучия, чувства общности и способности быть индуистом, не опасаясь предрассудков или преследований. Начиная с наших колледжей и университетов, мы должны создать арены *самсанга* (духовного дискурса), где можно практиковать *садхану* и делиться опытом, и всё это под тщательным руководством официально подготовленных учителей. Моя должность в Северо-Западном университете – это свидетельство того, что студенты сплываются, чтобы изучать Священные Писания и практиковать *садхану*. В будущем я планирую поделиться своими мыслями о том, как мы развиваем такое сообщество, когда я стану первым индуистским капелланом университета.

Амар Шах – уроженец Чикаго, корпоративный лектор с монашеским обучением *веданте*, первый индуистский капеллан в Северо-Западном университете. См. Amarshah.com или Instagram [@therealamarshah](https://www.instagram.com/therealamarshah)

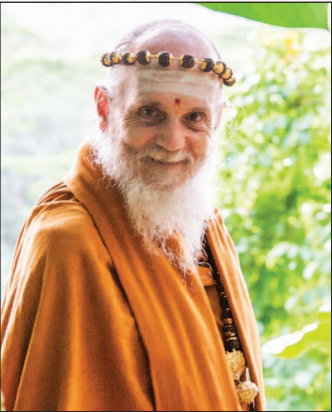


Восхождение по лестнице сознания

Индуизм разработал наиболее продуманную и подробную карту эволюции осознания, которая может привести нас к освобождению

САДГУРУ БОДХИНАТХА ВЕЙЛАНСВАМИ

Главная цель всех основных религий мира – направлять людей так, чтобы они, преследуя свои естественные стремления к достижению богатства и любви, делали это в соответствии с принципами добродетели. В некоторых религиях этот акцент на добродетельной и исполненной долга жизни является итогом их религиозной практики. Однако, в индуизме есть важное четвёртое стремление: освобождение. Вместе эти четыре стремления, называемые *дхармой* (добродетелью), *артхой* (богатством), *камой* (любовью) и *мокшей* (освобождением), называются *пурушартхами*, что означает «цели души». Также называемые *чатурварга*, «четырёхкратное благо», они составляют краеугольный камень индуистской этики. Хотя *дхарма*, *артха* и *кама* являются действительными и важными целями сами по себе, их величайшая ценность заключается в обеспечении среды и опыта, которые помогают воплощённой душе созревать в течение многих жизней, пока она не достигнет мокши. Другими словами, мокша – это цель более высокого уровня, чем *дхарма*, *артха* и *кама*. Мой гуру, Шивайя Субрамуниясвами, выразил эту идею, сказав: «Познать себя – вот почему вы на Земле. Вы были рождены, чтобы осознать своё “Я”. Вы здесь не для того, чтобы зарабатывать деньги, одеваться или развлекаться. Это всё второстепенно». Четвёртое стремление, *мокша*, – это освобождение от перерождения на Земле, освобождение от переселения душ, *сансары*, круговорота рождений и смертей. Пока мокша не достигнута, душа продолжает перерождаться на Земле. Гурудэва описал это достижение так: «Освобождение [мокша] приходит, когда *дхарма* хорошо выполнена, все наши кармы разрешены, и Бог полностью осознан». Другой способ заявить, что «Бог был полностью осознан», для человека заключается в постоянном пребывании в высших состояниях божественного сознания. Чтобы полностью понять, что это значит, мы можем посмотреть, каковы различные состояния человеческого сознания. Представьте человеческое сознание в виде лестницы с четырнадцатью ступенями. Нижние ступени представляют низшие состояния сознания, а высшие ступени – высшие состояния сознания. Прекрасное понимание этих состояний обнаружено в индуистской системе *чакр*. В словаре нашей Гималайской академии говорится, что *чакра*, означающая «колесо» на санскрите, метафизически относится к нервным сплетениям или центрам силы и сознания, расположенным во внутренних телах человека. В физическом теле каждой из них соответствуют определённые нервные сплетения, узлы и железы. Семь основных *чакр* можно увидеть психически в виде разноцветных, многолепестковых колёс или лотосов. Они расположены вдоль спинного мозга от основания до черепной коробки. Кроме того, семь *чакр*, едва заметных, находятся ниже позвоночника. Они являются основанием инстинктивного сознания, источником гнева, ревности, ненависти, зависти, вины, печали и т. д. Они составляют низший или адский мир, называемый «Наракалокой» или «Паталой». Таким



образом, всего существует 14 основных *чакр*. Их санскритские названия и расположение в человеческом теле показаны в таблице, причём каждая пронумерована как ступенька на лестнице сознания. Выше и внутри коронной *чакры* на макушке головы есть семь тонких *чакр*, всего 21, как указано на нашем рисунке. Каждая *чакра* – это состояние сознания, которое более продвинуто, чем предыдущее. В нижних семи *чакрах* это проявляется в том, что более грубое состояние сознания отбрасывается, когда осознание поднимается на *чакру* вверх, например, при переходе с шестой ступени на седьмую мы отбрасываем бурный гнев. В высших семи *чакрах* это проявляется в приобретении новой сверхсознательной способности, например, переходя от прямого познания к божественной любви, мы обретаем сознание видения и любви к Божественному во всех существах. Индуистская точка зрения состоит в том, что в течение многих жизней человеческая душа постепенно поднимается по этой лестнице сознания. Все души начинают с низшего, эгоистичного состояния и в конечном итоге завершают в просветлённом состоянии, наполненном божественным светом и любовью. Это процесс, который происходит автоматически от жизни к жизни, процесс столь же естественный, как эволюция от детства к зрелости. Мой гуру часто говорил, что у каждого есть гуру. Пока человек не достигнет высших ступеней лестницы, этот гуру – весь мир. Гурудэва шутливо назвал этого гуру Шри Шри Шри Вишвагуру Маха-Махараджа и дал такое описание: «Он действительно соответствует своему имени во всех отношениях, ибо *вишва* означает «всё и все в мире», а гуру, конечно, означает «учитель». Махарадж – «великий правитель». Вишвагуруджи, как я его называю, по-видимому, учит чрезвычайно терпеливо, но не принимает никаких оправданий и остаётся неумолимо требовательным в своих уроках... Постепенно, в конце концов, и это может занять много жизней, каждый обнаруживает, что он ведёт их к пониманию того, что каждая свобода имеет свою цену, каждое действие – свою реакцию, что путь к совершенству – вверх и вверх, и вверх». В этом восхождении сознания вверх, в какой-то момент, когда человек начинает на короткое время находиться на одиннадцатой ступени лестницы сознания – в сердечной *чакре* прямого познания – восхождение становится сознательным. Этот человек сознательно понимает, что вся жизнь заключается в углублении его духовности. На этом этапе естественно искать гуру для обучения йогам, которые являются дисциплинами индуизма для облегчения этого восхождения сознания. Существует четыре широко известных подхода. *Карма-йога* – это путь действия. *Бхакти-йога* – это путь преданности и любви к Богу. *Раджа-йога* – это путь медитации. *Джняна-йога* – это путь духовного познания. Какие именно из них выполняются и каким образом, различается от гуру к гуру. Однако общее представление то же самое. Чем больше вы практикуете и совершенствуете их, тем скорее вы сможете подняться на следующую ступень лестницы сознания.



A. MANIVEL

Ступень лестницы	Название	Расположение / сплетение	Свойства
14	sahasrāra	Макушка головы / гипофиз	Просветленность
13	ājñā	Третий глаз / пещеристое сплетение	Духовное видение
12	viśuddha	Горло / гортань	Божественная любовь
11	anāhata	Сердце / сердечное сплетение	Прямое познание
10	maṇipūra	Диафрагма / солнечное сплетение	Сила воли
9	svādhiṣṭhāna	Нижняя часть живота / подчревное сплетение	Рассудок
8	mūlādhāra	Основание позвоночника / Крестцовое, тазовое сплетения	Память, время, пространство
7	atala	Тазобедренные суставы	Страх и похоть
6	vitala	Бедра	Бурный гнев
5	sutala	Колени	Мстительная ревность
4	talātala	Голени	Постоянное заблуждение
3	rasātala	Лодыжки	Эгоизм
2	mahātala	Ступни	Отсутствие совести
1	pātāla	Подошвы ступней	Злоба и склонность к убийству

Еще один важный аспект того, как практика связана с прогрессом, содержится в «Йога-сутрах» Риши Патанджали, стих 1.14, в котором он предписывает, что практика должна выполняться с преданностью и постоянством в течение длительного времени. Другими словами, духовный прогресс происходит медленно. На самом деле, это происходит в течение множества жизней. В своей песне «Путь йоги» гуру моего гуру, Йогасвами из Джафны, Шри-Ланка, ссылается на последние семь этапов этого восхождения. «Сначала ты должен пройти шесть ступеней; затем будет серебряная ступень. Если ты преодолеешь и это, моё сокровище, кто будет равен тебе?» Шесть ступеней, о которых говорит Свами, – это шесть *чакр* от *муладхары* до *аджны*, а серебряная ступень – это последняя ступень перед освобождением: достижение седьмой *чакры*, *сахасрары*. Сегодня миллионы искателей считают себя «духовными», но не религиозными, ДННР. Такие люди заинтересованы в переживании высшего сознания, но предпочитают делать это вне контекста религии. Одна из причин этого заключается в том, что духовные знания и практика в некоторых религиях не очень хорошо известны. Индуистское понимание восхождения по лестнице сознания – популярная концепция духовности, которая хорошо резонирует со многими ДННР. В своей речи «Индуизм, величайшая религия в мире» мой гуру заметил: «Ни одна другая вера не может похвастаться таким глубоким и прочным пониманием тайн бытия и не обладает такой обширной метафизической системой. На Западе именно мистически пробужденная душа обращается к индуизму для понимания внутренних состояний сознания, обнаруживая после страстных поисков, что индуизм обладает ответами, которых нет нигде в другом месте, и способен направлять

осознание во всё более глубокие сферы ума». Мы все можем помочь распространить информацию о том, что индуизм воплощает глубокую, практическую и сложную традицию духовности, в которой раскрытие может быть откалибровано с помощью парадигмы лестницы *чакр*. Когда дело доходит до восхождения по лестнице сознания и переживания высших состояний сознания, современные учителя обычно фокусируются на стимулировании ваших высших *чакр*, возможно, за такой короткий период, как семинар выходного дня. Учения Гурудэвы отличаются от этого подхода. Вместо этого мы сначала фокусируемся на закрытии семи нижних *чакр* – центров страха, гнева, злобы и т. д. Он объясняет: «Духовное раскрытие – это не процесс пробуждения высших *чакр*, а закрытие *чакр* ниже *муладхары*. Как только это происходит, сознание стремящегося медленно расширяется в высшие *чакры*, которые всегда там. Единственное, что удерживает нижние чакры закрытыми – это регулярная *садхана*, *джапа*, поклонение и работа внутри себя. Это подтверждается тем фактом, что даже великие йоги и *риши*, которые пробудились в высших *чакрах*, продолжают выполнять садхану всё больше и больше. Они постоянно работают над сохранением потока силы через высшие центры, чтобы низшие не захватывали их осознание». Через *садхану*, поклонение и работу внутри себя мы укрепляем наши утончённые, благородные качества души и обуздываем нашу грубую, инстинктивную природу. Как заметил Гурудэва: «Дело в том, что чем выше мы поднимаемся, тем ниже мы можем упасть. Основа характера должна быть создана в нашем образе жизни, чтобы поддерживать полное удовлетворение, необходимое для того, чтобы упорно идти по этому пути».





СПЕЦИАЛЬНЫЙ РЕПОРТАЖ

Необычные храмы и святыни Индии

АНУРАДХА ГОЯЛ

Каждый индуистский храм – это дом какого-либо Божества, где он живёт так же, как мы проживаем в своём доме, соблюдая установленный режим дня и празднуя особые события в течение всего года. Сами храмы являются формой Божества, предназначенной для того, чтобы мы чувствовали их присутствие, как на грубом, так и на тонком уровнях. Исторически сложилось так, что как общественное место, принадлежащее всем, они стали нервной системой, соединяющей общество. Эти священные залы с их экосистемами развивались вместе с человеческой цивилизацией. Многообразие и непохожесть, наука и искусство сочетают в себе эстетику и повествование с блестящей архитектурой и инженерией. Суть храма – это отношения между пребывающим в нём Божеством и верующими, которые заботятся об этом Божестве, поклоня-

ются и делятся с ним своими повседневными радостями и заботами. Именно здесь происходит самое сокровенное общение между Божеством и почитателем. Мы видим великолепные каменные храмы в Южной Индии, находим их в руинах Северной Индии, но легко не заметить простые с виду храмы, разбросанные по всей земле Бхараты. Каждое из этих мест имеет свою уникальную историю, рассказывающую о том, как возникли эти храмы, о безмерной вере индуистов в своих Божеств, и о том, как обращаются к своим божествам верующие, делясь с ними любовью и самым сокровенным, точно дети – к своим родителям. Приглашаю вас в увлекательное путешествие к некоторым из таких уникальных и необычных храмов Индии. Их истории удивят вас и расширят ваше представление о том, каким может быть индуистский храм.

КАРНАТАКА

На берегу реки Шалмалы

В деревне Сонда, примерно в 16 км от города Сирси в южноиндийском штате Карнатака, тихо течёт сквозь густые заросли леса река Шалмала. Подойдя ближе замечаешь множество резных гранитных валунов, но то, что скрывает река, можно увидеть только при низком уровне воды в ней. Буквально всё русло реки «вымощено» камнями с изображениями Шивалингамов, быков Нанди, ваханов Шивы, и нагов, змей. Большинство из них высечены очень искусно, некоторые не закончены, какие-то выполнены наполовину или только намечены.

Глядя на основание этих валунов, понимаешь, что они не принесены сюда кем-то, а являются естественной частью русла реки, сле-

довательно, должны были быть вырезаны на месте. Поскольку большую часть года камни находятся под водой, резьба должна была выполняться в засушливые летние месяцы, когда они доступны. Представьте себе скульпторов, сидящих посреди реки с молотками и зубилами, вырезающими Шиву и Его вахану.

Легенда гласит, что король Сонды Свади Акасаппа Найака был бездетным. Ему посоветовали установить 1008 Шивалингов, чтобы обрести потомство, и он распорядился вырезать их из каждого подходящего для этого камня. Вскоре желание короля исполнилось, а место стало считаться чудотворным. У этой реки с тысячами Шивалингами на дне есть близнец в Камбодже, где аналогичным способом высечены Шивалингами в русле реки Пном Кулен (в окрестностях Сиенгеапа). Что ж, многие традиции путешествуют загадочным образом на большие расстояния.

ХАЙДАРАБАД

«Дающий визы»: Храм Чилкур Баладжи

На окраине Хайдарабада находится небольшой храм с голубыми стенами и разноцветными гопурамами. В магазинах снаружи вам выдадут карточку и ручку вместе с цветами и другими подношениями. Это вызывает недоумение, если вы незнакомы с местной традицией. Внутри вы замечаете, что все также держат в руках карточку и ручку, совершая парикраму, или обход, вокруг крошечного храма. Карта имеет 108 пронумерованных ячеек, чтобы подсчитать количество парикрам. По завершении каждого обхода вы склоняетесь перед Божеством и пробиваете карту, а затем начинаете следующий круг.

Так преданные благодарят Божество Чилкур Баладжи за получение визы – поездки к месту своей мечты для учёбы, работы или отдыха. Похоже, что в 1980-х годах люди, желающие уехать за границу, в основном на учёбу, молились здесь о быстром получении визы, и желания их исполнялись. Эта практика прижилась, и храм стал известен как «Храм, [дающий] визы».

Чилкур означает «маленький», а храм посвящён Баладжи. История рассказывает о том, как некий преданный, неспособный из-за плохого здоровья ежегодно посещать ве-

(По часовой стрелке слева) Шивалингамы, вырезанные на камнях русла реки Шалмалы, таким образом постоянно совершается естественная абхишека, омовение; женщина держит карточку из храма Чилкур Баладжи, которую используют для подсчёта обходов вокруг храма в благодарность за выдачу визы; получение визы может стать проблемой для любого, божественная поддержка в этом деле приветствуется; у входа в небольшой храм Чилкур Баладжи с навесом для колесницы слева.



ликий храм Баладжи в Тирупати, обнаружил здесь мурти Бога. Господь явился ему в видении, чтобы исполнить его желание, и в ознаменование этого события был построен храм. Со временем появилась практика совершать одиннадцать обходов храма, загадывая желание. Если ваше желание сбывается, вы должны вернуться и совершить 108 парикрам. Таким образом, те, кто ходит по кругу с перфокартой в руке, на самом деле благодарят Баладжи за уже исполненное желание.

Как ни странно, в храме нет хунди (ящика для пожертвований). Храм не принимает жертвований. Также рекомендуется не закрывать глаза во время молитвы, а разговаривать с Баладжи глаза в глаза. Возможно, из-за того, что в центре внимания этого храма находится исполнение (специфических) желаний, храм стал популярен среди молодёжи. Сюда дети приводят своих родителей, а не наоборот.

УТТАРАКХАНД

Ньяя Дэвата: Бог Справедливости

На холмах Кумаона в Уттаракханде, в окружении высоких деревьев деодар, находится храм Голу Дэваты, верховного Божества здешних мест. Войдя в храм, вы окажетесь в окружении тысячи латунных колоколов. Маленькие, большие, огромные и гигантские латунные колокола висят здесь повсюду, большинство из них связаны красной тканью, называемой *чунри*.

Со стен коридора вокруг святилища свисают гирлянды напечатанных и рукописных судебных писем и прошений. Главным Божеством здесь является Ньяя Дэвата, Бог Справедливости. Когда судебные споры не решаются в суде, или люди не находят справедливости в мире людей, они подают свои проше-



ANURADHA GOYAL

ния Господу Голу Дэвате. Просители твердо верят, что Божество решит их вопрос справедливо Своим Небесным Судом.

Читая несколько из этих писем, вы понимаете глубокую связь верующих с Богом. Например, человек, у которого есть неизлечимо больной член семьи, пишет, что врачи старались изо всех сил, но они в конце концов всего лишь люди, и просит божественного вмешательства Голу Дэваты. Студенты делятся с Божеством своими мечтами, обращаются за помощью в сдаче на конкурентной основе экзаменов и просят совета, чтобы на протяжении всей жизни не сходить с праведного пути.

Голу Дэвата считается воплощением Гаура («Приходящего с гор»). Прим. пер.) Бхайра-

вы (Шивы), и ему поклоняются во всём регионе. Легенды связывают его с двумя основными правящими здесь династиями – Чанд и Катьюри. Говорят, что когда мальчик родился, мачехи подменили его в колыбели камнем, а самого оставили у реки, где его спас, а потом вырастил рыбац. Как-то раз в детстве он привёл к озеру, где купались его мачехи, деревянную лошадку и предложил ей напиток. В ответ на их смех, он заметил: «Если женщина может родить камень, то почему деревянная лошадка не может пить воду?!» Его отец узнал о случившемся и всё понял, и позже короновал Голу. Во время своего правления Голу был славен своим справедливым правосудием. Люди до сего дня обращаются к нему с этой целью. Де-

ревянный конь стал его *ваханой*, средством передвижения, поэтому его часто изображают верхом на белом деревянном коне.

Что касается колокольчиков, то прихожане привязывают их, когда их желания исполняются: все эти колокольчики – исполненные желания преданных Богу.

ВАРАНАСИ

Мир миниатюрных Шивалингамов

Каши, или Варанаси, – это духовный эпицентр Индии, так считают многие. Это город Шивы, где можно найти Шивалингам или небольшой храм Шивы почти в каждом укромном уголке. Приближающиеся к смерти индуисты приходят в Каши, чтобы предстать перед смертью лицом к лицу и быть кремированным на Маникарника гхате или Харишчандра гхате.

В древнем Джангамвади матхе, расположенном недалеко от знаменитого Дашашвамедха гхата, можно найти миллион миниатюрных Шивалингамов. Этот матх принадлежит сообществу вирашайвов, члены которого в основном родом из Карнатаки и Махараштры, о чём свидетельствуют вывески на языках каннада и маратхи. Эта секта верит и поклоняется Шивалинге и ничему другому. Их путь с этим аниконическим символом Бога начинается ещё до рождения, когда маленькая Шивалинга привязывается к животу будущей матери, чтобы защитить младенца. Вскоре после рождения та же самая Шивалинга надевается на шею ребёнка.

В Джангамвади матхе есть комнаты, полностью заполненные миниатюрными Шивалингами, стоящими аккуратными рядами, и обычно окружающими большой Шивалингам в центре. Тысячи Шивалингамов расположены

внутри главного храма. Их предлагают последователи в благоприятный месяц *шравана*, который приходится на сезон дождей и хорошо известен в Индии, как наиболее благоприятное время для поклонения Богу Шиве. Верующие предлагают Шивалингам ушедшим близким, особенно тем, кто умер неестественной смертью, и как часть обычных обрядов для предков. Где бы вы ни находились в *матхе*, вы видите так много Шивалингамов, что вас охватывает чувство живого присутствия Шивы повсюду. Здесь никто не пытается точно подсчитать количество установленных Шивалингамов, их так много, и их становится всё больше.

ЧХАТТИСГАРХ

Рудра Шива из Талы

Руины Талы VII–VIII веков расположены у слияния рек Шивнатх и Маньяри в районе Биласпур в городе Чхаттисгарх в центрально-восточной части Индии.

Это место широко известно храмом Деврани Джетани, который восхищает даже будучи разрушенным. При раскопках XX века здесь была обнаружена потрясающая скульптура – двухметровая мурти из красного песчаника, изображающая стоящее божество. Уникально, что различные части тела вырезаны с использованием всевозможных животных. Это отличный пример композиционного искусства, когда большее изображение создается с использованием меньших, связанных или несвязанных между собой объектов. Головной убор представляет собой клу-

бок змей, нос – сочетание хамелеона и скорпиона, уши – павлины, брови – лягушки, плечи – крокодилы, пальцы – змеи с пятью клыками, груди – люди, живот – горшок, колени – львы и т. д. и т. п. в мельчайших деталях.

Змеи доминируют в скульптуре сверху до низу. Много также и знаков зодиака. К сожалению, некоторые части мурти повреждены, и мы, возможно, потеряли навсегда важные детали. Местные жители называют божество Рудра Шива, и оно может представлять собой форму Шивы Пашупатинатхи, Бога-Защитника *пашу* («животных») или «существ».

Рудра Шива, знаменитая скульптура Чхаттисгарха, была скопирована многими музеями. Тем не менее, ни одна из копий не может сравниться с оригиналом. Уникальности *мурти* придаёт также место, где она была обнаружена. В настоящее время доступ к скульптуре ограничен, хотя её можно увидеть снаружи. Мы не знаем, что пытался передать скульптор, как и намерения мецената, заказавшего эту необычную скульптуру.



ANURADHA GOYAL

Благодарение за ответы на молитвы

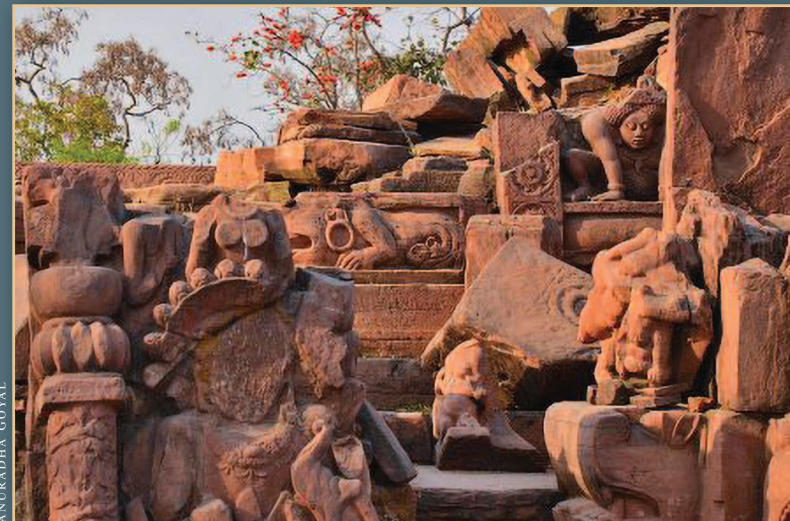


ANURADHA GOYAL



ANURADHA GOYAL

(По часовой стрелке справа) Уникальная 2-метровая мурти из песчаника в храмовом комплексе Дэврани Джетани с множеством вырезанных различных животных; руины в районе храма Дэврани Джетани; гирлянда рукописных молитв в храме Голу Дэваты; украшенный колоколами вход в храм; одна из многих комнат в Джангамвади матхе заполнена тысячами восьмью Шивалингами.



ANURADHA GOYAL



ОДИША

Храмы Чаусатх Йогини

Другие уникальные скульптуры находятся в храмах Йогини, большинство из которых потеряны для нас навсегда. К счастью, в центральной и восточной Индии сохранились несколько из них. Так, близко к восточному побережью, недалеко от города Бхуванешвар в Одише, расположился Хирапур, небольшая деревня, названная в честь королевы. Здесь находится небольшой, но относительно хорошо сохранившийся храм Чаусатх Йогини, построенный в IX веке нашей эры. Чаусатх на санскрите и хинди означает шестьдесят четыре. Эти храмы посвящены группам из 64 Йогинь, которые служат Шиве и Шакти. На самом деле они и являются проявлениями Самой Шакти.

Большинство классических индуистских храмов имеют прямоугольную форму с высокой *шикхарой*, надстройкой над *гарбхагрихой*, святилищем. Напротив, у храмов Чаусатх Йогини нет крыши, они открыты небу, свободно взаимодействуя со стихиями. Они имеют круглую форму с небольшим входом. При взгляде сверху они напоминают *йони*, женские гениталии, символ плодородия и созидания. Они также напоминают колесо, называемое *Чакрой Йогини*. В центре находится Шивалингам, окружённый *мурти* 64 Йогинь, вырезанных по окружности на внутренней стене храма. Каждую Йогини можно идентифицировать по *айудхам*, атрибутам в её руках, или по *ваханам*, средствам передвижения, на которых она едет или на которых стоит. Настроения Йогинь варьируются от благожелательного до свирепого.

Ни один из известных храмов Чаусатх Йогини не имеет одинаковых групп Йогинь. Например, в Хирапуре можно увидеть редкую *мурти* Винайки, Шакти Винайки или Ганеши. Главная Йогини в Чаусатхе, расположенная напротив входа, – это Махамая, стоящая на человеческой голове. Ей регулярно поклоняются, предлагая одежды и цветы. Другим Йогини также приносят цветы. В центре расположено возвышение с *мурти* Бхайравы (Шивы). *Чанди Патх* – самая популярная *яджна* для поклонения Шакти, которая проводится здесь во время Наваратри. На внешней стене храма находятся девять больших *мурти* Богини Дурги. В центре храмового озера Махамая Пушкарни, расположенного поблизости, находится небольшой квадратный храм, типичный для деревень в Одише.

Интерсно, что Нью-Дели, столица Индии, когда-то называлась Йогинипур, город Йогини. Только один храм Йогини пережил там разрушительные воздействия вторжений и времени – это храм Йогмайя возле знаменитого Кутуб-Минара, который был построен после разрушения 27 индуистских и джайнских храмов, многие из которых, возможно, были храмами Йогини. Здание парламента в Дели также было построено в форме круга, напоминающего храмы Чаусатх Йогини.

Г О А

Игры Кришны

В деревне Марсель в Гоа находится храм Дэваки Кришны. Сразу после того, как Дэваки родила Кришну в тюрьме в Матхуре, его переправили через реку Ямуна в деревню Гокул, где он рос со своей приёмной матерью Яшодой. Дэваки и Кришна никогда не встречались в детстве. Говорят, что, когда

Дэваки, наконец, увидела Кришну, она заохотела поддержать Его на руках как будто в младенчестве, и Кришна принял форму младенца, чтобы исполнить желание своей матери. Храм посвящён этому событию: главной его *мурти* является Дэваки, держащая младенца Кришну. Это единственный храм, посвящённый божественной чете, – матери и сыну.

Этот храм также известен своими уникальными грязевыми играми, которые проводятся в июле в разгар сезона дождей, когда земля превращается в слякоть. Всё мужское деревенское население, включая стариков и детей, собирается перед храмом. Владелец местного продуктового магазина наносит кокосовое масло на их тела, а старейшины затыкают уши ватой, чтобы обозначить всех, кто был смазан маслом. Затем все поют «Джай Виттхал, Хари Виттхал» и входят в храм. Они берут немного масла из большого чана, установленного в храме, наносят его на тело и выходят наружу, чтобы покататься в грязевой жиже, поучаствовать в перетягивании каната, *кабадди*, и многих других «грязевых забавах», завершая всё это словесной войной. Считается, что это те же самые игры, в которые Кришна играл в детстве, и которые почитатели воспроизводят для удовольствия Дэваки, главного Божества этого храма, лишённой радости материнства – наблюдать за играми своего малыша.

Тем временем деревенские семьи раздают сладости всем зрителям. В заключительном акте, *Дахи Ханди*, мужчины образуют пирамиду, чтобы дотянуться до горшка с простоквашей, подвешенного высоко на дереве. Горшок разбивается, и простокваша проливается на всех, стоящих в пирамиде. В конце игр все отправляются в душ, в помещении местных прачек. Это один из самых веселых праздников, который можно наблюдать. Некоторые



рассматривают его как ежегодный прекрасный опыт общения с Матерью Землёй.

К Е Р А Л А

Успокаивающий нервы

В храме Чоттаникара в городе Кочи в штате Керала Дэви пребывает в Своей форме Тригунатамака, *мурти* которой воплощает сразу три качества (*саттва*, *раджас* и *тамас*). Есть увлекательная история о том, как Ади Шанкарачарья привёз её в эту местность, на свою родину, но знаменит этот храм более тем, что способен исцелять психические заболевания.

На один уровень ниже главного храма, соединённый широкой лестницей, окружённой храмовым резервуаром, находится храм Ки-

жуккаву, где проводятся специальные *пуджи* для душевнобольных. *Гурути пуджа* (подношение Богине витальной энергии, которую символизирует кровь, тамиль *kuruti*. – Прим. пер.), проводимая вечером в пятницу, считается особенно полезной при психических расстройствах, но для полного излечения предписанное поклонение должно проводиться в течение 41 дня. Получившие таким образом исцеление возвращаются и завершают поклонение, вбивая гвоздь в дерево у храма с помощью молотка, который они приносят с собой. Множество гвоздей украшают здесь толстые стволы деревьев.

Десятки игрушечных деревянных колыбелек свисают с одних и тех же деревьев, привязанных теми, кто ве-

рит, что Богиня одарит их детьми, чтобы и в их доме тоже закачалась колыбель.

Уникальным способом поклонения здесь является также запуск петард. За отдельную плату от вашего имени производят залп, который звучит почти как выстрел. Кстати, во многих храмах Индии чествуют Богиню оружейными салютами.

Почитание божественной женственности



ALL IMAGES: ANURADHA GOVAL

(По часовой стрелке сверху) Праздник грязи в храме Дэваки Кришны в Гоа; изображение Тригунатамак Дэви в храме Чоттаникара в Кочи; священное дерево с множеством подвешенных игрушечных колыбелек в храме Кижжуккаву, известном тем, что устраняет психические проблемы; небольшой храм Чаусатх Йогини в Хирапуре; *мурти* Винайки, расположенная в череде 64 статуй Йогинь, вдоль стены храма.





где несколько лет назад во время ремонта дороги была обнаружена мумия буддийского ламы. Местные жители считают, что это был Сангха Тензин, монах буддийского ордена Гелуг. Мумия находится в сидячем положении, кончики указательного и большого пальцев одной руки выражают *дхьяна мудру*, жест медитации. Говорят, что ногти и волосы мумии всё еще растут, а зубы целы.

Радиоуглеродный анализ показывает, что мумии около 550 лет, а ламе было около 40 лет, когда он умер. На теле не было обнаружено никаких следов бальзамирования. Некоторые полагают, что этот монах обладал техникой само-мумификации, постепенно отказываясь от еды и входя в глубокое медитативное состояние. Другие считают, что он был погребён под лавиной во время медитации в этой холодной пустынной местности среди голых заснеженных гор.

Хотя до Гиу не так уж и просто добраться – для этого приходится свернуть с основной дороги – эта удаленная гималайская деревушка постепенно превращается в туристическую Мекку. Вокруг чудесной мумии был построен храм, саму мумию облачили в жёлтые монашеские одежды и оградил стекляннным саркофагом. Мумии оказывается поклонение наравне с другими святынями буддийского храма.

ХИМАЧАЛ- ПРАДЕШ

Мумия в позе медитации

В отличие от Египта, Индия не известна своими мумиями. Однако некоторые святые и ламы достигли *самадхи* во время медитации и их тела превратились в мумии. Одну из таких можно увидеть в небольшой гималайской деревне Гиу в долине Спити в штате Химачал-Прадеш,

РАДЖАСТХАН

Там, где правят крысы

Знаменитый храм Карни Мата, широко известный как Крысиный Храм, расположен в деревне Дешнок, недалеко от Биканера в Раджастхане. Помещения кишат тысячами крыс, которых любовно называют Каабас и к которым относятся здесь как к потомкам божественной Карни Маты, жившей в этих местах 600 лет назад. Она является *куладэви*, защитницей здешней общины Чаран и королевской семьи Биканера. Со временем её стали почитать как Богиню, а здешних крыс – как её детей. Храм скромный, с небольшой мурти Карни Маты, покрытой серебром. Рядом, в похожем на форт музее, «задокументирована» её жизнь, где она прославляется как спасающая общину своими деяниями соотечественница. Карни Мата также считается формой Хингладж Маты, чьё святилище на холме теперь является частью Пакистана.

Большинство крыс здесь коричневого цвета, но есть и несколько белых, считающихся особо благоприятными. Поэтому верующие, посещающие храм, стараются обнаружить именно их. Считается, что встреча с белой крысой приносит удачу.

Здесь крысы имеют приоритет над всеми остальными. Храм – их дом, а вы просто гость. Повсюду стоят кормушки с молоком и груды жёлтых *бунди ладду*, которыми крысы лакомятся в огромном количестве. Мраморный фасад храма украшен рядами крыс, каждая из которых держит в руках *ладду*. Посетители должны входить в храм босиком, даже

без носков. Они не могут переступить через крысу или каким-либо образом причинить ей вред. Если даже случайно вы причинили кому-то из них боль, вы должны пожертвовать храму серебро. Этот уникальный храм напоминает нам о мирном сосуществовании со всеми видами живых существ, поскольку все мы – дети одной Матери-природы. Считается, что общее количество людей в сообществе Чаран и крыс остаётся постоянным.

СИККИМ

Баба Мандир из Натхула

В высоких гималайских горах Сиккима, в 62 километрах от Гангтока, недалеко от перевала Натхула, находится живописное озеро Цомго. На высоте более 3,5 тысяч метров эта туристическая достопримечательность остаётся замороженной большую часть года. Это приграничный район между Индией и Китаем, где часто происходят военные учения. Рядом с озером находится Баба Мандир, уникальный храм, посвящённый сипаю Харбхаджану Сингху из Пенджаба, солдату, который служил в индийской армии в 1960-х годах.

Возглавляя здесь миссию, он упал в ледяную реку и погиб. Его тело не могли найти несколько дней, пока Харбхаджан не пришёл во сне своим товарищам и не указал, где искать его тело. Место его захоронения было превращено в мемориальный храм, где установлена его фотография в полной амуниции. На собраниях для него до сего дня оставляют пустой стул. Считается, что он продол-

жает выполнять свой долг на границе, охраняя по ночам и предупреждая индийских часовых во сне. Люди набирают здесь бутылки с водой в качестве его благословения, и мы видим, как у нас на глазах рождается новая легенда.

ВАРАНАСИ

Ода Бхарата Мате

Это эссе не может быть полным без упоминания храмов Бхарата Маты, которые можно увидеть в Варанаси, Харидваре, Удждайне и некоторых других местах. В Санатана Дхарме к Земле всегда относились как к матери. Родина – это земля, на которой мы родились и которой мы принадлежим. Бхарата Мата – Божество, проявившееся во время движения за независимость Индии.

Первая картина Бхарата Маты была создана в 1905 году Абаниндранатхом Тагором, племянником Рабиндраната Тагора. Она изображена в шафрановом сари и, как у большинства Богинь, с четырьмя руками. Две верхние руки держат Священные Писания и кусок белой ткани; нижние руки держат снопис и *акшамалу* (чётки). Таким образом, Она хранит основы человеческой жизни, Шикша-Дикша-Анна-Вастра: образование, посвящение, пища и одежда. Оригинальную картину теперь можно увидеть в Мемориальном зале музея Виктории в Калькутте.

В течение нескольких десятилетий Бабу Шива Прасад Гупта построил в Варанаси храм Бхарата Мата, запечатлевший трёхмерную топографическую карту Индии в боль-

шом масштабе. На карте, высеченной из мрамора из Макраны в Раджастхане, изображены реки, океаны, острова, плато, равнины и более 450 горных вершин. Поэт Майтили Шаран Гупта написала оду этому храму, а Махатма Ганди торжественно открыл его в 1936 году.

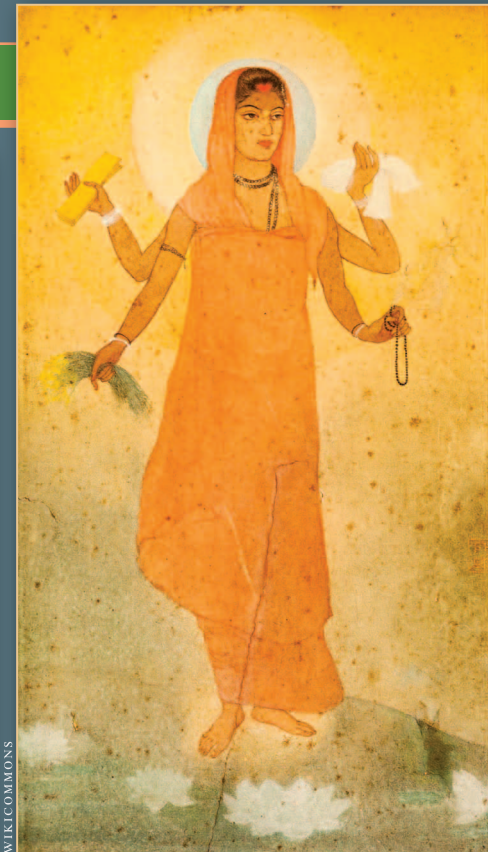
Заключение

Изучение и посещение этих уникальных храмов даёт нам представление о том, как формировались их легенды, постепенно принимали форму верований и, наконец, стали традициями. Мы также узнаём о вере почитателей этих храмов, которая укрепляется каждый раз, когда проявляются их желания, о чём свидетельствуют ритуалы, связанные с выражением благодарности Божеству.

Формальная храмовая архитектура – это хорошо устоявшееся искусство и наука, но есть множество храмов, выходящих за рамки общепризнанной традиции, создавая свою собственную. Таковыми являются храмы Голу Дэвата, Карни Мата и многие другие, которые можно найти по всей стране. Одни помогают вершить правосудие, другие облегчают боль, а некоторые просто заставляют вас задуматься об их истории. Какие-то из них чествуют Землю, какие-то прославляют её храбрых мужчин и женщин. Любой, кто воспитывает или просвещает, может быть для нас Божеством – будь то земля, природные элементы, живые существа или невидимые духи, с которыми мы сосуществуем.

Видение Священного во всём – от малого до великого

(Сверху против часовой стрелки) мумия монаха деревни Гиу; стая крыс лакомится молоком в храме Карни Мата в Раджастхане; Баба Мандир на озере Цомго; трёхмерная карта Матери Индии в храме Бхарата Мата в Варанаси; историческая картина Абаниндранатха Тагора с изображением Бхарата Маты.





СВЯТЫЕ И МУДРЕЦЫ

Бессмертные труды и влияние Йогананды

Спустя столетие после его первого приезда из Индии наследие великого учителя продолжает вдохновлять духовно мыслящих людей в Америке

Никхил Бамбри, штат Калифорния

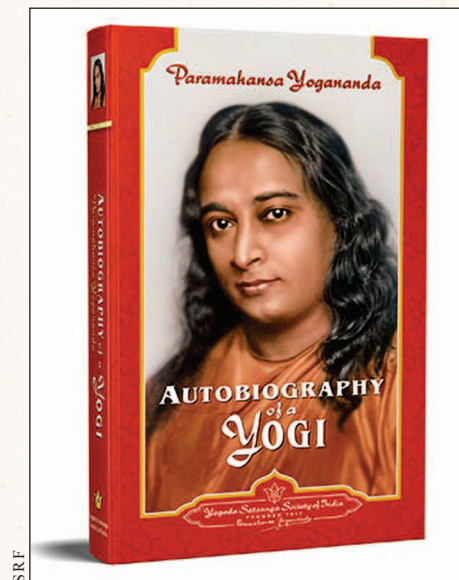
Я опережал своё развитие на много лет вперёд. Больше всего я любил писать, и потому всегда просил у няни чистый лист бумаги. Научившись свободно читать ещё до детского сада, я стал жадно изучать индуистскую мифологию, бесконечно восторгаясь ею. Запомнив имена основных индийских божеств, я стал коллекционировать их мурти, и даже отыскивал редкую статую Брахмы, – тогда мне ещё не исполнилось и восьми лет! К сожалению, это увлечение продлилось недолго. Мои сверстники не понимали, о чём я говорю. Стремясь к признанию, я стал разбираться в мультфильмах студии Дисней и покемонах. Я не хотел отставать от своих сверстников, и во всём подстраивался под них, что затянуло меня в порочный круг. Чем усерднее я пытался приспособиться, тем тяжелее мне было, и поэтому я прикладывал всё больше усилий, поднимая планку собственных ожиданий, которые в итоге приводили к крупным разочарованиям.

Интуиция подсказывала мне, что в жизни есть нечто большее, но я не мог самостоятельно сойти с беговой дорожки, которая наращивала темп. Благодаря многим наставникам я постепенно замедлил темп беговой дорожки и, сойдя с неё, отправился в долгое путешествие, чтобы восстановить связь с древними индуистскими корнями. Это был сложный период моей жизни, но, оглядываясь назад, я понимаю, что иначе и не могло быть.

Когда я учился в 8-м классе, отец взял меня с собой в Норвегию, где мы остановились в доме Марка Кригера, бывшего одноклассника моего отца. Перед тем как получить докторскую степень по экономике в Гарварде, Марк был кандидатом теологических наук в Массачусетском технологическом институте и тесно сотрудничал с Хьюстоном Смитом, автором легендарной книги «Религии мира». Как и Смит, Марк на протяжении многих лет изучал различные духовные традиции, включая Веданту, и даже посетил ашрам Шри Раманы Махарши в Тируваннамалае.

Три года спустя Марк приехал погостить у нас в Лос-Анджелесе. Его визит совпал с моими первыми днями в 11-ом классе, одним из напряжённых периодов жизни. Марк рассказал мне, что каждый раз, когда он оказывается в Лос-Анджелесе, он посещает Святилище на озере, основанное Содружеством Самореализации (SRF). Он предложил мне отправиться туда вдвоём, и я с готовностью согласился. Я даже не задумывался, с какой целью Марк хотел отвести меня к тихому святыню у озера. Я был погружён в ворох беспорядочных мыслей и не обращал внимания на живописную природу.

Тот день заронил семя духовности в мою душу, ведь уже двенадцать лет подряд, будучи выпускником Университета Южной Калифорнии, я стремлюсь углубить свои духовные поиски. Во мне не утихает стремление к познанию, и я всё больше уверяюсь в своей способности помогать людям. Воспоминания о первом посещении Святилища на озере запечатлелись в моей памяти, и я благодарен



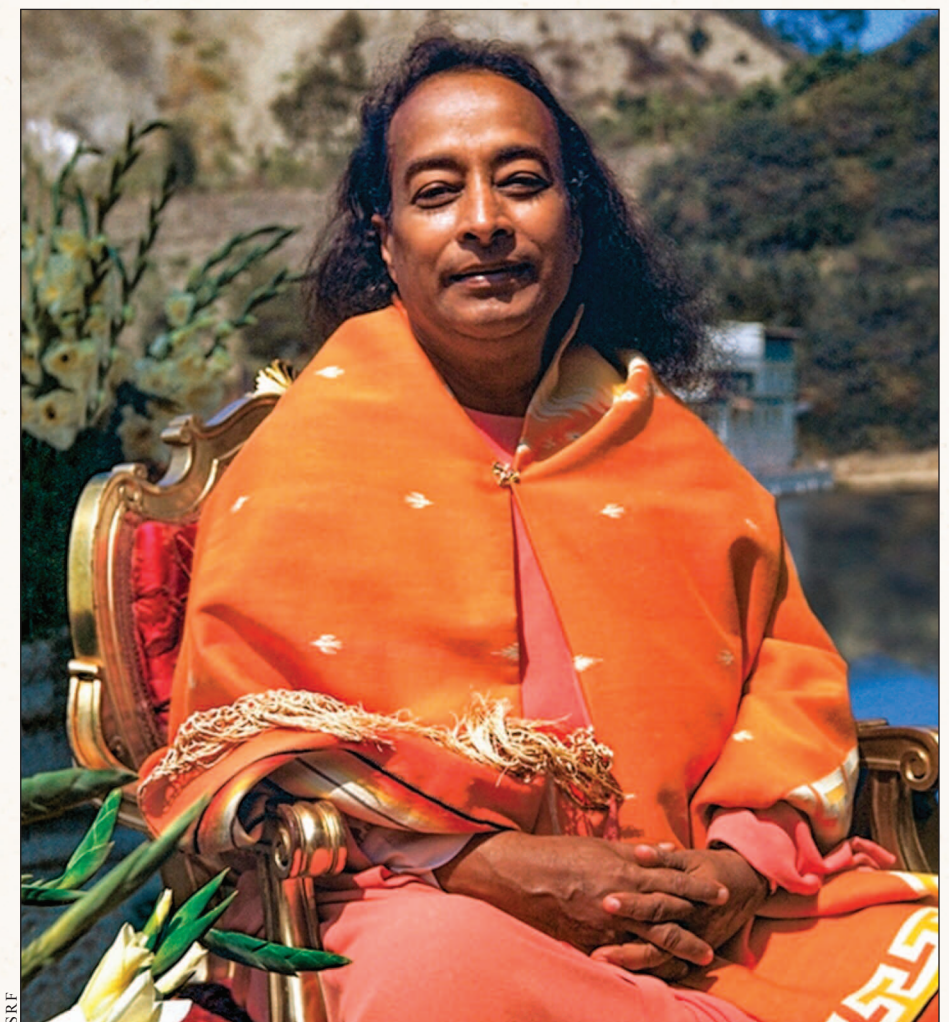
Гуру в Америке: (слева) Йогананда у Ниагарского водопада; (сверху) известная книга Свами «Автобиография йога»; (справа) Йогананда сидит на территории Святилища на озере в Южной Калифорнии.

Марку за то, что он познакомил меня с идеями одного из самых влиятельных гуру мира, Парамаханса Йогананды.

Святилище на озере – один из многих центров Содружества Самореализации, расположенных в Южной Калифорнии. В 1925 году Йогананда основал штаб-квартиру этой организации в Маунт-Вашингтон, в нескольких километрах от моего дома в Пасадене, на уединённом холме, вдали от шумного и светного Лос-Анджелеса. Когда я узнал, что Йогананда жил и творил буквально за углом моего дома, моя любовь к местным краям и глубокий интерес к индийской диаспоре тут же побудили меня исследовать историю великого гуру и множество других храмов Содружества Самореализации, возведённых в черте города.

Недалеко от штаб-квартиры, расположенной на Маунт-Вашингтон, пролегает бульвар Сансет, где находится Голливудский храм. Построенный в далеких 1930-х годах, он выделяется от остальных зданий своими большими куполами, напоминающими купола мечети. На территории пляжного города Эсинитас, омываемого водами Тихого океана и расположенным неподалеку от Сан-Диего, находится храм Содружества Самореализации, подаренный Йогананде в 1937 году магнатом Джеймсом Линном, его верным последователем. Эта земля богата растительностью, водоёмами и небольшими водопадами, по всей территории расставлены скамейки для медитации. Каждый центр Содружества Самореализации представляет собой оазис спокойствия.

Я искал контакта с разными людьми, чтобы расспросить их про Йогананду. Прасад Кайпа, старый друг моего отца, излучал скромность, терпение и проницательность, и я всегда находил покой в его присутствии. Прасад свободно владел санскритом и обладал редкой спо-

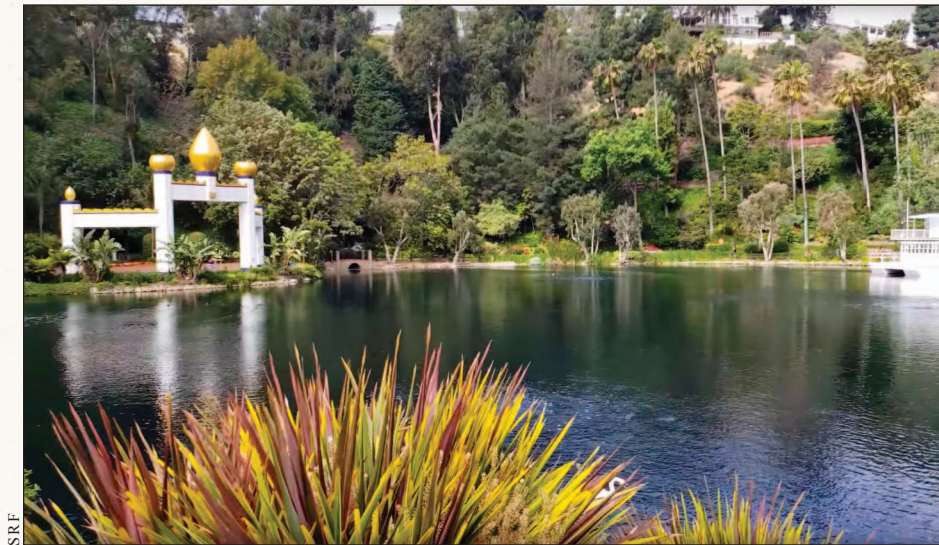


собностью сочетать древнюю индуистскую мудрость с деловыми советами. Я спросил о влиянии Йогананды на его жизнь, и он рассказал мне следующее: «Я работал в Apple, когда Apple была еще молодой компанией. Мой дядя из Индии, последователь традиций крийя-йоги, попросил меня привезти ему из США книги и кассеты Содружества Самореализации. Я никогда раньше не знакомился с этими ресурсами. Мне казалось, что в Индии слишком много свами, и я терялся, не зная, за кем мне последовать. Однако мой дядя дал мне копию автобиографии Йогананды и попросил ознакомиться с ней как можно скорее. Я прочитал эту книгу за три дня, и она оказала неопишемое воздействие на моё душевное состояние. Вернувшись в США, я отправился в Йосемити и предался медитации на три дня. Мне стало понятно, чем я хотел заниматься в жизни, и я бросил свою работу в Apple».

Поражённый преобразующим воздействием, которое оказал Парамаханса Йогананда на Прасада и Марка, я углубился в изучение его биографии и обнаружил, что он был вторым индийским гуру, посетившим Соединённые Штаты. Первый гуру, Свами Вивекананда, прибыл в Чикаго в 1893 году, чтобы выступить в Парламенте мировых религий. Вивекананда опроверг западные стереотипы об

индийцах как об отсталых язычниках и закланателях змей, и назвал индуизм прародителем всех религий. Он утверждал, что основная идея индуизма, которая заключается в принятии всех религий, должна стать всеобщей. После своей новаторской речи Вивекананда открыл филиалы Общества Веданты в нескольких крупных городах США. Прасад Кайпа отметил следующее: «В отличие от Вивекананды, который основал Общество Веданты и вернулся в Индию, Йогананда остался в США и продолжил своё учение. Йогананда помог закрепить идеи Вивекананды, заложив фундамент в США».

Переломный момент, повлиявший на моё возвращение к индуизму, был связан с уходом из университета и разрывом контакта с религиозной общиной. Книга «Автобиография йога» помогла мне заглянуть внутрь себя. Я начал понимать, что суть религии и духовности заключается в том, чтобы обрести внутренний покой через медитацию и способствовать улучшению общества. Затем я понял, что совершил ошибку, вступив в религиозную общину Университета Южной Калифорнии, ожидая от нее социального взаимодействия, приносящего лишь внешнее удовольствие, вместо того чтобы углубиться в самопознание, лежащее в основе самореализации.



SRF

«Автобиография йога» оказала сильное влияние на тысячи людей по всему миру. В документальном фильме про Йогананду, «Осознание: Жизнь Йогананды», Джордж Харрисон, гитарист группы *The Beatles*, говорит: «Если бы я не прочитал эту книгу, я бы оказался на обочине жизни, протянул ноги или превратился в ужасного человека. Автобиография Йогананды придала смысл моей жизни». Это была единственная книга на айпаде Стива Джобса, которую он перечитывал каждый год. После поминальной службы в Стэнфордском университете все присутствующие получили копию книги в качестве прощального подарка от Джобса.

Во время учебы в Университете Южной Калифорнии мне повезло познакомиться с Варуном Сони, деканом факультета религии. Он был первым индуистом, ставшим духовным лидером крупного университета. Я часто обсуждал с ним вопросы, касающиеся духовного развития.

Варун Сони рассказал мне, что расизм, охвативший Америку в период визита Йогананды, ещё сильнее выделил его миссию на общем фоне. «Он принёс индийские традиции на Запад, хотя обычно все происходило наоборот. Христианские миссионеры приходили в Индию, однако индийские миссионеры ещё не приходили на Запад. На дворе царила эпоха повсеместного расизма, но, тем не менее, Йогананде удалось познакомить духовных людей этой земли с древними индийскими практиками».

Йогананда прибыл в США в 1920 году на корабле *The City of Sparta* для участия в Международном конгрессе религиозных либералов в Бостоне. Его гуру, Свами Шри Юктешвар, давно мечтал об ученике, способном заполнить пробел между духовностью Востока и материализмом Запада. Йогананда, ранее не бывавший за границей, отправился в США, чтобы оправдать ожидания своего гуру. Выступление Йогананды в Бостоне с докладом «Религия как наука» было сосредоточено на самой сути религии. Он заявил: «В современном мире каждый человек, независимо от того, что он делает, чего он ищет или чего хочет, стремится к двум целям: избежать боли и до-

стичь блаженства». Таким образом, «религия – это такая практика, которая позволяет навсегда избежать боли и достичь блаженства».

После Первой мировой войны настал период религиозного скептицизма и укрепления материализма. Фильм «Осознание: Жизнь Йогананды» описывает этот период как «рассвет атомной эры, когда физика могла вмиг разрушить ваши убеждения о природе реальности». Сони вспоминает: «В воздухе витала идея о том, что наука уничтожит человечество. Йогананда преподавал науку о духовности в противовес идеям эпохи ядерного оружия, стремясь спасти людей».

Я брал интервью у Филиппа Голдберга, автора книг «Американская Веда» и «Жизнь Йогананды». Он рассказал мне, что Йогананда рассматривал Лос-Анджелес как американский Варанаси. Он «уловил в характере города нечто такое, что делало его подходящим местом для желающих исследовать свою душу». Сони согласился с этой идеей: «Западное побережье в то время ассоциировалось с новыми начинаниями. Выходцы из азиатских стран издавна селились на западном побережье, и потому местные уже были знакомы с восточными традициями. Йогананда нашёл подходящую аудиторию и время для правильного послыла». Идея Йогананды сработала: где бы он ни выступал, он всегда привлекал широкую аудиторию.

Учение Йогананды основывалось на идее общности всех религий. Он представил индуизм на Западе через призму христианских концепций, используя образ Иисуса Христа. Сони изложил следующую мысль: «Йогананда понимал, что, приехав в США, он будет обращаться в основном к христианам, и поэтому использовал образ Иисуса Христа, чтобы построить мост между Востоком и Западом, тем самым сблизив людей. Для некоторых индуистов Иисус представлялся аватаром Бога, пришедшим на землю в человеческом облике, чтобы наставить людей на путь истинный. Йогананда понимал, что через образ Иисуса можно наладить связь между индуизмом и христианством». Линия Йогананды продолжилась через Дайамату, девушку

Обитель покоя: вид на безмятежное Святилище на озере в наши дни.

из сообщества мормонов, которая управляла Содружеством Самореализации дольше, чем он сам. Кайпа говорил: «Йогананда интегрировался с местными религиями более успешно, чем другие духовные гуру, не провоцируя конфликтов своим учением».

Рави Сахай родился в одной индийской деревне в Бихаре и переехал с семьей в США, чтобы построить карьеру инженера. Разыскивая подходящее для детей место, где их могли бы в полной мере приобщить к религии, он наткнулся на храм Йогананды в Сан-Диего и погрузился в учение самого Йогананды. Сейчас, будучи пенсионером, Сахай добровольно помогает Содруеству Самореализации, проживая в небольшом трейлере рядом с ашрамом «Скрытая Долина» в Эскондидо. Сахай размышлял о том, как Йогананда связал ведийское учение с сутью всех мировых религий: «Мы созданы по подобию Божьему, мы – Его дети. Ведийские принципы гласят, что человек не способен достичь своего счастья раньше, чем он обретёт покой. На этом свете есть богатейшие люди, но, несмотря на своё богатство, они бывают несчастны и некоторые из них даже совершают самоубийство. Ведийская религия уверяет нас: мы получим в следующей жизни то, что не смогли обрести в нынешней. Это единственный возможный путь». В своей книге «Религия как наука» Йогананда объясняет: «Цель религии заключается в избавлении от боли и достижения блаженства, или Бога. Если мы рассматриваем религию с этой точки зрения, то её универсальность становится очевидной».

Йогананда распространял практику крий-йоги, желая помочь людям Запада достичь блаженства в лице Бога. Кайпа сказал: «Эта практика помогает развить смирение, терпимость и открытость». Йогананда решил представить индуизм как науку, чтобы соответствовать растущему интересу общественности к научным темам. По словам Сони, «Он использовал язык науки, объясняя духовную практику крий-йоги – учение о дыхании, энергии и сознании. Никто не оговаривал подходить к этим практикам с верой, и любой человек мог проверить их, используя научный подход». Сахай добавил: «Чем больше в нас самолюбия, тем меньше духовности. Духовность начинается с того момента, когда мы отпускаем свое эго и осознаём, что оно не приносит благо ни нам, ни нашему окружению».

Мой друг, Гьян Александр, молодой человек лет тридцати, практиковал крий-йогу на протяжении всей своей жизни, следуя заветам Йогананды. Этот опыт послужил для него источником силы, когда его близкий друг детства совершил самоубийство. Гьян поделился со мной мыслями: «Практика крий-йоги помогла мне справиться с тревогами и испытаниями, брошенными мне жизнью. Сидя неподвижно и настраиваясь на внутреннее спокойствие, я отстранился от нахлынувших проблем». Он добавил: «Мы постоянно сталкиваемся с чувством, внушающим нам, будто нам чего-то не хватает. Медитация помогает осознать, что всё



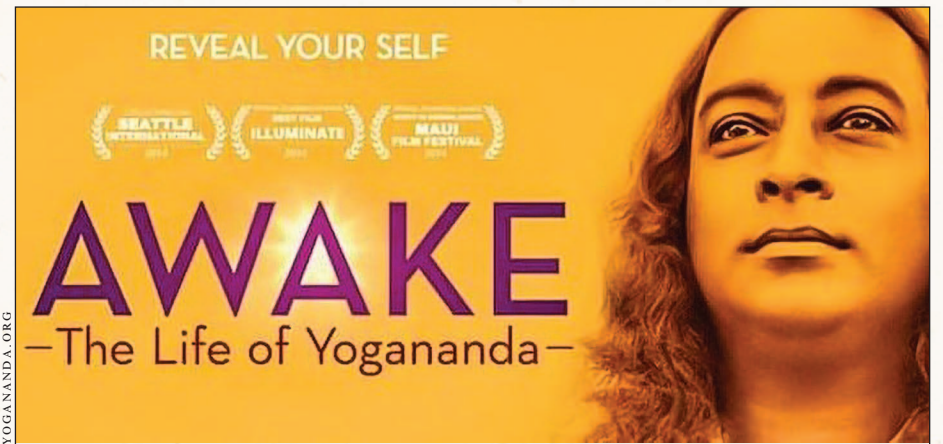
Линия преемственности: плакат к фильму «Осознание: Жизнь Йогананды», повествующий о жизни и учениях Йогананды; (снизу) Йогананда и его гуру, Шри Юктешвар.

необходимое заложено в нас самих. Практика помогает мне быть уверенным в своей непредсказуемой карьере сценариста, направляя в нужное русло творческий потенциал».

Мать Гьяна, Камала, сменила веру и перешла от сикхизма к практикам Содружества Самореализации. Она родилась и выросла в городе Юба-Сити, расположенном в Северной Калифорнии, где её семья содержала свою ферму. Камала работала медсестрой в Южной Калифорнии, и на службе познакомилась со своим будущим мужем, Ранней Александром, врачом скорой помощи. Они выбрали Святилище на озере для проведения свадебной церемонии. Приверженность её жениха, Рании, практикам Содружества Самореализации и покой Святилища повлияли на Камалу, после чего она решила последовать религии своего жениха. Несмотря на то, что её семья, твёрдо исповедующая сикхизм, выступила против брака и приобщения к Содружеству Самореализации, она оставалась непоколебимой в своей решимости. Она вспоминала: «Отказ от сикхизма помог мне лучше понять свою веру. Этот шаг раскрыл передо мной суть деяний Нанака джи и остальных сикхских гуру. Будучи воспитанной на Западе, мне было нелегко понять «Гуру Грантх Сахиб». Йогананда собственноручно составлял целые тома, и через его труды я нашла путь к пониманию. Он излагает методы медитации, которые приводят к познанию Божественного. Эти методы истолкованы с научной стороны, что упрощает их понимание».

Гьян, с рождения приверженный идеям Содружества Самореализации, вспоминает свой опыт волонтерства в штаб-квартире, расположенной на Маунт-Вашингтон: «Монахи поддерживают территорию в идеальном порядке и в процессе работы излучают тихую, созерцательную радость. Они разговаривают только по делу, почти шёпотом. Монахи проделывают важную работу, облагораживая местный ландшафт. Наблюдая за прибывающими на автобусе паломниками, вам кажется, будто вы оказались в раю». Гьян рассматривает Содружество как церковь всех религий. Он признался: «Теперь мне комфортно находиться в любом храме, какую бы веру там ни исповедовали. Я стал воспринимать послания вселенной, исходят ли они от людей, приверженных иным религиям, или от людей, не верующих в Бога вовсе».

В фильме «Осознание: Жизнь Йогананды», Варун Сони говорит: «Йогананда составил для нас словарь, чтобы мы могли вести диалог о духе. Он избегает таких понятий, как догма, доктрина или ритуал. Йогананда наметил универсальный духовный путь, который ведёт вас к собственной божественности, к какой бы традиции вы ни принадлежали». Книга «Религия как наука» объясняет эту мысль: «Доказательство существования Бога заложено в нас самих и нашем духовном опыте. Только в блаженном состоянии ума мы способны постичь Его. Невозможно найти



SRF

иное прямое доказательство Его существования. В Его блаженстве наши духовные надежды и устремления обретают смысл, наша преданность и любовь достигают своей цели».

Рассуждая о наследии Йогананды, Сони сказал: «В США йога всегда ассоциировалась с индийцами. В наши дни йогой занимаются по крайней мере 15 миллионов американцев. Несмотря на то, что большинство людей использует йогу для разминки тела, Йогананда изначально распространял её как духовную практику. Именно Йогананда поспособствовал процветанию йоги на Западе».

Прошло двенадцать лет с тех пор, как я впервые посетил Святилище на озере, тогда ещё безучастный к учениям Йогананды. Однако сейчас я подаю заявку на обучение в аспирантуре, готовясь к профессии медицинского работника, и надеюсь использовать основы учения Йогананды для того, чтобы вдохновлять людей жить в мире с собой, и сделать этот мир лучше. Посещая Святилище на озере сегодня, я впитываю его необыкновенное спокойствие. «Автобиография йога», написанная Парамахансой Йоганандой, стала для меня неисчерпаемым источником мудрости, к которому я возвращаюсь снова и снова.

Погрузившись в учение Йогананды, я стал понимать, что родители воспитали меня, не вынуждая следовать строгому и однообразному пути мысли. Они всегда призывали меня выбрать свою внутреннюю цель и направление. Идеи Йогананды сочетают в себе всё лучшее, свойственное Востоку, с лучшим из представленного на Западе. Он показал, что духовные принципы и рациональный научный анализ скорее дополняют друг друга, а не исключают. Автобиография Йогананды помогла мне обрести свою цель. Опыт многих людей, предшествовавших мне на этом пути, укрепил мою волю. Сегодняшний мир, полный разногласий, нуждается в принципах единства, проповедуемых Йоганандой, и я считаю себя благодарным наследником традиций, оживлённых этим великим гуру.

Нихил Бхамбри – независимый журналист из Лос-Анджелеса, штат Калифорния. Выпускник Университета Южной Калифорнии (USC), бакалавр истории, любитель книг и путешественник, автор множества статей, посвященных вопросам этнических групп, культуры, кухни и истории. Электронная почта: bhambrin3@gmail.com



Йога и строение человека

РАЗДЕЛ ОБРАЗОВАНИЕ



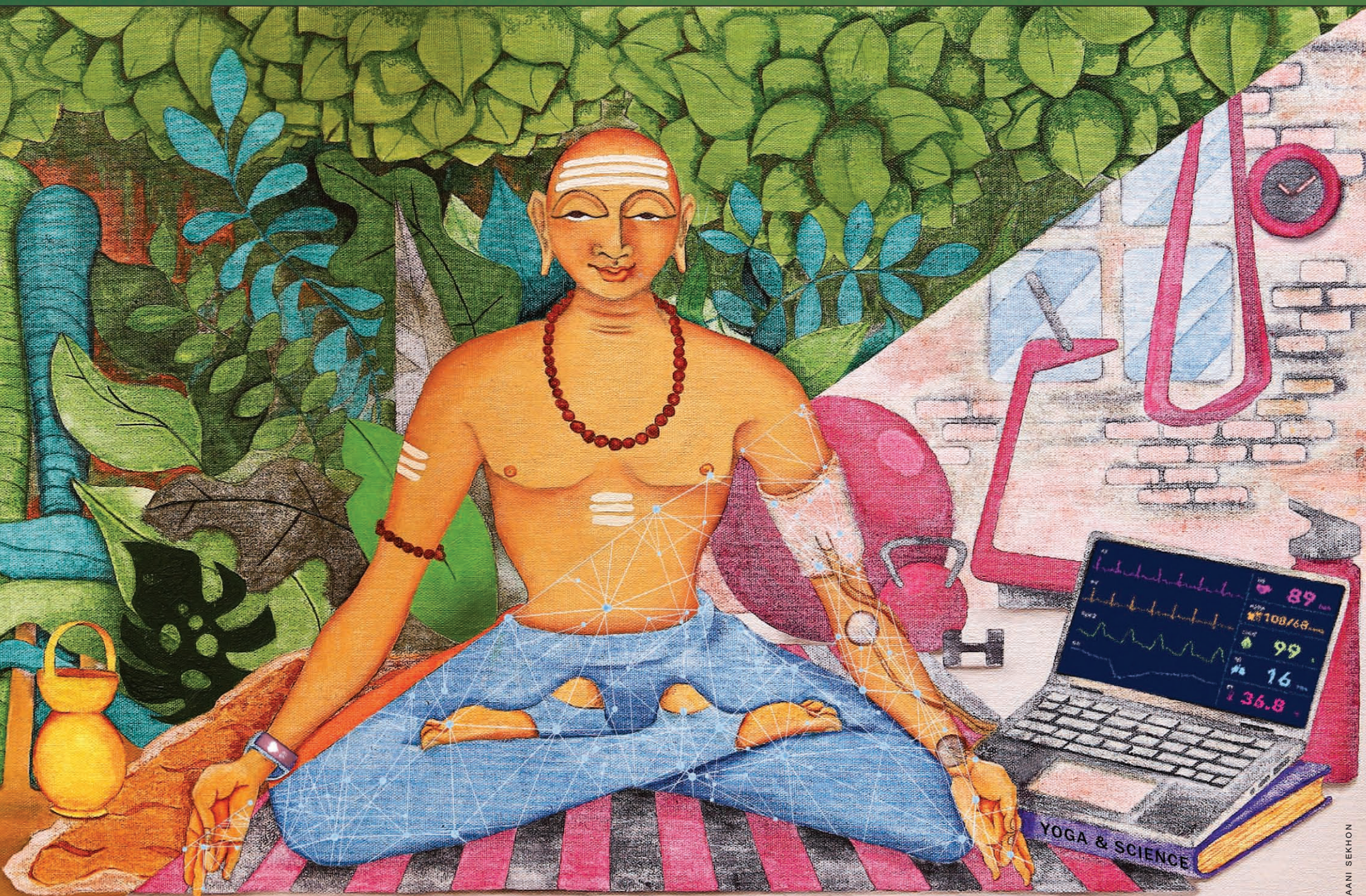
Особый подход к возникающим на духовном пути препятствиям, раскрытый в «Йога-сутрах» Патанджали

Эдди ШТЕРН

Практика йоги – *йогабхьяса*, и знание о йоге – *йогавидья*, это два традиционных термина, описывающих йогу в целом. Йога сочетает в себе одновременно практику (*абхьясу*) и знание (*видью*). Различные *асаны* и *пранаямы*, являющиеся ярким примером практики йоги, чрезвычайно популярны в наши дни, тогда как знание о йоге, обладающее глубокой и древней историей, в последнее время не разделяет той же популярности. Прежде всего, необходимо провести границу между западным определением науки и санскритским словом *видья*, которое означает и знание, и науку. И санскритский, и западный переводы слова «наука» охватывают такие понятия как «знание», «понимание», «исследование» и «анализ», однако на западе принято рассматривать науку как исследование различных феноменов, проверяемых путём сбора и анализа данных, в то время как индуистские и йогические науки рассматривают духовный опыт человека как заведомо достоверный источник данных (*пратьякша*). В действительности, духовный опыт является первичным источником знания, а всё, что воспринимается глазом, ухом, или же выводится логикой, вторично («Йога-сутра», 1.7). Кроме того, внутренний источник знаний может быть неизмеримым, что не предусмотрено в западном понимании науки, ведь она не нацелена на измерение того, что по определению неизмеримо. На протяжении многих лет мои учителя из Индии утверждали, что йога – это процесс духовного раскрытия, когда истинное Я прорастает в сознании искателя. Освобождение или мудрость обретается не извне, не при помощи внешних факторов, а благодаря раскрытию изнутри. Бесспорно, процесс сбора данных и анализ информации полезны для развития интеллекта, однако они не способствуют духовному росту. Эта идея направила курс моей жизни к духовным практикам, которым я посвятил почти два десятилетия – до тех пор, пока западная наука не постучалась в мою дверь. Доктор Маршалл Хейгинс, которого направил ко мне один из моих учеников, интересовался, могу ли я принять участие в исследовании, посвящённом лечению гипертонии. Его гипотеза заключалась в том, что практика *асан* и *пранаям* способна нормализовать артериальное давление за счёт воздействия на блуждающий нерв. Эта идея тут же пробудила мой интерес.

.....

Два мира: йог сегодняшнего дня пребывает сразу в двух местах – в тихом лесу и городской клинике, оснащённой современными приборами. Наука способна оценить влияние йоги на физиологию человека, о чём свидетельствует компьютер, отслеживающий его сердцебиение, артериальное давление, пульс и мозговые волны.



BAANI SEKHON



BAANI SEKHON

Основы йоги

Свами Кувалааянанда (1883–1966) был первым человеком в Индии, кто попробовал изучать йогу, применив западную научную методологию, в попытке обнаружить точку пересечения двух доктрин. Несмотря на то, что оба учения представляют особую ценность и при раздельном рассмотрении, он чувствовал, что они могут помочь друг другу развиваться в меняющемся современном обществе. Он знал, что для доказательства эффективности йоги не обязательно сравнивать её с западными науками, ведь практики, сумевшие сохраниться в Индии на протяжении нескольких тысячелетий, говорят сами за себя. Однако, используя западную науку для исследования пользы йоги, мы могли бы прийти к новым полезным открытиям, способным побудить тех людей, которым эти открытия помогли, заняться её практикой как в Индии, так и за рубежом. Свами Кувалааянанда изрёк знаменитую фразу: «Людам, наделённым бессмертной верой в духовную культуру и укрепляющим её практикой йоги, не требуется научного объяснения своей духовности, чтобы расти дальше. Но те, кто придерживается лишь доводов и аргументов, знакомы ни с

чем иным, как научной стороной йоги» («Психофизиология, духовная и физическая культуры и их применение в терапии», Кувалааянанда С., Йога Мимамса 1: 79-80, 1924).

Этапы решения научных вопросов разделяются, в основном, на формирование гипотез и последующее исследование, проводимое с помощью экспериментов и прочих методов, что в результате даёт воспроизводимые и достоверные выводы. Эти выводы служат основой для новых открытий, расширяющих конкретную область изучения. *Йогавидья* придерживается той же схемы, основываясь на диалоге йоги, который продолжается уже тысячи лет. Многие из того, что сегодня упоминается в учениях йоги, заимствовано из трудов Бхагавана Патанджали, автора «Йога-сутр» (400 г.), – непревзойдённого собрания афоризмов, определяющих суть йоги. В первых нескольких сутрах Патанджали обстоятельно разъясняет, что йога – это практика успокоения суетности ума, отвлекающей нас от сосредоточенного и ограниченного самопознания. Йога постепенно искореняет непоследовательные мысли, сосредотачивая внимание ума на одном объекте,

Больше, чем просто асаны: асаны получили широкое распространение, в то время как «Йога-сутры» подробно рассматривают внутреннюю трансформацию и садханы. На этой картине женщина тренирует свой ум в искусстве концентрации, дхаране, зафиксировав свой взгляд на пламени свечи.

а также подчищает семенные впечатления, из которых рождаются наши мысли. Семена наших мыслей называются *самскарами* – это воспоминания и впечатления, живущие в подсознании. Когда два процесса – сосредоточение ума и очищение от *самскар* – достигают своего апогея, наше сознание перестаёт отождествлять себя с мыслями и мириадами тонких чувств, эмоций и воспоминаний, и в конечном итоге возвращается к осознанию своего исходного Я, достигая первозданной свободы. Чтобы прийти к такому результату, требуется особая стратегия, которая заключается в поэтапном продвижении в *йогабхьясе*, опирающейся на свод правил, и следовании наставлениям – *анушасанам*, продиктованным *йогавидьей*.

Как ни странно, углубленное изучение йоги не нашло отклика в современном обществе. *Асаны* и *пранаямы* считаются самыми распространёнными практиками в Индии и на Западе. Однако, услышав в разговоре слово «йога», можно с уверенностью предположить, что говорящие обсуждают различные позы, смешивая отдельные понятия. Есть мнение, что обыкновенное выполнение *асан* не считается практикой йоги вовсе, или только частично. Шри Кришнамачарья, один из сторонников этой идеи, заявил, что практика йоги начинается с осознания наших страданий и приложения активных усилий, нацеленных не столько на устранение страдания, сколько на понимание и распознавание его источника. *Асаны* и *пранаямы* доступны всем и каждому, однако эти практики могут называться йогой только тогда, когда их цель – избавление от страданий.

Крийя-йога

Патанджали называл явления, порождающие страдания, клешами, или препятствиями. Он определил всего пять *клеш*. Первая из них, *авидья* – неспособность человеческого разума целиком познать себя. *Авидья* часто переводится как «невежество», однако это невежество относится не к нашим познаниям в разных областях наук, а к пониманию, кто мы есть на самом деле. Именно эта неполнота знания порождает следующие четыре *клешы*: ложное представление о себе (*асмита*), наши симпатии и антипатии (*рага* и *двеша*), и страх смерти (*абхинивеша*).

Несколько лет назад я задавался вопросом: раз истинная цель йоги заключается в устранении *авидьи* и прочих клеш, то какое отношение к умственным процессам имеют физические практики, такие как *асаны* и *пранаямы*? Каким образом физические упражнения влияют на сознание, и не проще ли воздействовать непосредственно на ум? Большинство людей сталкиваются с трудностями, пытаются контролировать свой ум, ведь наше представление об уме неразрывно связано с понятием мысли, а процесс мышления часто выходит из-под контроля. Размышляя, мы часто закикливаемся на чём-либо или изобретаем сценарии как вероятных, так и невероятных событий, и каждый раз, углубляясь в подобные размышления, нам кажется, что они реальны. Человек заблуждается, если считает реальным то, что нереально,



Размышления о клешах

«Одно из загадочных и неизменных желаний, присущих каждому существу – это желание жить вечно. Даже те, кто ежедневно контактирует со смертью, испытывают это необъяснимое стремление. Это стремление пробуждает во всех нас инстинкт самосохранения».

Шри Т. К. В. Десикачар,
«Размышление о Йога-сутрах Патанджали»

«Состояние *самадхи* и ослабление *клеш* достигаются средствами *крийя-йоги*. Спокойствие тела и чувств обретаются через *тапас*, готовность к познанию – через *свадхьяю*, а спокойствие ума – через *Ишварапранидхану*».

Свами Харихарананда,
«Философия йоги Патанджали»

«В сутре 1:24 Патанджали излагает следующую мысль: «Господа (Ишвару) не затрагивают [пять] *клеш* (препятствий), карма (действие), *вилака* (привычка) и *ашайя* (желание). Поскольку Господь свободен от этих восьми недостатков, присущих всему сотворённому, йогин, ищущий единения с Богом, должен сначала очистить своё сознание от этих препятствий, возникающих на пути к духовной победе»».

Парамахамса Йогананда,
«Беседа Бога с Арджуной», *Бхагавадгита*

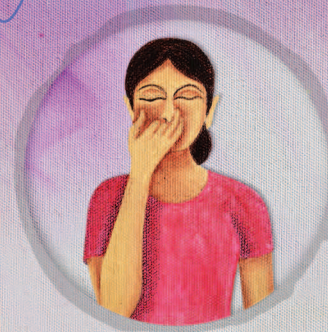
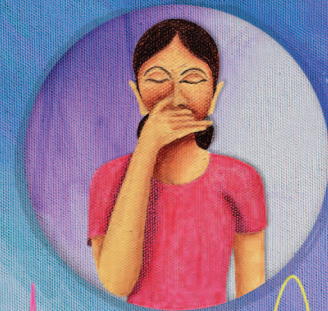
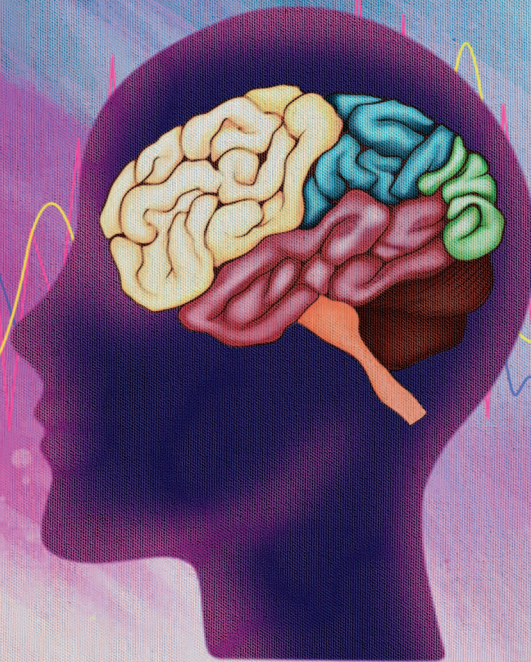
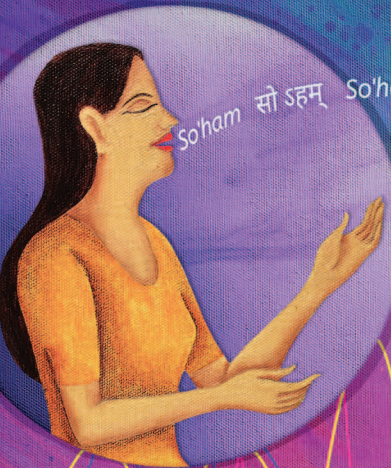


Рецитация мантр (джапа)

Йога и нейробиология

Пранаяма

Поклонение Богу



Йога – это нечто большее: две тысячи лет назад мудрец Патанджали предвосхитил открытия нейробиологии, связанные с влиянием мысли и эмоций на человеческий мозг и нервную систему. На картине изображены джапа, дыхательные упражнения и поклонение Богу – практики более углублённые, чем хатха-йога.

означает отрицание и переводится как «не-». Если *видья* – знание, то *авидья* – это незнание, заблуждение или ложное представление. *Авидья* – это не абсолютное невежество, ведь мы, несомненно, знаем многое, но не знаем главного – своей истинной природы, и именно этот недостаток послужил основой для остальных *клеш*. Уместно предположить, что существует всего одна *клеша*, *авидья*, так как четыре другие *клеши* не могут существовать независимо от неё.

Асмита – это ошибочное представление собственной личности и формирование образов, заменяющих истинное знание о себе. *Асми* переводится как «я». *Асмита* также означает ограниченность искусственного «я», собранного из разных частей. Имея неполное представление о том, кто мы есть, мы пытаемся заполнить пробелы сформированной личностью, историями и вымышленными образами, посвящая целую жизнь защите и уточнению этих идей. Эти идеи приводят к формированию симпатий и антипатий.

Рага и *двеша* – это личные симпатии и антипатии к людям и предметам. *Рага* относится к позитивным привязанностям, а *двеша* – к негативным. Мы зависим от того, что считаем возвышенным и приятным, однако также зависим и от того, что считаем низким или неприятным. Неприятное оказывает на нас даже большее воздействие, чем приятное. Например, если мы болеем за одну спортивную команду, то невольно настраиваемся против любой другой команды в лиге. Привязанность к одной команде порождает особое отношение к остальным двадцати.

Абхинивеша – это крепкая привязанность к жизни и страх смерти, которые порождаются разумом, ограниченными образами, желаниями и неприязнью. Принимая эти образы за реальность, мы боимся отпустить их, полагая, что без них существование невозможно. Именно поэтому мы цепляемся за жизнь, за наше искусственное «я», за *рагу* и *двешу*. Всякая жизнь запрограммирована на самосохранение на биологическом уровне. Стремление к продолжению рода диктует сама природа, контролируя развитие жизни. Поскольку этот импульс присущ всякому творению, он присутствует в каждом человеке, даже, по словам Патанджали, в мудрых людях.

Практика *крийя-йоги* способна ослабить власть наших заблуждений над разумом. *Клеши* подобны занавескам, ограждающим нас от света внутреннего осознания. Когда занавесь истончается, свет осознания пробивается всё сильнее, и манит нас вглубь души, к сиянию *самадхи*. Остается один вопрос: как стойка на голове, задержка дыхания и обычное повторение мантры может избавить меня от страха смерти? Как эти практики искореняют обманчивый образ моей жизни, построенный на мимолётных желаниях? Как они очистят мой разум от следов историй, оставив лишь одну – о чистом сознании?



Размышления о йоге

«Вы постоянно ищете удовольствия, ждёте счастья и покоя, избегая при этом боли. Взгляните на жизнь иначе, ведь именно ваш поиск счастья приносит ощущение несчастья, и попробуйте пойти другим путём: станьте безразличным к боли и удовольствиям, вопросам и отказам, и сосредоточьте всё своё внимание на том уровне, в котором кроется ваше истинное, вечное “Я”. Вскоре вы поймёте, что покой и счастье заложены в самой вашей природе, и их поиски в посторонних источниках приводят лишь к разочарованию. Избавьтесь от этого разочарования».

Нисаргадатта Махарадж о двеше (антипатии).

«Вне разума не существует невежества (*авидьи*). Лишь уму свойственна *авидья*, причина непрерывного цикла реинкарнаций. Когда уму удаётся избавиться от *авидьи*, он освобождается и от других оков, а когда она проявлена, то проявляется и все остальное».

«Вивекачудamani», Ади Шанкарачарья, перевод Свами Мадхавананды, изданный ашрамом «Адвайта», Колкатта

и такого рода заблуждения мешают нам полностью и по-настоящему познать себя.

Согласно «Йога-сутрам», мысли – это не плоды ума, а активность, проявляющаяся в нейтральной сфере, известной как *चितта*. Эта активность выражается через эмоции, ощущения и память, которые называются *вритти*. *Вритти* лежат в основе нашей личности, однако их часто сравнивают с рябью на поверхности океана, а не с его глубинами. Океану, среди прочего, присущи рябь и волны, – так же и *читта* проявляется волнами, которые свойственны нашему телу и нервной системе. Сперва обратив внимание на своё тело и на всё, что приводит его в движение, мы успокаиваем рябь, которая, утихнув, позволяет ощутить глубины океана, или, иными словами, источник бытия.

В первом разделе второй главы «Йога-сутр» представлено двенадцать афоризмов, посвящённых *крийя-йоге*, или йоге действия, которая стирает барьеры или недуги разума, причиняющие нам страдания, и подготавливает нас к духовному излучению *самадхи*. *Крийя* означает действие, а *крийи* – опосредованные действия, приводящие к описанным выше результатам. Почему опосредованные? Потому что прямое, непосредственное действие оказывает только *самадхи*, описанное в

первой главе, и это действие нацелено на ум, подготовленный к непоколебимой концентрации на одном объекте. Но что делать тем, кто склонен к рассеянным состояниям ума, или тем, кто, ненадолго сосредоточившись, вскоре обнаруживает, что ум его блуждает? Какое средство способно приблизить нас к более углублённому йогическому созерцанию? Ответ содержится в практике *крийя-йоги*. Патанджали определил три *крийи*:

- **Тапас:** практики, умиротворяющие физическое тело, такие как *пранаяма*, *асаны* и *ямы* – ограничения.
- **Свадхья:** повторение мантр, изучение священных текстов и самопознание.
- **Ишварапранидхана:** полное смирение перед Богом или представлением о Божественном.

Эти практики предписаны Патанджали для избавления от *клеш*, препятствий, и заслуживают более подробного обсуждения.

Пять клеш

Авидья, как упоминалось ранее, – это неспособность человеческого разума познать себя целиком. *Видья* – это «знание», и префикс «а»



Йога и функции мозга

В поисках ответов на свои вопросы я обратился к нейробиологии: как, воздействуя напрямую на нервную систему, мы можем достигнуть *самадхи*? Изучая вегетативную нервную систему и, в частности, гомеостаз (саморегуляцию организма), я предчувствовал, что целенаправленные практики, сдерживающие вегетативные и физиологические процессы, играют важнейшую роль в преодолении привычек и перехода от бессознательного восприятия мира к углубленным и расширенным состояниям сознания. Западные учёные и йоги похоже описывают основные функции нервной системы. В рамках концепции йоги используется термин *прана*, имеющий множество значений в зависимости от контекста. *Прана* – это «то, что приводит в движение всё сущее». Она пронизывает макро- и микроуровни. На макроуровне *прана* создаёт и поддерживает порядок в космосе. На микроуровне тела она питает организм энергией и способствует его непрерывному симбиозу с миром, в котором оно живёт (например, через дыхание или изменение температуры). *Прана* носит разные названия в зависимости от функций, которые она выполняет, но, тем не менее,

остаётся единой сущностью. Выделяют пять основных видов *праны*: *прана* (входящие энергии), *апана* (выходящие энергии), *самана* (усвоение), *вьяна* (распределение энергии) и *удана* (внешнее проявление энергии).

Пять данных процессов приводятся в действие как в духовном, так и материальном мире. Дыхательный процесс возможно разложить на пять частей: *прана* – это наш вдох, *апана* – выдох, *самана* – газообмен в альвеолах, *вьяна* – распределение кислорода по клеткам тела, а речь, икота, кашель, вздохи и зевота – это проявления *уданы*. Если рассматривать пищеварение, то *прана* – это потребляемая пища, *апана* – переработанная пища, *самана* – процесс пищеварения, *вьяна* – распределение питательных веществ, а *удана* описывает действия, свойственные процессу потребления еды. Все пять процессов – это средства материального мира, которыми он поддерживает нас. Эта идея позволяет рассматривать весь мир как наше расширенное физическое тело. Описания *праны* незначительно расходятся в текстах о йоге, однако, все они дают общее представление о пране как источнике энергии и сил. Когда *прана* покидает тело, наша жизнь, в знакомом для нас проявлении, заканчивается.

Препятствия, возникающие во время медитации:
Йог медитирует. Его основная цель – преодолеть пять препятствий на пути к высшему сознанию. Он сталкивается с асмитой (эгоизмом), рагой (влечением), авидьей (невежеством), двешей (отвращением) и абхинивешей (страхом смерти).

Ствол головного мозга, Абхинивеша

Согласно представлениям западной науки, все описанные выше физиологические функции контролируются нервной системой. В стволе мозга заложена программа, регулирующая процессы жизнедеятельности, которые мы не обязаны отслеживать сознательно. Вегетативные функции организма отвечают за регулирование дыхания, частоту сердечных сокращений, пищеварение, выделения, сон, поддержание температуры тела и состав крови. Если бы нам приходилось самостоятельно регулировать эти процессы своим сознанием, жизнь была бы невозможной. Мы не могли бы есть, без перерыва отслеживая дыхание или биение сердца, и не могли бы спать, бесконечно размышляя о процессе сна. Можно сказать, что вся цель мозгового ствола и свойственных ему регуляций заключается в формировании крепкой привязанности к жизни. А значит, создание *абхинивешы*, жажды существования, является главной задачей мозгового ствола.

Несмотря на то, что эта идея не обсуждается в «Йога-сутрах», в них представлено множество разнообразных примеров, свидетельствующих о функциях нервной системы. Например, сутра 1.30 рассматривает недомогание, лень, невоздержанность и неспособность сосредоточиться на практике как препятствия на пути к спокойствию ума. В сутре 1.31 говорится, что эти недуги сопровождаются дрожанием конечностей, сбивчивым дыханием (оба процесса контролируются нервной системой) и тревожностью, которая является реакцией симпатической нервной системы на окружающую обстановку. Тело перенимает все ментальные и эмоциональные импульсы, а значит, всё, что происходит в уме, происходит и в теле. Из этого следует, что, воспитывая тело успокаивающими и ограничивающими практиками, мы так же окажем влияние на мозг и на всё его содержимое, включая мысли.

Мозг обрабатывает информацию и является основным механизмом регулирования жизнедеятельности, однако не побуждает нас к существованию. Когда ученые изучают мозг и утверждают, что «префронтальная кора головного мозга отвечает за исполнительные функции», они подразумевают, что такие функции как принятие решений, речь, долгосрочное планирование, сострадание и т. д. обрабатываются и структурируются в этой конкретной области мозга. Нам неизвестно, откуда берётся стремление к выживанию и самой жизни, но, так или иначе, сотни миллионов лет назад одноклеточные организмы были движимы импульсом, уберегшим их от опасности и приучившим к самосохранению. Этот древний импульс укоренился в стволе нашего мозга примерно 360 миллионов лет назад. Позже развились и другие структуры нашего нынешнего головного мозга, такие как лимбическая система и префронтальная кора.

Если ствол головного мозга нацелен на регулирование жизненных функций, внушающих нам жажду существования, то где мы, в теории, можем разглядеть остальные *клевши*?

За пределами страха смерти

Редакторы журнала «Индуизм Сегодня»

В наше время редко встречается глубокое понимание *абхинивешы*, страха смерти, который упоминается в «Йога-сутрах». Большинство людей говорят об этом как о страхе перед смертью физического тела, однако эта глубокая идея описывает саму сущность йога, обреченную на исчезновение при достижении *нирвикальпа-самадхи*.

В своей книге «Слияние с Шивой» Садгуру Шивая Субрамуниясвами отметил: «Многие люди представляют *нирвикальпа-самадхи*, или познание вневременного, бесформенного, внепространственного Парашивы, как самое блаженное из всех блаженных состояний, ассоциируя его с развернутыми небесами, сошествием богов и ощущением возвышенной радости. Я же обнаружил, что этот опыт напоминает *даршан* алмазной пыли или психическую хирургию, а вовсе не блаженное переживание, ведь это своего рода предсмертное состояние, приводящее к полной трансформации сознания». Познание Парашивы представляет собой смерть более глобальную, нежели потеря ума или тела, ведь оно провоцирует полное уничтожение и распад даже ваших представлений о себе. Приближаясь к Абсолюту, вся ваша сущность растворяется в присутствии Абсолютного ничто, коим является Шива.

По мере того, как йогин продвигается по духовному пути, он преодолевает все встретившиеся препятствия и развязывает узлы, и в процессе ему не на что положиться, его ничто не поддерживает, и он ни от чего не зависит. Это та пустота, которой он должен подчиниться, чтобы преодолеть последний страх: *абхинивешу*. Ничто не переживёт это духовное путешествие, ведь всё сознание растворится в Абсолюте. Не будет никого и ничего.

В своём докладе 1957 года под названием «Сущность Бога» Шивая Субрамуниясвами описал это явление так: «Словно вы ничего не представляете перед собой – под вами нет ничего, над вами ничего, справа от вас ничего, слева от вас ничего, позади вас тоже ничего – вы будто растворяетесь в этом небытии. Это описание точнее всего объясняет познание «Я». И всё же, это ничто характеризуется не отсутствием чего-либо, как пустота внутри ящика или вакуум в космосе. Наоборот, это ничто – полнота всего сущего: сила, поддерживающая существование видимого и невидимого миров».



Карта основных функций мозга



Лимбическая система, рага и двеша

Лимбическая система расположена в самом центре головного мозга. Составляющие этой системы обрабатывают страх, эмоции и память. *Рага* и *двеша*, наши симпатии и антипатии, влечение и отвращение, могут быть как приобретёнными, так и инстинктивными. Окружающая обстановка и привычки, сформированные родителями и системой образования, развивают в нас наклонности, притягивающие нас к одним вещам и отталкивающие от других. Представьте, что однажды родители привели вас в парк развлечений и купили мороженое, ни с чем не сравнимое по вкусу. Пока вы наслаждались лакомством, вы не заметили, как родители куда-то ушли. Вкус мороженого и страх потери привели вас к тому, что вы потеряли мороженое. С тех пор вкус и аромат мороженого неизменно напоминает вам о том, как в детстве вы потерялись в парке развлечений. Одни симпатии и антипатии приобретаются

Сила мозга: автор говорит о различных областях головного мозга и о том, как они соотносятся с идеями «Йога-сутр». Это необычная и проницательная интерпретация.

с опытом, а другие заложены в нас с самого рождения, и мы не знаем наверняка, откуда они берутся.

Любопытно, что центры удовольствия, страха и памяти располагаются близко друг к другу в головном мозге. В научной сфере представлено множество современных работ, рассматривающих этот феномен. Нейробиологи Кент Берридж и Мортен Крингельбах провели исследование, с целью установить ту область мозга, что ответственна за формирование «симпатии» и «отвращения», и опубликовали свои результаты в научном журнале *Neuron Journal* в 2015 году. Они рассматривали те области мозга, что отвечают за стремление к

поощрению, желание, чувственные удовольствия, отвращение, а также страх, вызванный внешними раздражителями, и изучили их взаимодействие с областями мозга, ответственными за обучение, благодаря которым мы способны рассчитывать, когда нам тянуться за поощрением в виде удовольствия, а когда – избегать вещей, вызывающих у нас отвращение. Любопытно и то, что нейронные сети, расположенные в области префронтальной коры головного мозга, отвечают за более возвышенные удовольствия, нежели чувственные. Идея «симпатии» тесно связана с лимбической системой и рассматривается как адаптивная реакция на внешние условия. Наши симпатии и антипатии поддерживают наше существование и волю к жизни на нейробиологическом уровне. *Абхивеши* служит опорой для *раги* и *двеша*.

Лобная доля головного мозга, Асмита и Авидья

И в итоге мы переходим к *асмите* и *авидье*. Кора головного мозга расположена на периферии обеих полушарий. Эта область мозга отвечает за обработку информации, относящуюся к исполнительным функциям: речь, рассуждение, стратегическое планирование, социальное взаимодействие, выражение сострадания или сочувствия. Именно благодаря коре головного мозга мы способны размышлять над философскими вопросами, такими как различие между судьбой и свободным выбором, проблемами зла, природой наших сознательных и бессознательных действий, и бесчисленным множеством других вопросов, к которым обращались философы, йоги и искатели на протяжении тысяч лет. Базовая функция префронтальной коры связана с управлением мыслительными процессами и сознательными действиями, что отличает её от функций мозгового ствола, которые в значительной степени регулируются подсознательно и автоматически. Сознательное управление вниманием – ключевое умение, необходимое в процессе практики йоги – контролируется префронтальной корой головного мозга.

Исследователи Кристофер Кох и Фрэнсис Крик предприняли попытку выявить области в нейронной сети мозга, активирующиеся при работе сознания. Они предполагают, что эти области расположены в задней части коры, и что сознательный опыт, в той или иной степени, формируется уже во фронтальных областях коры. Иными словами, пережитый опыт, или эмоции, локализуются в задней части коры, и преобразуются в личный опыт, или память, во фронтальных областях коры. Следовательно, представление человека о самом себе складывается из его собственного опыта и воспоминаний. Это *асмита*, или «я», образ, который формируется при отождествлении переживаемого опыта с представлением о себе. Согласно трудам доктора Евы Свобода, область мозга, отвечающая за мечтательность и размышления, активируется, когда мы вспоминаем информацию о себе или эпизод из своей жизни. Каждый из этих процессов присущ переживанию искусственного «Я», или *асмите*, – первой *клеше*, порождаемой *авидьей*.

Где же берет начало сама авидья, неполное знание человека о самом себе? По словам Патанджали, сознательное управление вниманием, а также игнорирование воспоминаний и привычных образов мышления, способны помочь нам в распутывании наших ошибочных представлений. Мы используем силу самопознания, чтобы определить, что мы на самом деле знаем. Познание собственного сознания углубляет нас в неизвестные нейробиологии области, которые, тем не менее, подробно описаны йогами. Однако мы можем утверждать, что процесс сознательной концентрации на глубинах тишины локализуется в префронтальной коре.

Общая картина

Вернёмся к *крийя-йоге*, чтобы собрать всё изложенное выше в общую картину. Как упоминалось ранее, составляющими *крийя-йоги* являются *тапас*, *свадхья* и *Ишварапранидхана*.



72000 нади

Эдди Штерн

Несмотря на всю сложность йогического представления нервной системы, специально для этой статьи я кратко опишу систему *нади*, или каналов, которые делятся на три категории: *шира*, *дхамини* и *прана-нади*. *Шира* – это кровеносные сосуды, вены, артерии и капилляры. *Дхамини* – это ядра, дендриты и аксоны, составляющие центральную и периферическую нервную системы. *Прана-нади* – это энергетические каналы, которые переносят прану, нашу жизненную силу. *Шира* и *дхамини* расположены в *аннамайя-коша*, физическом теле, принимающем пищу. *Прана-нади* находится в *пранамайя-коше*, энергетическом теле, живущим дыханием. Литературные источники насчитывают разное количество *нади*. «Чхандогья упанишада» упоминает 101 *нади*, исходящих из сердца, каждая из которых разветвляется на 72 000 *нади*. В большинстве текстов о хатха-йоге упоминаются только 72 000 *нади*. Йога Яджнавалкьи располагает точку сосредоточения всех *нади* в *кандастхане*, на четыре пальца ниже пупка. В этой точке сконцентрирована вся наша жизненная сила, а «я», или *джива*, привязана к пране, как и мы привязаны к своей жизни. Десять *нади* считаются необходимыми для обретения познания. Три из них имеют первостепенное значение: *ида*, *пингала* и *сушумна*.



Аджна



Анахата



Муладхара



Тапас

Свами Харихарананда Аранья в своём комментарии к «Йога-бхашье» Вьясы, которая, в свою очередь, представляет собой комментарий к «Йога-сутрам» Патанджали, утверждает, что *тапас* является физической практикой, *свадхья* – вербальной, а *Ишварапранидхана* – ментальной. Практика *тапаса* состоит из *асан* и *пранаямы*, влияющих на физиологические функции. *Асаны* предназначены не только для придания телу гибкости и силы, но и для оказания целенаправленного давления на внутренние органы и нервы, которые посылают сигнал непосредственно в мозг, в частности, в ствол мозга. Например, канал связи между кишечником и мозгом функционирует через коммуникационную сеть, которая взаимодействует с блуждающим нервом (основным парасимпатическим нервом) и микробами кишечника, с целью передать мозгу информацию о состоянии этого органа. Многие скрутки и позы, такие как *маюрасана*, стимулируют внутренние органы брюшной полости, откуда информация передаётся непосредственно в мозг.

Сердце, лёгкие, печень, поджелудочная железа, желудок, диафрагма и кишечник обмениваются с мозгом сигналами через блуждающий

нерв. Когда мы массируем или оказываем давление на эти органы, тем самым стимулируя кровообращение и насыщение кислородом, в мозг поступает сигнал о жизнеспособности органов, что помогает ему поддерживать нашу систему в сбалансированном, здоровом и жизнеспособном состоянии.

Системы, ответственные за коммуникацию между телом и стволом головного мозга, поддерживает гомеостаз, – способность тела непрерывно восстанавливать баланс в постоянно меняющейся среде. Таким образом, физические практики, свойственные *тапасу*, напрямую воздействуют на функции мозгового ствола. Йоги, которые могут останавливать сердцебиение или дыхание, контролировать свой сон, выдерживать экстремально низкие или высокие температуры, обходиться без еды в течение длительного периода или переваривать всё, что попадает в желудок, контролируют функции мозгового ствола. Это и есть *тапас*.

Свадхья

Свадхья – это самопознание и повторение мантр. Один из важнейших аспектов *свадхьи* – это *бхавана*, ощущение преданности или эмоций,

Телесная эзотерика: нади – это каналы, по которым течёт жизненная энергия. Из десяти основных выделяют три, самых важных нади: Ида (соответствует узлу Брахмы в муладхара-чакре), Пингала (соответствует узлу Вишну в анахата-чакре) и Сушумна (соответствует узлу Шивы в аджна-чакре). Поток праны затрудняется, когда нади блокируются узлами, также известными как грантхи. Самскар и кармы нашего прошлого образуют эти узлы. Одна из задач нашей садханы заключается в том, чтобы избавиться от этих узлов, которые связывают нас с изменчивой формой и не позволяют нам подняться к высшим чакрам, чтобы достичь неизменного сознания.

возникающих в процессе духовных практик. Переживание эмоций граничит с функциями лимбической системы. Свами Харихарананда утверждал, что без развития бхаваны невозможно достичь углубленных уровней медитации. Практикуя *свадхья*, мы обращаемся к той области мозга, которая обрабатывает и закрепляет созданное нами представление о самих себе, основанное на страхе и эмоциях. Влечение и отвращение, свойственные *раге* и *двеше*, укореняются в этой области в виде повторяющихся, привычных реакций на изобретённый нашим восприятием мир.

Ишварапранидхана

Мозговой ствол выполняет функции, поддерживающие нашу жизнедеятельность, а лимбическая система обрабатывает информацию, укрепляющую чувство идентичности, однако эта идентичность основана не на знании об истинном «Я», а на собранном из частей, искусственном «Я». Страх, память и эмоции обрабатываются лимбической системой и возникают в ответ на действия, впечатления и желание либо вернуться к одному из этих переживаний, либо удалиться от него.

Практика повторения мантр и самопознание размыкает цикл образов, крутящихся в нашем сознании, заменяя их слогами трансцендентной мысли (мантрами), благодаря которым мы способны различать, как и когда пробуждаются наши симпатии и антипатии. Мы можем научиться не только замедлять физиологические процессы с помощью *тапаса*, но и сдерживать реакцию лимбической системы, развивая успокаивающее чувство преданности, с целью улучшения стабильности эмоциональных центров. Чем быстрее нарастает темп жизни, тем труднее её уловить. А значит, для начала нужно притормозить. Только после этого мы сможем обратиться к углублённым практикам, направленным на развитие сострадания, сочувствия и созерцания, за которые отвечает кора головного мозга.

Ишварапранидхана – это смирение перед Господом или полное соответствие нашего осознания с осознанием внутреннего Провидца. Процессы, свойственные *Ишварапранидхане*, предположительно, проявляются на уровне коры головного мозга, поскольку требуют сознательного управления вниманием. Смирение проявляется через умышленный отказ от стремления заглянуть в будущее, и искреннюю веру в божественный промысел. *Ишварапранидхана* определяется не через философские размышления, а через самоотдачу и преданность; она преумножает потенциал двух практик, направляя ментальные преобразования в одну точку. Соответственно, мы можем предположить, что проявление *бхаваны* также связано с префронтальной корой.

Если *тапас* ассоциируется с усмирением личностных проявлений на физическом уровне, а *свадхья* – с усмирением искусственной личности и эго, то *Ишварапранидхана* – это направление духовного

Нади и грантхи

Эдди Штерн

Когда прана течёт по каналам *иды*, *пингалы* и всех других *нади*, кроме *сушумны*, это значит, что мы находимся в своём повседневном, двойственном сознании, подверженном постоянно меняющимся состояниям ума и эмоциям, с которыми мы себя отождествляем: со счастьем, печалью, добротой, гневом, щедростью, жадностью, сочувственной радостью, ревностью и целым спектром жизненных взлётов и падений. Когда мы находимся в этом состоянии, *нади* оказываются перекрытыми или зажатыми, и не могут беспрепятственно передавать прану, поэтому они продолжают связывать нас с изменяющимися состояниями сознания, вызывая болезни и дисбаланс физиологических систем. Причина этому – *грантхи* (узлы), которые препятствуют потоку праны и не позволяют ей достичь *сушумна-нади*. Узлы появляются благодаря *самскарам* и *кармам*, которые связывают нас с нашим именем, обликом и личностью, вынуждая нас действовать в соответствии с привычным распорядком.

Асаны, *пранаямы* и медитация направлены на развязывание *грантхи*, поскольку *грантхи* можно обнаружить как на уровне тела и нервной системы, так и на праническом и ментальном уровнях. Самыми важными *грантхи* являются *грантхи* Брахмы, Вишну и Шивы. *Брахма-грантхи*, расположенные в *чакре муладхара*, отвечают за нашу привязанность к проблемам выживания: деньгам, размножению, работе, семье, дому и безопасности. *Вишну-грантхи* – это наши эмоциональные узлы: потребность в любви, признании, репутации, уважении, отождествлении себя с нашим партнёром, друзьями или сообществом. *Шива-грантхи* – это наша зависимость от духовных достижений или превосходства, самоуверенность в различных вопросах и раздутое чувство «я». *Асаны* и *пранаяма* помогают развязать узлы *Брахма-грантхи*. Мантры и ритуалы развязывают узлы *Вишну-грантхи*. Служение, смирение и медитация с мыслями о Боге, присутствующем в равной степени во всех существах, помогают избавиться от узлов *Шива-грантхи*. Большинство источников располагают *грантхи* Брахмы, Вишну и Шивы у основания позвоночника, у сердца и между бровями соответственно. Другие источники располагают их у трёх сросшихся костей копчика и утверждают, что, ослабив эти кости с помощью *мула-бандхи* или иных практик, можно развязать все три узла.



Круговорот силы: художник изображает замкнутую систему, описанную автором статьи. Начав с шраддхи (веры; на изображении – поклонение Господу Ганеше), преданный накапливает вирью (жизненную силу), в результате чего улучшается его смрити (память). Смрити постоянно напоминает нам о пути, ведущем к самадхи (глубокому состоянию сознания), пробуждающему праджня (духовное прозрение), которая, в свою очередь, укрепляет веру, и круг замыкается.

Занимаясь практиками более продвинутыми, чем асаны, мы расширяем возможности для размышления о своих личных качествах, как отрицательных, так и положительных, и продвигаемся к освобождению.

Науку можно использовать для подтверждения работоспособности наших методов. Мы научились замедлять частоту сердечных сокращений, контролировать избыточное кровяное давление, понижать частоты мозговых волн, переключаясь на глубокий сон даже во время бодрствования, поддерживать постоянную температуру тела в условиях экстремального холода, а также контролировать гнев и пищевые привычки. Душевный подъём, сопровождающий подобный опыт, приводит нас к вере, основанной на убеждении, – *шраддхе*, которая наполняет нас жизненной силой, – *вирьей*. Жизненная энергия, в свою очередь, улучшает память – *смрити*, которая постоянно напоминает нам о практике, подталкивающей нас в правильном направлении. Это непрерывное напоминание углубляет наше умственное погружение, или *самадхи*, и на самом глубинном уровне мы достигаем прозрения или интуиции, раскрывающей потаённые грани нашей истинной личности. Эта последовательность была описана ещё Патанджали: *шраддха вирья смрити самадхи праджня пурвака итарешам* (1.20). *Праджня*, раскрывающаяся изнутри, в ответ укрепляет нашу *шраддху*, и, таким образом, весь механизм работает как замкнутая система обратной связи. В «Йога-сутрах» Патанджали описаны конкретные этапы, ведущие к достижению высшей цели, а современная наука и понимание функций мозга помогают нам отследить, что происходит на физиологическом уровне, когда мы занимаемся различными *садханами* йоги. *Клеши* проявляются и через физиологические процессы, потому что разум и тело представляют собой единую, неразрывную систему. Когда мы освобождаем тело, освобождается и разум – также верно и обратное.

осознания к внутреннему Провидцу. Это абсолютный покой в объятиях Господа, отдых на ложе Анантадэвы, змеином ложе, олицетворяющем бесконечный цикл сворачивания и раскрытия времени. Поскольку этот заключительный этап является сознательным, он задействует ту область мозга, в которой обрабатываются наши осознанные мысли, а именно – префронтальную кору. Проявление возвышенных чувств, обсуждаемых в текстах о йоге, – таких как сострадание, щедрость, доброта, дружба, прощение и дисциплина – также связано с активностью префронтальной коры головного мозга.

Исследования, проведённые с участием монахов и йогов в состоянии глубокой медитации, показали, что во время медитации вся хаотичная мозговая активность начинает подчиняться правилам гармонических колебаний.

Паттерны мозговой активности позволяют отслеживать потоки информации в мозге, кровотока и поглощение кислорода, испытывающие влияние наших мыслей. Иными словами, нечто неопределённое вызывает реальную активность мозга, независимо от того, являются ли эти мысли общими или конкретными, вызваны ли они практиками, основанными на сострадании, или обычным повторением мантры.

Разные типы мыслей направляют кровотока в определённые области мозга, благодаря чему возможно отслеживать его активность. При глубокой медитации наблюдается согласованность паттернов мозговых волн, которая не свойственна привычным состояниям бодрствования и сна. Йога – это процесс контролирования и сознательного формирования новых структур осознания. Конечная цель этого процесса – *кайвалья*, абстрагированная от любых паттернов и структур. Истинная свобода заключается в избавлении от всех структур и качеств, какими бы чистыми или возвышенными они ни казались, и природа одарила нас всеми необходимыми ресурсами, чтобы мы могли прийти к этой свободе.

Ответ на мой вопрос

Так я пришёл к ответу на поставленный ранее вопрос: тело может служить инструментом для достижения свободы, и самый лёгкий путь лежит через *асаны*. Однако нужно проявлять осторожность и не останавливаться на одних *асанах*, чтобы не допустить отождествления своего «я» с телом, и вместе с тем развития *асмиты*, эгоизма.



Строки из «Йога-сутр»

समाधिभावनार्थः क्लेशतनूकरणार्थश्च

«Цель йоги (*крийя-йоги*) сосредоточена на достижении *самадхи* и ослаблении *клеш*». Сутра 2.2

अनित्याशुचिदुःखानात्मसु नित्यशुचिसुखात्मख्यातिरविद्या

«Невежество (*авидья*) – это признание не вечного за вечное, не чистого за чистое, безрадостного за радостное и бездуховного за духовное». Сутра 2.5

क्लेशमूलः कर्माशयो दृष्टादृष्टजन्मवेदनीयः

«*Клеши* являются корнем накопленной кармы, которая может проявиться как в настоящем видимом рождении, так и в незримом будущем рождении». Сутра 2.12

स्वाध्यायाद् इष्टदेवतासंप्रयोगः
समाधिसिद्धिरीश्वरप्रणिधानात्

«Через самопознание (*свадхьяю*) устанавливается связь с избранным Божеством. Через преданность Ишваре достигается *самадхи*». Сутры 2.44-45



ОБ АВТОРЕ

Эдди Штерн – тренер по йоге и писатель из Нью-Йорка. Его последняя книга – «Свежий взгляд на науку о йоге или как йога способна изменить вашу жизнь». Недавно он разработал приложение под названием «Yoga365, микропрактики для осознанной жизни». Он ежедневно проводит занятия по йоге и трансляции которые можно найти на сайте www.eddiestern.com



О К Р У Ж А Ю Щ А Я С Р Е Д А

Индия и её глубокая связь с водой

Вода занимает особое место в жизни каждого индуйста. У воды ежедневно совершаются жертвенные подношения, храмовые резервуары даруют благословения, и каждая река почитается священной.

Анурадха Гоял, Дели

Делясь водой с жажущим, вы тут же обретаете *пунью*, или благие заслуги, — так завещали нам наши предки. Путешествуя по Индии, вы можете заметить наследие этой живой традиции, — расставленные вдоль дороги глиняные горшки, наполненные водой, чтобы любой нуждающийся мог утолить свою жажду. Со временем глиняные горшки уступили место кулерам для воды, хотя идея осталась прежней. Вдоль дорог Раджастхана и Мадхья-Прадеш и в наши дни сидят женщины под палящим солнцем, предлагая воду измученным жаждой прохожим. Мы заботимся не только о людях, но также о птицах и животных, оставляя им воду.

Вода — это одна из частей *панча-таттвы*, или пяти основных элементов, из которых состоит всё сущее. Четыре других элемента следующие — Земля, Воздух, Огонь и Эфир. Вода является ключевым ресурсом, без которого не сможет выжить большая часть живых

существ, в том числе человек. В древности люди предпочитали селиться вдоль рек, текущих с холмов в океаны, где земли были плодородными и постоянно приносили людям богатый урожай, и, что не менее важно, воды хватало для всех нужд. Позже, когда люди стали селиться вдали от рек, им приходилось рыть огромные водоёмы, предназначенные для сбора воды и насыщения земли. В таких городах, как Бхопал, Хайдарабад и Бангалор, можно найти множество подобных водоёмов.

В Индии всякий источник энергии принято считать Дэватой, Божеством, и потому воде молятся и почитают её во всех проявлениях — будь то океан, река, пруд, озеро, вода в искусственном ступенчатом колодезе или храмовом резервуаре. Поклонение воде берёт начало ещё в ведические времена. Гимн Ригведы «Нади стуги сукта» восхваляет основные реки, которые питали землю Бхараты — Гангу, Ямуну, Шатудри (ныне Сатледж), Сарасвати, Асикни (Чинаб), Парушни (Рави), Витаства (Джелум)

и некоторые другие реки, не сохранившиеся до нашего времени. У большинства крупных рек есть свои *стуги*, или песни, в которых они восхваляются — эти песни сопровождают ритуал поклонения, посвящённый реке.

К сожалению, богатая культура, относившаяся к воде с таким почтением, теперь испытывает в ней крайнюю нужду. Реки загрязняются бесконтрольной утилизацией токсичных промышленных отходов. Город Черапунджи и деревня Маусинрам в гористом штате Мегхалая бьют мировые рекорды влажности, ведь там ежегодно выпадает примерно 12 тысяч миллиметров осадков, и, несмотря на это, даже эти районы страдают в летние месяцы от нехватки воды. По всей стране снижается уровень грунтовых вод, и в городских районах он находится на опасно низком уровне. Прогнозируется засуха в крупных городах, таких как Бангалор. П. Саинат, основатель и редактор Народного сельскохозяйственного архива Индии, отмечает, что доступность воды на душу населения



PHOTOS: SHUTTERSTOCK

упала с 5177 кубических метров в 1951 году до 3300 кубических метров в 2011 году. Он связывает эти изменения с прокладкой водопровода от мелких землевладельцев к промышленным заводам и городским поселениям.

Зависимость от водопровода, в котором вода берётся неизвестно откуда, нарушила связь между людьми и источниками воды. В прошлом люди начинали свой день с поклонения ближайшим и далёким водоёмам, призывая священные реки мантрами вроде следующей: «*ганге ча ямуне чаив годавари сарасвати нармаде синдху кавери джалесмин саннидхим куру*», и совершали омовение, поливая тела водой. Теперь же их потомки воспринимают воду как обычный товар. Народ, который веками предлагал жажущим местную воду и почитал это за большую заслугу, теперь продаёт её паломникам в загрязняющих природу пластиковых бутылках, — воду, которую добывают из-под земли и перевозят на большие расстояния. Пришло время Индии пересмыслить свои священные отношения с водой, возродить и восстановить их, чтобы впредь ценить воду и жить в изобилии, как наши предки.

Абхай Мишра, автор и исследователь речной культуры в IGNCА, Нью-Дели, также рассматривает внедрение водопроводной системы как причину разрыва связи с источниками воды, которыми в былые времена коллективно управляло общество. Он указывает на

исключительно важную роль источника воды в семье и социальных ритуалах, и подчёркивает важность объявления благодарности воде, о которой мы забываем. Он рассказывает о достижениях Саураба Сингха, который посвятил своё время восстановлению колодезов для питьевой воды в Газипуре. Его труд помогает жителям справиться с серьёзной угрозой, которую представляет мышьяк, концентрирующийся в грунтовых водах из-за большого количества трубчатых колодезов, вырытых в полях.

Важность воды: (по часовой стрелке, начиная слева) Ришикеш, 3 августа 2016 г., поющие монахи каждый вечер проводят огненный ритуал у реки Ганга; Рани-ки-Бав — ступенчатый колодезь, объект Всемирного наследия ЮНЕСКО, расположенный в Патане, Гуджарат; паломники омоваются и совершают подношения у водоёма в храме Матангешивара, город Кхаджурахо.



PRANAV SHOOT

Абхай Мишра также приводит в качестве примера деятельность сообщества Халма, которое было сформировано организацией «Шивганга» для решения проблем различных племён округа Джабуа в центральной Индии. Сельские жители посвящают один день в неделю созданию десятков тысяч траншей на холме Хатиपाва для сбора дождевой воды, которая раньше просто испарялась. Система траншей создана для сбережения и направления потока воды с целью улучшения биологического разнообразия региона, и каждая из них составляет два метра в длину, один метр в ширину и полметра в глубину. Объединившие усилия жители смогли достичь таких результатов практически без затрат. Подобные инициативы осуществляются и в других частях страны. Хочется верить, что процесс возрождения водоёмов затронет каждый уголок Индии и вернёт столь необходимый баланс между управлением водными ресурсами и их потреблением. Эти вдохновляющие



SAIKAZP



HARI MAHIDHAR



DANIEL J. RAO

Животворящее благословение: (против часовой стрелки, начиная с левого верхнего угла) храмовый резервуар в Хампи, центре бывшей Виджаянагарской империи; Туристы из Джабалпура едут по канатной дороге, наслаждаясь видом на водопад Дуандхар на реке Нармада; Рыболовы из города Каннур, штат Керала, тянут огромную сеть, полную сардин; преданные совершают омовение в храме Рамешварам; сезон дождей в Ченнаи и его последствия.

примеры обращают наше внимание к великому наследию Индии, связанному с водой.

Вода повсюду

Одно из названий Индии — «Джал Прадхан», страна, изобилующая водой. Её богатство — береговая линия протяженностью 7500 километров, омываемая тремя океанами, и ландшафт, целиком покрытый обширной сетью рек, что, зарождаясь на вершине холмов и гор, устремляются к океану. Реки подобны нервной системе страны, несущей воду, нектар жизни, во все уголки земли. Тысячи ручейков, прерывающихся водопадами, пробегая тут и там, спеша слиться с реками. Индию также называют страной семи рек, — рек, к которым обращаются перед каждым долгим ритуалом. Однако каждый регион богат таким огромным количеством рек и поселений в речных долинах, что было бы уместнее назвать Индию страной сотен рек.

На берегах речных притоков располагаются известные города и места паломничества. Река Ганга спускается с Гималаев, где она берёт свой исток, рассекает равнины у подножия Гималаев, достигает Харидвара, раскинувшегося у её берегов, и продолжает путь через город Каши. Кавери берёт своё начало на холмах Кодагу в Южной Индии и течёт на восток в сторону Бенгальского залива, пересекая штаты Карнатака и Тамилнад. История каждой реки описана еще в Пуранах. Царь Бхагиратх спустил Гангу на землю с волос Шивы. Река Тапти — это дочь Солнца. Годавари также называют Гаутами из-за её связи с риши Гаутамой. Кавери спустилась с небес в камандале, металлическом горшке риши Агастьи. Река Брахмапутра берёт начало в озере, которое возникло ровно на том месте, куда спустился сын Брахмы, что свидетельствует о её мужской сущности и отличает от остальных рек. Согласно Пуранам, большинство рек представляют собой Богинь, которые обитают на Земле в облике дравья, или жидкой форме. Самые прекрасные женщины Индралоки рождаются из воды, и поэтому их называют апсарами, где «ап» переводится как «вода».

Почитание воды в Индии распространяется не только на реки, но и на каждую каплю дождя, дарованную землям. В самый жаркий летний период люди не перестают смотреть на небо, пытаясь разглядеть облака, несущие весть о скором дожде. По сути, дожди приводят в движение колёса аграрной экономики. Ничто не приносит большего счастья, чем обильные дожди в течение четырёх месяцев, которые носят название *чатурмас*. В этот период затрудняется всякое перемещение, поля оставляют без присмотра, и люди остаются дома. Даже странствующие святые ищут себе пристанище на эти четыре месяца. В «Рамаяне»

описывается эпизод, когда Шри Рама и его брат Лакшмана разбили лагерь на окраине Кишиньхи в период *чатурмаса*, прежде чем совершить путешествие на Ланку. На санскрите сезон дождей носит название *варша*. Это слово также переводится как «год», что подчёркивает высокий статус сезона дождей, — одного из шести сезонов в Индии. Обычно этот период начинается в первые дни июня и продолжается до сентября: дожди приходят с южного побережья, продвигаясь в сторону севера. Как в холодных, так и в жарких пустынях Ладакха и Раджастан почти не бывает дождя, в то время как в прибрежных частях Индии выпадает около 3000 миллиметров осадков, а в самых влажных регионах — до 14 тысяч миллиметров. Такие народные песни, как «Каджри», исполняют как раз в сезон дождей, ведь они полны эмоций, вызванных этим периодом. Калидаса в своей поэме «Ритусамхара» выразительно описывает сезон дождей как время тоски.

Анулам Мишра, один из ведущих современных экспертов в области накопления и сохранения дождевой воды, возродил многие традиционные методы. В своей книге «Актуальность водоёма» он знакомит нас с экосистемой водоёмов в разных частях Индии. Автор описывает



процесс выбора подходящего времени и места для сооружения водоёма, и способы его содержания на протяжении многих лет, дополняя рассказ реальными историями разных поселений. Во многих пустынных городах, таких как Джайсалмер, известном своими живописными водохранилищами, на крыше каждого дома был оборудован механизм сбора воды, выводивший влагу в отдельные колодцы.

Ступенчатые колодцы

Необычные ступенчатые колодцы можно обнаружить на территории всей страны, особенно в засушливых западных штатах, таких как

Раджастан и Гуджарат. Эти рукотворные оазисы предназначены не только для хранения воды, но также используются для общих собраний. Конструкция колодца напоминает перевернутый храм Вишну, что любит дремать в водах Киширагары.

Рани-ки-вав («Колодец королевы») был сооружен в XI веке по приказу королевы Удай-мати из династии Соланки в городе Патан, расположенном в штате Гуджарат. Семь уровней колодца уходят под землю, формируя целый комплекс украшенных декоративной резьбой каменных стен и платформ, ведущий к резервуару площадью 4 квадратных метра и глубиной 24 метра. Возникает вопрос: что же вдохновило королеву на создание великого архитектурного чуда, который рассматривают как памятник, воздвигнутый её погибшему мужу? Мой ответ — *пунья*: величайшая из заслуг, которую можно обрести, обеспечив свой народ водой.

В Абханери, неподалёку от Джайпура, расположен колодец Чанд-Баори, способный поразить воображение своей идеальной симметрией. Более 3500 геометрически выверенных ступеней, расположенных вдоль стен колодца, во все века приведут вас к воде.

Очищающие карму колодцы в храме Рамешварам

22 колодца, расположенные на территории древнего храма на юге Индии, очищают паломников от нежелательной кармы и даруют благословение. Запутанный как лабиринт комплекс, состоящий из коридоров с высокими потолками и устремляющимися вверх гранитными колоннами, велик даже по стандартам индийских храмов. Совершая паломничество в это место, у вас будет шанс трижды пройти вброд Бенгальский залив. Отсюда до башни храма остаётся пройти 200 метров, где вы попадаете в фантастический мир каменных залов, гладких полов и стальных перил. У первого колодца паломники разбиваются на маленькие группы, которым предстоит провести вместе следующие полчаса. Следуя наставлениям вашего гуру, вы вызываете в уме многие проступки своей жизни, которые иногда зовутся грехами: однако это слишком категоричное определение, свойственное авраамическим религиям. Караван ваших проступков проходит перед глазами — все несправедливости, обиды, пороки и жертвы вашего невежества. У каждого колодца один из проступков выступит из общей массы вперёд, и в момент, когда священные воды обрушатся на вас, будет смыт и оставит вас навсегда. Каждый из нас хоть раз задавался вопросом, как это — быть свободным от тяжести ошибок.

После очищения каждого паломника, всей группе дают знак следовать за худым человеком со старым оловянным ведром, привязанным к длинной жёлтой верёвке, который тут же устремляется к другому колодцу. Гид проносится через несколько тёмных залов, в то время как все 15 человек из вашей группы пытаются не отставать, перемешиваясь с сотнями других паломников, следующих за своими гидами, — всё перепутывается, слышны звуки скольжения босых ног по мокрому каменному полу, истертому миллионами стоп предыдущих паломников. Вдруг ваш гид останавливается у второго колодца и взбирается на стену с такой ловкостью, что не возникает и сомнения в надёжности конструкции. Он бросает ведро в воду на глубину 6 метров и, выработанным

годами практики движением, поднимает наполненное до краёв ведро, разбрызгивая прохладную воду над вашей головой. После вас идут другие паломники, и вы, внимательно приглядевшись, можете заметить, как испаряется их негатив.

Вся группа проходит через тёмный туннель и оказывается на залитом солнцем дворе, затем вновь углубляется в мрак коридоров, петляя то налево, то направо, пока не достигнет третьего колодца. Вы ощущаете, что не ориентируетесь ни во времени, ни в пространстве. В обычной жизни такая ситуация может вызвать беспокойство, но только не здесь. Здесь все это ощущается как блаженное состояние вездесущности.

Колодцы разбросаны по территории в произвольном порядке, одни находятся близко, до других нужно долго добираться. Некоторые из них круглой формы, а другие — квадратной. Один из колодцев оказался гигантским храмовым резервуаром шириной 30 метров, сплошь затянутый водяными лилиями. Вы ощущаете невероятную лёгкость, когда с души спадают оковы ошибок, проступков и злости.

Также вам рассказывают, что у каждого колодца есть своя история. Первый, *Махалакшми тиртха*, дарует богатство. Вторым, третьим и четвёртым исцеляли риши от проклятий. Воды *Ганга тиртхи*, 13-го колодца, освободили Раму от греха убийства Раваны. И вот вы подходите к последнему, двадцать второму колодцу — *Коди тиртха*. Считается, что он даёт столько же благословений, сколько можно получить, омывшись в святой реке Ганга десять миллионов раз. У этого колодца нет отдельного ведра, только крошечный медный стаканчик. Сколько необъятных благ способен даровать этот маленький сосуд!

Омывшись, вы ощущаете себя преобразившимся, становитесь чище и находите гармонию с собой и всем миром. «Как долго это может продлиться?» — остаётся в вашем сознании вопрос.



THOMAS KELLY



В городе Шрингверпур, расположенном вблизи от Праяграджа, обнаружили древний механизм сообщающихся резервуаров, сооружённый для сбора паводковых вод Ганги, свойственных сезону дождей: позже излишки воды возвращались обратно в реку. Резервуары не только накапливали воду, но и очищали её в процессе отстаивания. Благодаря археологическим раскопкам удалось засвидетельствовать множество систем управления водными ресурсами, – например, в городе Холавира, – которые принадлежат поздней харапской культуре и датируются примерно VIII веком до нашей эры. Ливневые стоки можно обнаружить и на раскопках буддийских пещер Канхери в самом сердце Мумбаи, датируемых II веком до нашей эры. Сообщающиеся между собой резервуары регулярно спускали воду по естественному уклону породы с крыш пещер прямо в цистерны. Воды, собранной за четыре месяца, хватило бы монахам на целый год.

Проезжая по сельской местности восточного штата Одиша, вы легко обнаружите любую деревню по мере крупных водоёмов, рядом с которыми неизменно соседствует небольшой храм. Большинство водоёмов северо-восточных штатов затянuty широкими листьями лотоса, спасающими воду от испарения.

У каждого храма древней Индии имелся хотя бы один резервуар с водой. «Айодхья махатмья», часть «Сканда пураны», описывает Айодхью как город с обширной сетью водохранилищ, которые были созданы несмотря на удачное расположение города, граничившего с неиссякаемой рекой Сараю.

Древний город Канчипурам, расположенный на юге, богат резервуарами как внутри, так и снаружи храмов. В самом центре этого города находится *Сарва тиртха*, огромный водоём, окружённый с трёх сторон небольшими храмами. Можно представить, как в старину местные жители и паломники собирались у воды и обменивались историями.

Луч надежды воссиял над Тамилнадом: возрождение местных храмовых резервуаров тут же оказало влияние на уровень грунтовых вод. Если контролировать подачу и отток воды, то вся дождевая вода возвращается в землю, и не рассеивается бесследно.



Лучший пример сохранения воды демонстрирует древний город Манду, расположенный на вершине холма, где единственный источник влаги – это дождевая вода, приходящая с осадками только раз в году. Ближайшая река Нармада находится более чем в 60 километрах от города. В своё время Манду был одним из самых густонаселённых городов в мире, и при этом никогда не испытывал недостатка в воде. Осмотрев окрестности, вы заметите множество водоёмов, предназначенных для сбора воды. Владения королевской четы расположены вокруг глубоких колодцев, в которых бережно хранится каждая капля воды, а на крыше этих владений вы даже сможете разглядеть роскошные бассейны. Дворец носит название Джахаз Махал, поскольку он напоминает волшебный корабль, плывущий по воде, будучи окружённым двумя необъятными озёрами. Весь город зиждется на идее накопления и сохранения воды.

Место слияния рек

Всякое паломничество в Индию подразумевает омовение в святых водах посещаемого места. Может ли паломничество в Каши считаться полным без омовения в Ганге? Знаменитая *Панчкроши ятра*, обрисованная крупной мандалой Каши, начинается и заканчивается с Маникарника гхата, – отправной точки водного путешествия по реке Ганга. Высшая дань уважения Нармаде, древнейшей реке Индии, выражается через *Нармада парикраму*, когда паломники идут пешком вдоль реки, а затем возвращаются по противоположному берегу, каждое утро совершая омовение в её святых водах. Вместе они преодолевают



Гидрофилы: (по часовой стрелке слева направо) Каменные дорожки обеспечивают доступ к обильным запасам воды в древнем городе Манду, штат Мадхья-Прадеш; десятки миллионов паломников собираются на берегах индийской реки в Харидваре в поисках благословения; верующий оmyвает священный Шивалингам водой.

более 2500 километров в течение нескольких месяцев, а иногда и лет, ночуя в храмах или ашрамах и питаясь подаянием.

Пришло время упомянуть самый грандиозный праздник воды на планете – Кумбха Мела, праздник, который проводится каждые 12 лет в четырёх разных местах. Сама суть этого массового фестиваля заключается в омовении в священных реках – в месте слияния рек Ганга, Ямуна и Сарасвати в Праяге; в реке Ганга в Харидваре; в реке Кшипра в Удждайне или реке Годавари в Насике. Миллионы людей стягиваются к реке в момент соединения планет, чтобы окунуться в воде. Кумбха Мела – довольно разнообразный и многогранный праздник, чей смысл заключается в религиозном почитании вод священной реки и самом омовении.

Каждый год считается благоприятным для омовения в священных реках Индии. Первое полнолуние месяца Картика, наступающее примерно через 15 дней после Дивали, отмечают разными способами, однако самым важным ритуалом этого праздника считается омовение в ближайшей священной реке. Существуют специальные *снаны*, или графики купания, приуроченные к крупным событиям,

вроде солнечного затмения, когда паломники посещают святые места – например, Курукшетру, – для ритуального омовения.

Интересно отметить предназначение, которое, как принято считать, выполняет каждый из основных *дхамов* Индии. Дэваты медитируют в Бадрикашраме, расположенном в Гималаях на севере, трапезничают на Анна кшетре в Пури на востоке, спят в Двараке на западном побережье и совершают омовение в Рамешвараме на юге.

Внутри храма Рамешварам располагаются 22 каменных колодца, в которых, следуя древней традиции, паломники совершают омовение. Перед этим паломники должны совершить ритуальное омовение Шивалингама водой из Ганги, предвительно зачерпнув её в городе Каши. Считается, что омовение в этих древнейших колодцах очищает человека от всех его грехов. У каждого колодца есть своё название и история, связанная с омывшимися в них царями и мудрецами, и видом греха, который колодец может излечить. Например, в Кодитиртхе Шри Кришна очистился от греха убийства Камсы, а Солнце, погрузившись в Чакра-тиртху, обрело золотое сияние.

В конечном счёте, Индия экспортирует воды больше, чем импортирует, обеляя собственный народ. Нет, она не продаёт воду в чистом виде, однако в больших объёмах экспортируется сельскохозяйственная продукция, для выращивания которой требуется много воды. В числе этой

продукции – рис, хлопок и сахарный тростник, которые представляют собой водолюбивые культуры. Добавьте к этому внушительные объёмы экспорта мяса. По сути, Индия берёт на себя ответственность за те страны, в которые экспортирует свои товары. Должна ли она так поступать, если сама сталкивается с нехваткой воды?

Однако, что не может не радовать, в 2019 году правительство Индии сформировало Министерство «Джал Шакти», в основе которого лежит идея о том, что вода – это важнейший ресурс, и, согласно общему плану, эта организация будет работать над омоложением рек, включая очистку Ганги и обеспечение народа безопасной и чистой питьевой водой. Хочется верить, что этот шаг привлечёт внимание общественности, способное вновь обогатить Индию водой, а также вернуть культурные ценности, в основе которых заложена идея о священности всякой воды, как ритуальной.

ОБ АВТОРЕ



Анурадха Гоял ведёт блог о путешествиях, популярный в Индии. На сайте www.IndiTales.com она рассказывает об Индской цивилизации и архитектуре храмов, а также древних технологиях, таких как управление водными ресурсами с помощью ступенчатых колодцев.



ТАМИЛИСТИКА

«Тирумантирам» Тирумулара: перевод, комментарий и исследование (строфы 2649–2721)

Н. В. Гордийчук, О. П. Вечерина,
С. В. Голубев

Настоящий перевод – первая публикация семи из 23 разделов 9-й тантры трактата «Тирумантирам» (строфы 2649–2721). Эту публикацию мы рассматриваем как предварительный результат работы трёх участников семинара по медленному чтению «Тирумантирама» под руководством Н. В. Гордийчука. «Тирумантирам» – один из наиболее загадочных и трудных для понимания средневековых шиваитских текстов, автор которого Тирумупар – один из наиболее значимых авторов тамильского канона *шайва-бхакти* и одновременно основатель традиции тамильских *сиддхов*.

Тирумупар (первоначально известный как Сундаранатх) – тамильский шиваитский мистик и поэт, один из 63 *наянров* и один из 18 тамильских *сиддхов*. Его знаменитое произведение – «Тирумантирам» («Священные мантры»), состоящее из более чем 3000 стихов, является 10-й частью канона *шайва-бхакти* «Панниру тирумурей» («Двенадцать священных канонов»), в свою очередь, составляющих первую часть тамильского канона *шайва-сиддханты*.

То, что нам сегодня известно о жизни Тирумупара, мы знаем только из краткой автобиографии Тирумупара (tirumugai X.73–94) и «Перияпуранам» Секкилара (tirumugai XII.36.3564–3591: англ. пер. [McGlashan 2006])¹. В пуране Секкилара же впервые упоминается его поэма «Тирумантирам», созданная им поистине чудесным способом: раз в год выходя из глубокой медитации, он создавал одно четверостишие, которых в поэме насчитывается три с небольшим тысячи.

Жизнеописание Тирумупара («Тирумупара Наянар Пуранам»)²

В древнем храме на горе Кайласа, где обитает Господь Шива, украшенный полумесцем, владыка Нанди³ стоит у двери, открывая вход Индре, Тирумалу⁴, Айяну⁵ и другим богам. Среди живущих там йогов-брахманов⁶, получивших наставления от того же владыки Нанди, был тот, кто овладел всеми оккультными силами⁷. Намереваясь провести несколько дней со своим старым другом Агастьей, этот йог однажды отправился с горы Кайласа в пу-

тешествие на гору Подиям⁸, родину тамильского языка. (3564–3565)

Совершив поклонение в Кедараме⁹ и в знаменитом святилище Пашупати Непалам¹⁰, великий аскет подошел к берегу широкой реки Ганги, кишасей лебедями, которую Шанкара¹¹ носит в своих спутанных волосах. Испукавшись в священных водах реки в Варанаси, он поклонился Господу, избавляющему души от океана рождений. Оттуда он отправился в покрытые облаками горы Виндхья¹² и древний Шрисайлам¹³, где снова совершил поклонение. Потом он отдал дань уважения Господу на горе Калатти¹⁴, а далее – в Алангаду¹⁵, где Господь исполняет свой священный танец. Это привело его к святыне Тиру Экамбарам¹⁶ в процветающем городе Канчи¹⁷, укрепленном высокими стенами. (3566–3568)

Покинув Канчи, великий подвижник продолжил свой путь в Тирувадихей¹⁸ с каменными валами. Там он ещё раз отдал Ему дань уважения, а затем перебрался в прекрасный город Тиллей¹⁹, в котором священный путь пролегает через золотой двор, где Господь исполняет свой чудесный танец для спасения мира. Охваченный невыразимой радостью, он с любовью поклонился стопам Господа и его экстатическому танцу, полностью осознавая единение с божественным. Затем он остался в этом городе, поклоняясь Ему с неустойчивой любовью и тоской. (3569–3570)

Когда в конце концов он покинул Тиллей и его величественные строения, он направился на берег реки Кавери²⁰, от вод которой зависит плодородие всего мира. Эта река не несёт свои воды в пучину океана, потому что она помнит, как океан однажды без сожаления напоил Господа ядом²¹. Омывшись в её священных водах, великий подвижник с горы Кайласа пересёк реку и отправился в Авадутурей²², где Парвати совершила аскезу в виде телёнка. Там он с благоговением обошёл роскошный храм Господа Пашупатияра²³, где выразил своё любящее поклонение. Он не собирался покидать этот город, настолько сильно он привязался к нему. Однако, когда в конце концов он смог уйти, он пошёл через пастбища у реки и наткнулся на стадо крупного рогатого скота, очевидно пребывавшее в очень бедственном положении. (3571–3573)

Тогда был человек по имени Мулар, пастух из Саттанура²⁴, который шёл тем же путем, выпасая свой скот. Но волею судьбы же-

стокий Кутруван²⁵ оборвал его жизнь, и вот он лежал мёртвым на земле. Скот собрался вокруг его тела и обнюхивал его, корчась от отчаяния. Когда великий аскет увидел это, он решил избавить скот от страданий. Понимая, что он не сможет добиться этого, если пастух не будет возвращён к жизни, аскет оставил своё тело в безопасном месте и вошёл в тело пастуха, контролируя своё дыхание, отточенное долгой практикой. Когда он совершил это перемещение, аскет поднялся в образе пастуха, носившего при жизни имя Тирумупар. Сразу же все коровы радостно стали обнюхивать и лизать его, и радостно перескакивали, размахивая хвостами в воздухе. Затем, избавившись от страданий и восстановив порядок, они вернулись к своим пастбищам. (3574–3577)

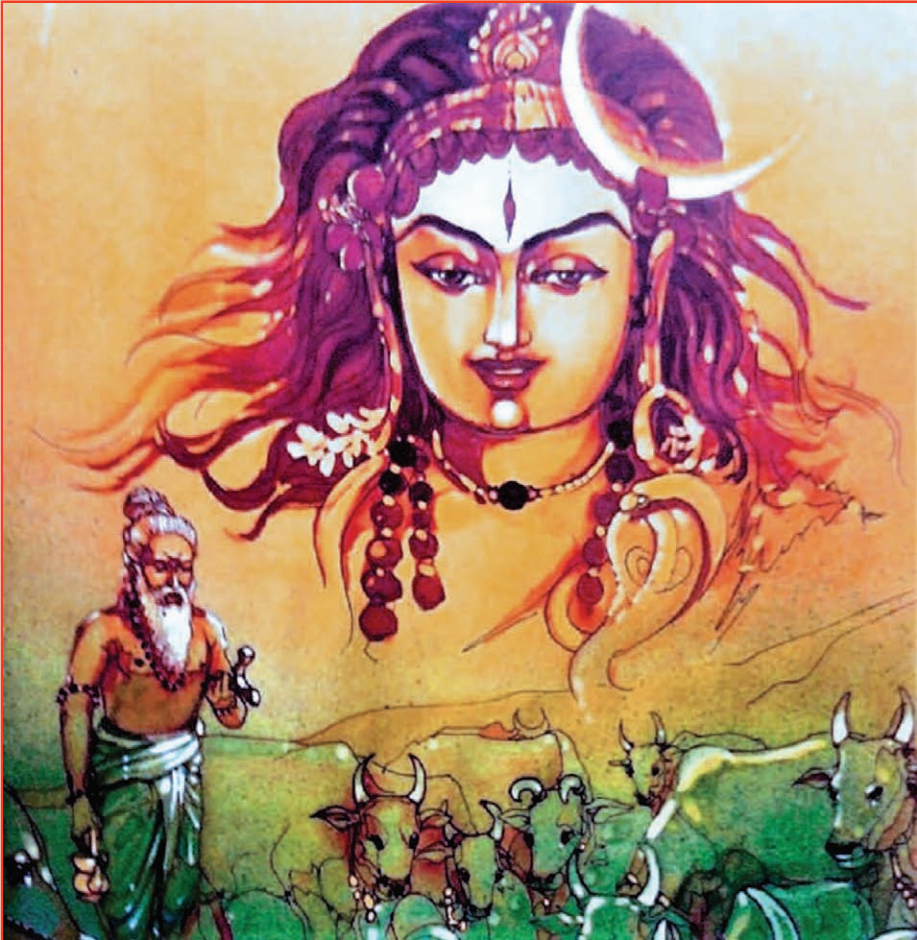
Когда подвижник увидел, что скот снова доволен, он, охваченный чувством сострадания, последовал за ними на пастбище. По дороге скот устремился вброд на мелководье реки Кавери, чтобы напиться. Когда они вернулись на берег, подвижник повёл их на прохладные тенистые луга, покрытые цветами, и наблюдал за ними, пока они паслись. Когда солнце зашло за горы на западе, и неистовая жара спала, коровы постепенно ушли, чтобы вернуться в Саттанур, думая о своих телятах. Аскет, постигший истину на пути Шивы, шёл сзади и проводил каждого до дома его хозяйки. Послушная жена пастуха тем временем была обеспокоена тем, что её муж так поздно пришёл домой, и в своём беспокойстве вышла его искать. Но когда она нашла его, он выглядел так странно, что она подумала, что с ним случилось какой-то несчастный случай, а когда она попыталась прикоснуться к нему, он отстранился от неё. (3578–3580)

Женщина, у которой не было ни собственных детей, ни родственников, не могла понять такого поведения и была очень расстроена.

– Что с тобой случилось? – спросила она в отчаянии.

– У нас с тобой больше нет ничего общего, – так ответил Тирумупар и отправился в ближайший монастырь. (3581)

Увидев столь радикальные перемены в своём муже, жена всю ночь не могла сомкнуть глаз. Она никому ничего не сказала и больше не пыталась подойти к мужу. Однако, когда наступило утро, она вышла и рассказала всем своим соседям, что с ним случилось. После этого несколько добрых людей пошли



Структура «Тирумантирама»

Тантра	Количество разделов	Строфы
Инвокация Винаяке	–	1
Пайирам (Пролог)	9	1–112
Тантра 1	24	113–336
Тантра 2	25	337–548
Тантра 3	21	549–883
Тантра 4	13	884–1418
Тантра 5	20	1419–1572
Тантра 6	14	1573–1703
Тантра 7	38	1704–2121
Тантра 8	43	2122–2648
Тантра 9	23	2649–3047

к нему и рассказали о том, что они обнаружили. (3582)

«Он не сумасшедший, не психически неуравновешенный и не страдает какой-либо другой болезнью, – сказали они. – Он освободился от своей психической неустойчивости, и его внимание всецело сосредоточилось на Шива-йоге. Это впечатляющее достижение, которое простой человек не может правильно оценить. Подобно тем, кто разорвал все привязанности и достиг стоп Верховного Господа, он достиг всеобъемлющего понимания. Он больше не будет относиться к тебе так же, как раньше». Когда жена Тирумулара услышала это, она стала вне себя от горя, и соседи увели её прочь. (3583–3584)

Сам Тирумудар затем отправился по тропе, по которой он недавно прошёл со скотом, к безопасному месту, где он оставил своё физическое тело. Тела, однако, не было видно. Когда аскет в своей мудрости размышлял об этой непредвиденной ситуации, он вскоре постиг её значение. Господь, открывший человечеству священные писания, решил, что Тирумудар должен перевести их на тамильский язык. Итак, по его милости он сам стал причиной исчезновения своего тела. С глубокой проницательностью Тирумудар понял, что это – действие благодати Божьей. Соответственно, он дал понять родственникам пастуха, которые сопровождали его, что он больше не будет иметь с ними дела, и отправил их восвояси. Затем, отбросив весь гнев и привязанности, и сосредоточив свой ум на стопах Господа, Тирумудар вернулся в Аватутурей, (3585–3587)

Где он, должным образом совершив поклонение Верховному Господу, и поселился. Усевшись в йогической позе под деревом пипал²⁶ на западной стороне храмового двора, он достиг единения с Господом, обитающим в лотосе сердца. Чтобы люди мира могли освободиться от порочного круга повторяющихся рождений и тем обрести спасение, он сочинил «Тирумантирам», в котором изложил четверичный путь, достигающий кульминации в *джняне*. Каждый год он писал одну строфу, начинающуюся с утверждения, что Верховный Владыка един, и что только Он есть Господь. Он счастливо прожил в этом мире три тысячи лет, и за это время он сплёл полную гирлянду из трёх тысяч строф на тамильском языке. Затем по милости Господа он достиг святой горы Кайласа, где обрёл вечное единение со стопами Господа. (3588–3590)

Мы воздали дань уважения цветочным стопам Тирумулара, который проповедовал загородный путь *джняны*, *йоги*, *криш* и *чарьи*²⁷. <...> (3591)

Итак, Тирумудар записал чуть более 3000 стихов под общим названием «Мантирамалей» («Гирлянда мантр»), которые позднее были собраны в девять книг, названных «тантрами». В настоящее время этот сборник известен под названием «Тирумантирам». Согласно легенде, стихи Тирумулара были найдены одним из авторов «Дэварам» поэтом Самбандаром²⁸ в храме в селении Адутурей (недалеко от Чидамбарам), где они были спрятаны самим автором во время нашествия *калабхров*²⁹.

Даты жизни Тирумулара

Главная проблема, связанная с творчеством Тирумулара — датировка времени его жизни. Мнения исследователей здесь колеблются в диапазоне от II в. до XI или даже XII в.³⁰ Большинство академических исследователей традиции *шайва-бхакти* датируют время его жизни VII–VIII вв., поскольку первое упоминание о нём мы находим в знаменитом списке *бхактов* «Тируттондattuруттохей» Сундарара (IX в., tirumugai VII.39)³¹. Этот «Список святых рабов [Шивы]» (пер. см. [Вечерина 2018]) определил формально-структурную основу последующих классификаций, содержащихся в «Тируттондattuрувандади» Намби Андара Намби (XI в., tirumugai XI.34)³² и «Перияпуранам» Секкилара (XII в., tirumugai XII). Д. Гудалл полагает, что наиболее предпочтительной датировкой жизни Тирумулара следует считать XI–XII вв. [Goodall 2004].

Содержание «Тирумантирама»

Как предполагает ряд исследователей, скорее всего на девять тантр текст разделён не самим Тирумударом, тем не менее это членение оправдано как с точки зрения композиции, так и в смысловом отношении.

Первая, вводная часть «Тирумантирама» – *пайирам*, специальное введение, состоящее из нескольких разделов, в том числе в нем детально описана цель работы, философско-теологический фундамент работы (Веды и Агамы, с детальным перечислением достоинств всех 28 и поименным упоминанием 8 или 9 из них), иерархия гуру (8 мастеров – прямых учеников Нанди, из которых 4 сами стали Нанди, 8 *натхов* и т. д.), а также автобиография самого Тирумулара (73–94), восхваление собственного

труда, а также краткое рассмотрение духовной иерархии монашеских орденов и *тримурти*.

Первая тантра содержит 24 раздела и подготавливает *садхаку* к прохождению пути. Её первый раздел «Упадесам» («Наставление») уже публиковалось в «Индуизм сегодня» [Гордийчук 2019]. Вторая тантра даёт философскую интерпретацию пуран и приводит классификацию и описание трёх типов *джив* (*виджняна-кала*, *пралая-кала* и *сакала*). Третья тантра рассматривает различные техники работы с телом *садхаки*, включая его очищение и т. п. Иными словами, это – начало практической *садханы*. Четвёртая тантра посвящена детальному рассмотрению *чакр*, мантр и *янтр*, способах и результатах их почитания и обретению *мантра-сиддхи*.

К. П. Арумугам считает, что первая–четвертая тантры – это подготовка *садхаки* к восприятию содержания центральной для содержания трактата пятой тантры, в которой описаны четыре способа достижения богореализации (*чарья*, *крия*, *йога* и *джняна*), а также соответствующие им четыре пути (*даса-марга*, *сатпутра-марга*, *сах-марга* и *санмарга*), четыре стадии освобождения (*салокья*, *самипья*, *сарупья* и *саюджья*) и четыре стадии нисхождения божественной милости (*мандам*, *манда-тарам*, *тивирам* и *тивира-тарам*), а «последующие четыре тантры посвящены описанию результатов Шива-джняны» (подробнее см. [Ганапати, Арумугам 2018: 32–34]). Иногда также считается, что девять тантр «Тирумантирам» соответствуют девяти агамам, однако эта точка зрения многими учёными обоснованно критикуется [там же: 35].

Шестая тантра продолжает темы пятой тантры, рассматривая различные *садханы*. Седь-

мая тантра рассматривает *адхары*, вопросы почитания гуру, лингама и святых, а также приводит правила поведения шиваитов. Восьмая тантра описывает *авастхи* (состояния) дживы.

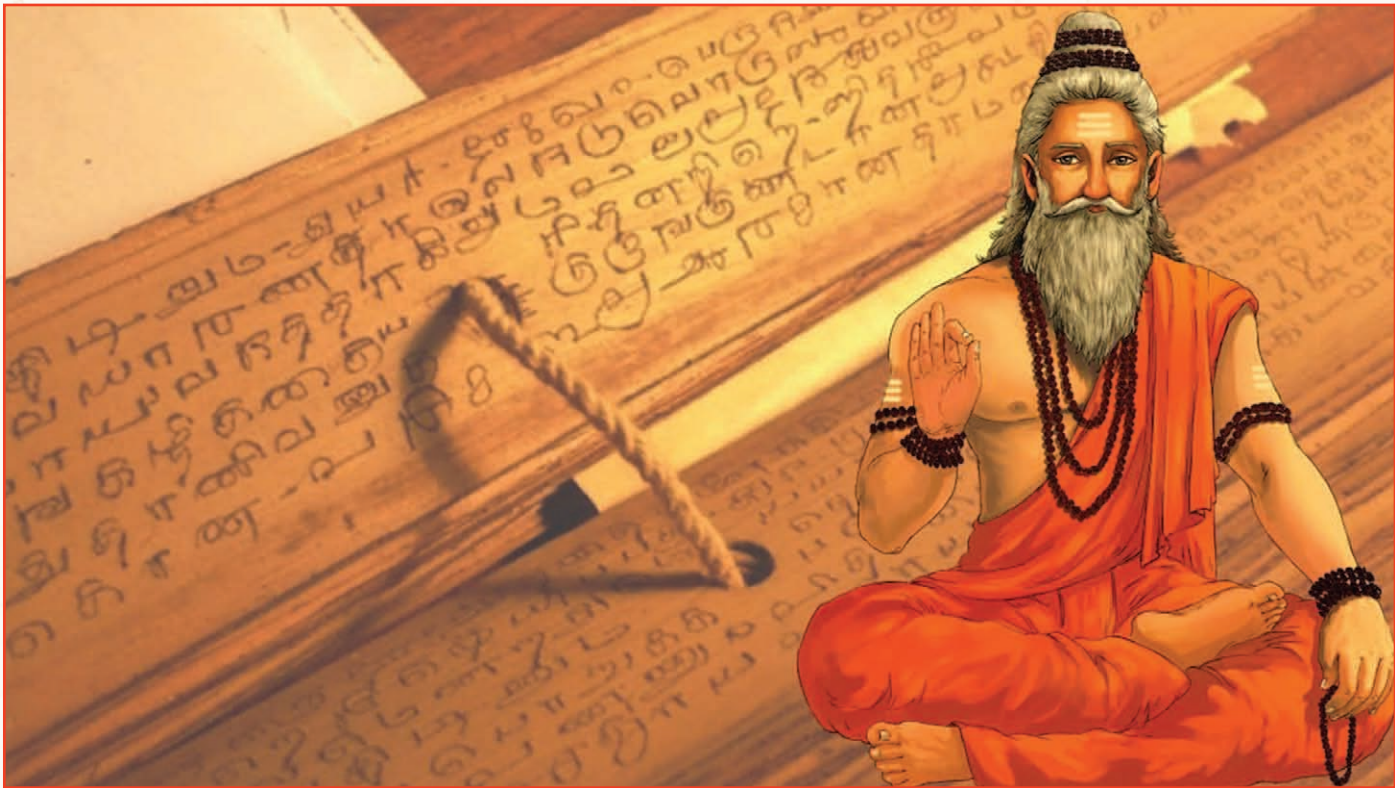
Не отрицая основополагающего значения пятой тантры, мы считаем именно девятую тантру, публикацию русского перевода которой мы начинаем в этом номере, личностной квинтэссенцией «Тирумантирама», отражением и детальным описанием собственного мистического опыта Тирумулара.

Девятая тантра «Тирумантирама» состоит из 399 четырёхстрочных мантр-строф, разделённых на 23 раздела. В ней рассматриваются такие темы, как *даршан* обители гуру, структура, виды и смысл *панчакишары*, *даршан* божественных танцев Шивы, состояние *самадхи* и многие другие. В настоящем номере представлен перевод первых 7 разделов этой тантры.

Перевод выполнен по изданию: The Tirumandiram / by Siddhar Tirumūlar; English Translation and Commentary by T. N. Ganapathy... [et al.]. In 10 Vols. Yoga Siddha Research Project Series; No. 8. 2nd Ed. Bangalore: Balaji's Kriya Yoga Trust, 2013. (1st Ed. 2010.)

Также использовались: Tirumantiram. A Tamil Scriptural Classic by Tirumular. Tamil Text with English Translation and Notes by B. Natarajan; General Editor N. Mahalingam. Madras: Sri Ramakrishna Math, 1991.

Tirumūla nāyaṇār arulic ceyta tirumantiram. With Commentary of P. Ramanatha Pillai. Tirunelveli: South India Shaiva Siddhanta Works Publishing Society, 1994.



ТАНТРА IX

1. Даршан Гуру-матха

2649
Думая: «Жертвы и подношения – для нашего Ишана!¹», Среди мантр и воскурений толпятся они в Гуру-матхе – Узревшие пришли, припали к цветущим лотосным стопам И пребывают [возле них].

¹ Ишан (санскр. Ишана) — одно из имён Шивы.

2650
Кроме дома *дживы*, у Шивы [другого] нет. У Шивы другой дом есть ли? Если знать, что его дом – *джива*, то хотя и знают, Сокрушаются, что он снаружи.

2651
Господь наш, лишённый атрибутов, стал жизнью бегущего мира. Трудно обрести украшенные цветами Прекрасные стопы Шивы, с которым я соединился, Когда увидел желанный Перунтурей¹.

¹ Перунтурей – Тируперунтурей, деревня Авудейяркоиль (дистрикт Пудуккоттей), в которой находится храм Атманатар, по преданию построенный Маниккавасахаром на деньги от продажи царских лошадей. Верховное божество не имеет формы (Атманатар); в *гарбхагрихе* храма отсутствует Шивалингам, а есть только его пьедестал (Āvudayār), отсюда другое название храма – Avudayar Koil [Smith 2003: 230]. Это один из самых редких шиваитских храмов во всей Индии, в котором символически изображается высшая истина индуизма.

2652
Восславлю я [Его] трон и гору! Восславлю пещеру сиддхов¹ и [Его] обитель! Восславлю я *адхары*² и лес! Восславлю двенадцать жителям огромного мира!

¹ Так же возможно прочтение «пещеру сознания». ² *Адхара* – опора, основание; также опорные точки на теле человека, обычно 16. Иногда так именуют Шакти, являющуюся опорой Шивы.



2653
Лицо – его *питха*¹, великий *матх*² – медитирующее тело, А сердце – совершенное собрание [*бхактов*], чьи действия и понимание безупречны. Превосходная внутренняя *асана* – это *адхара*³ в Его пещере Чидамбарама, где [Он выполняет] шестнадцать *крий*⁴.

¹ *Питха* – место, пьедестал мурти божества. ² *Матх* – монастырь и монашеский орден. ³ 16 *крий* – последовательность упражнений в крия-йоге. Возможно, здесь имеется в виду 16 *стхула-адхар*, практика с которыми позволяет пробудить кундалини.

2654
Для обладателей знания, познавших внутренний лик, *Питха*, являющаяся внутренним ликом, – это *адхара*, Шакти, являющаяся первоосновой мира, – это *асана*, Бог, являющийся основой мира, – это Шива.

2655
Когда исчезают все пять тел¹, сокрытые двойной майей, И Он сам проявляется [в виде] чистого наивысшего света, Изучающие собственную природу погружаются в молчание², [Наполненное] мудростью и прочим.

¹ Пять тел – имеются в виду панча-коша (пять оболочек: *аннамайя*-, *пранамайя*-, *маномайя*-, *виджнянамайя*- и *анандамайя*-*коша*). ² Имеется в виду тишина в сознании (*мадуна*).

2. Даршан джняна-гуру

2656
Если тридцать шесть [*таттв*]¹ там вмещаются, Наивысший гуру изобильно дарует соединение, А кроме того, ставит сверху (на голову) стопы Шивы, И истово почитает блаженство в качестве дара.

¹ *Татттва* (санскр. tattva, «той-ность») – один из наиболее многозначных терминов индийской философии. Наряду с 25 *татттвами санкхьи* (см. «Санкхья-карика»), в шиваизме добавляется еще одиннадцать. 36 *таттв* шиваизма делятся на три группы: *иуддха-таттвы* (5), *иуддха-аиуддха-таттвы* (7) и *аиуддха-таттвы* (24) (см. [Кшемараджа 2012]).

2658
Получил свою голову, чтобы [почитать] стопы Нанди¹, подобно матери, Получил свой рот, чтобы восхвалять Нанди, подобно истине, Получил глаза, чтобы созерцать Нанди, как фруктовый плод, Получил сознание, чтобы [приблизиться] к Нанди, словно к далёкому.

¹ Бык Нанди – символ и *вахана* Шивы. Здесь Нанди именуется сам Шива.

2659
Как сильный яд становится безвредным, а страх исчезает, Стоит лишь подумать об образе Гаруды¹, Так и три омрачения исчезают², когда устремляешься к образу гуру, И Шива становится им.

¹ Гаруда – царь птиц, *вахана* Вишну. Известен как истребитель *нагов*, поэтому его образ считался целебным при змеинных укусах. ² Три омрачения (мала) – *анава*-*мала*, *майя*-*мала*, *карма*-*мала*. В результате тройного омрачения сознание перестаёт быть прозрачным для самого себя.

2660
Никто не знает места, где пребывает Господь. Для ищущих местопребывание Бога Господь нерушимо пребывает внутри. И если увидеть Господа, то Он, далёкий, становится близким.

2661
Три состояния¹ исчезают, начиная с осознающего бодрствования: Осознание возникающего, невозникновение возникающего, И замутнённое (ясное) осознание. И когда три *турии*² исчезают, Неколебимый Нанди погружается в возвышенное молчание.

¹ Три состояния сознания, эмпирически переживаемые всеми людьми – бодрствование (*джаграт*), сновидение (*свапна*) и глубокий сон (*сущупти*). ² Три *турии* – здесь три вида сознания.

2662
Даже дева в ароматном лотосе с двумя лепестками, Внутри обители луны между бровями, Обликом становится подобна горному хрустально, лишённому привязанностей, Благодаря связи с наивысшим гуру, отсёкшим узы.

2663
Он проник в сознание на радость семи мирам¹. Он сошёл на землю, чтобы поддерживать высокое небо над землёй.

Он впал в ярость, так что задрожали восемь сторон света. Он ушёл в лес, что зовётся обителью на севере.

¹ Семь миров (saptaloka) – система семи миров, каждый из которых соответствует одной из семи *чакр*: *бху*-*лока* = *муладхара*-*чакра*; *бхувар*-*лока* = *свадхиштхана*-*чакра*; *свар*-*лока* = *манипура*-*чакра*; *махар*-*лока* = *анахата*-*чакра*; *джана*-*лока* = *вишуддха*-*чакра*; *тапо*-*лока* = *аджня*-*чакра*; *сатья*-*лока* = *сахасрара*-*чакра* [Андреева 2021: 575].

2664
Атман по природе соединён с *кошами*¹, Как птица атмана с лесом. Если встать на шестнадцатиричный путь атмана², То все десять частей³ его трансформируются.

¹ *Коша* – тело. См. примеч. к строфе 2655. ² Шестнадцатиричный путь атмана (codāśa-mārga) – также *прасада-марга*. Он состоит из: carya-in-carya, carya-in-kriya, carya-in-yōga, carya-in-jñāna, kriya-in-carya, kriya-in-kriya, kriya-in-yōga, kriya-in-jñāna, yōga-in-carya, yōga-in-kriya, yōga-in-yōga, yōga-in-jñāna, jñāna-in-carya, jñāna-in-kriya, jñāna-in-yōga, jñāna-in-jñāna [Tirumantiram 2013: 3662]. ³ Десять частей атмана (dasa kārya) – 10 духовных состояний души на её пути к освобождению: tattva rūpa, tattva darśana, tattva cutti, ānma rūpa, ānma darśana, ānma cutti, Siva rūpa, Siva darśana, Siva yōga, Siva bhōga [Tirumantiram 2013: 3663–3664].

2665
Когда медитируют на образ нашего великого Нанди, Который, соединившись, не знает разлуки, У способных [его] увидеть, душа, сокрытая в теле, внутри постоянно плавится. Тогда у смертных разрушатся семена дурной кармы.

2666
Можно достичь нашего Господа, Разорвав крепкую привязь *паши*¹. Если медитировать, прекратив мысли, и стремиться к их остановке, То будет обретение дхармы.

¹ *Пашу* – живое существо, человек, которому свойственна *пашу-бхава* (состояние сознания в неведении). *Паша* – его привязь, которая держит человека (душу) в оковах майи. Пашупати (Владыка живых существ) – имя Шивы.

2667
Если устремиться мыслью [к Нему], то Он устремляется к устремившимся. Даже если они меньше дроблёного зерна проса, Они возвысятся, если в своём окрепшем *манасе* достигнут Того, кто сияет в лотосе, растущем в горном озере.

2668
Если на пути к Господу возникает препятствие, то это следует считать прошлой кармой. Стремящиеся [к Нему] с преданностью в медитации обретут Изначального Владыку, заполнившего весь мир.

2269
Устремляясь мыслями к Богу, они избавились от страданий. Соединившись с Всевышним, освободились от [мира] явлений. [Он] проник в сознание тех, кто избавился от тщеславия, И указал им путь [истинной] славы.

2670
Словно черта, проведённая рубином по изумруду, – Истинный путь садгуру¹, чьё великое слово даёт спокойствие. Эта черта в основании лба Есть свет в прекрасном свете.

¹ Садгуру – духовный учитель.

2671
Бог йоги¹ существует как вкушающий рот, Тело, дыхание и глаза. Таково тело того, кто находится По ту сторону земли, воды, огня, ветра и эфира².

¹ Парашива. Здесь Тирумулар объясняет, что у нас нет других способов постижения Парашивы, кроме как через наши органы чувств. ² *Панчабхута* – пять первоэлементов.



2672

Все миры целиком движутся по приказу Парашивы¹, Называя его Парашупати². Своей половиной он создал великий храм,

А после для своих *адияров*³ драгоценный храм Превратил в мир и в нём пребывает.

¹ Парашива (санскр. Сверх-Шива) — Абсолютная Реальность, Шива, недостижимый для сознания, безличностный, находящийся вне времени-пространства-формы и недоступный описанию.
² Парашупати — Владыка топора.
³ *Адияры* — самоназвание *бхактов*, «пребывающие у стоп».

Парашива

2673

На земле в огромном мире Амбаранадана¹ Получившие милость нашего Бога говорят: «Не знаем никого, кроме нашего Бога», А в небесах небожители и *данавы*² его не видели.

¹ Амбаранадан — Всевышний Господь, Шива.
² *Данавы* — сыновья Дану, дочери Дакши, и её мужа *риши* Кашьяпы. Класе полубогов, тесно связанных с Шивой. Обычно рассматриваются как его почитатели.

Амбаранадан

2674

Нанди даровал милость, дабы прославляли [Его] с помощью языка, Повязав набедренную повязку, дабы поклоняться Господу. Теперь очистился наш ум, и мы не почитаем [других] богов, Мы сами стали драгоценностью, к которой идут поклониться¹.

¹ Намёк на культ бхактов-*наянаров*, который, по данным исследователей, начал формироваться примерно с X в., при ранних Чолах.

Нанди

3. Пранава самадхи

2675

Материальная *пранава*¹ — это воплощённая мантра блаженства. Дарованная тонкая [*пранава*] — это высшая форма Шакти. Звучащая мудра есть причина этого. А высшая *пранава* — это путь Веданты.

¹ *Пранава* — мантра ОМ (АУМ), изначальный звук.

Пранава

2676

В мантре, называемой ОМ, лишь одно значение. В мантре, называемой ОМ, — и форма, и отсутствие формы. В мантре, называемой ОМ, есть множество различий. В мантре, называемой ОМ, сияют *мукти* и *сиддхи*¹.

¹ *Мукти* — то же, что *мокша* (освобождение от круговорота рождений и смертей). *Сиддхи* — сверхспособности.

Мукти и сиддхи. Сиддхи — это освобождение от круговорота рождений и смертей. Мукти — это освобождение от страданий

2677

Внутри мантры ОМ зарождаются пять элементов¹. Внутри мантры ОМ зарождаются движущиеся и неподвижные². Внутри запределности мантры ОМ присутствует три вида *джив*³. Шива как мантра ОМ есть форма Парашивы⁴.

¹ *Панчабхута* — см. примеч. к строфе 2671.
² Движущиеся и неподвижные — живая и неживая природа.
³ Три вида *джив* — *сакала* (с тремя мала), *пралайя-кала* (с двумя *мала*) и *виджняна-кала* (только с одной *мала* — *анава*).
⁴ Парашива — см. примеч. к строфе 2672.

Парашива. Парашива — это Шива, который в мантре ОМ есть форма Парашивы

2678

Его тело есть и слог АУМ, и благо, оно же — и Брахман. Оно же — и самое малое, и движущееся, и неподвижное, И всё, что в мире может мыслиться как опора. Таково полное знание, целиком осознанное ими.

Брахман. Брахман — это Шива, который в мантре ОМ есть форма Парашивы

2679

Мятущиеся мысли станут наделены милостью, И в этом состоянии *даршан* станет путём света. Место, происхождение, а также благо аскезы и сознания Есть наставление на путь *санмарги*¹.

¹ *Санмарга* — истинный путь.

Санмарга. Санмарга — это Шива, который в мантре ОМ есть форма Парашивы

2680

У тех, кто учит (следует?) шестнадцатиричному пути¹, Преодолев конец танцующих двенадцати², Конец соединённых шестнадцати³ и межбровный лук, Поднявшись, достигается предел необходимого познания.

¹ Шестнадцатиричный путь — практика прохождения кундалини через 16 *адхар*. См. примеч. к строфе 2664.
² Танцующие двенадцать — мистические центры тела, в которых манифестирует себя Шакти. Конец двенадцати — мистический центр, в которм адептом достигается *турьятита*, а Шива исполняет танец *наданта*.
³ Соединенные шестнадцать — 16 *адхар*.

Адхары. Адхары — это Шива, который в мантре ОМ есть форма Парашивы

4. Свет

Свет. Свет — это Шива, который в мантре ОМ есть форма Парашивы

2681

Если познать свет, то форма скроется. Если познать скрытую форму, то она появится. Если познать форму света, то свет скроется. И [он], растворившись, [в Нём] пребывает.

Свет. Свет — это Шива, который в мантре ОМ есть форма Парашивы

2682

Широкий свет, достигающий миров, ставших лёгкими для проникновения, Распространяясь, полностью рассеивает тьму. И наш Господь пребывает в том лотосе, Излучая свет, превосходящий источник дневного света.

Широкий свет. Широкий свет — это Шива, который в мантре ОМ есть форма Парашивы

2683

Солнце, огонь и луна, испускающая лучи, Обрели сверкающий свет милостью Высшего Света, А великий свет, что обладает светящим светом, Пребывает, растворив [в себе] несовершенный свет.

Солнце, огонь и луна. Солнце, огонь и луна — это Шива, который в мантре ОМ есть форма Парашивы

2684

Господь со светящим светом не имеет рождений. Его глаза — Луна и Солнце с ослепительным светом, А во лбу еще один глаз — Агни с мощным светом. Таково его подлинное тело, излучающее сияние.

Господь со светящим светом. Господь со светящим светом — это Шива, который в мантре ОМ есть форма Парашивы

2685

Высокий свет, пребывающий под ним ветер, Природный свет огня, *акашу*, распространяющего свет, И свет воды создал; и над единственным высоким небом Пять видов света объединились в один.

Высокий свет. Высокий свет — это Шива, который в мантре ОМ есть форма Парашивы

2686

Сам он подобен сверкающему белому свету, превосходному красному свету, Высшему свету, распространяющему изречённую мудрость, Соединённому свету шести, и свету шести, Говоримому ежедневно в чистой речи.

Сам он подобен сверкающему белому свету. Сам он подобен сверкающему белому свету — это Шива, который в мантре ОМ есть форма Парашивы

2687

Сияющий свет скрылся в сверкающем свете. Внутренний свет всегда говорит об Ишане ослепительного света. Блестящий свет, пребывающий в плоти и её оживляющий, Повсюду распространился.

Сияющий свет. Сияющий свет — это Шива, который в мантре ОМ есть форма Парашивы

2688

Сверкающий свет в том свете и в той тьме пребывает. Он ослепительный свет. Он свет для тех, кто ему поклоняется. Сияющий свет поглощает яд как редкостную амриту. Таков замысел Ишана, имеющего чёрный свет.

Сверкающий свет. Сверкающий свет — это Шива, который в мантре ОМ есть форма Парашивы

2689

Какой бы свет ни светил, это — свет Ишана. То, что подобно сияющему свету — это покоящаяся милостивая Шакти. Он соединяется с внутренним светом, Появляясь в виде распространяющегося света трёх сияющих лучей.

Какой бы свет ни светил. Какой бы свет ни светил — это Шива, который в мантре ОМ есть форма Парашивы

2690

Джива, находящийся внутри меня, есть внутренний свет. Тёмный сапфировый Джьоти¹, светящий ярким светом, Сверкая сияющим светом, растворяясь в небесах, Находится в окружении яркого света.

¹ Джьоти — свет, сияние. Одно из именований Шивы. *Парама-джьоти* — Шива в виде бесконечного огненного лингама.

Джьоти. Джьоти — это Шива, который в мантре ОМ есть форма Парашивы

2691

Ярчайший свет, в котором находится Несотворённый, Представший в форме сияющего света, не соединаясь с густой тьмой среди привязанностей, И когда Он танцует в межбровье танец среди оскверняющей тьмы, Он становится одним с внутренним *манасом* сияющего света.

Ярчайший свет. Ярчайший свет — это Шива, который в мантре ОМ есть форма Парашивы

2692

Путь посланников, идущих [к Богу] с цветочными чёрными кудрями, Есть путь устранения кромешной тьмы с помощью чистого света, Находящегося по ту сторону мира, и Джьоти с Господином бессмертных, И изначальным наивысшим Владыкой.

Путь посланников. Путь посланников — это Шива, который в мантре ОМ есть форма Парашивы

2693

В мире, где различается бытие и небытие, Возможно ли высшее состояние за пределами познания? Если появляется мысль, в которой люди видят невидимое, То Вселенной нет. И внутри сияющий свет появляется!

В мире, где различается бытие и небытие. В мире, где различается бытие и небытие — это Шива, который в мантре ОМ есть форма Парашивы

2694

Подобно тому как от искры разгорается сияющий свет, Когда солнечный Ишан являет себя над горой И изгоняет кромешную тьму густой майи, [Йогин] становится просветлённым отрешившимся, пребывая в теле.

Подобно тому как от искры разгорается сияющий свет. Подобно тому как от искры разгорается сияющий свет — это Шива, который в мантре ОМ есть форма Парашивы

2695

Его священное тело подобно сияющему кораллу и покрыто белым пеплом. Изначальный Господь, подобный прохладному кораллу и золоту, Как ликующий коралл, рассеявший чёрный мрак, Как сверкающий коралл, со мной пребывает Ишан.

Его священное тело подобно сияющему кораллу. Его священное тело подобно сияющему кораллу и покрыто белым пеплом — это Шива, который в мантре ОМ есть форма Парашивы

2696

Существуют ведь и Ишан, и небожители. Но без Устойчивого сияния (*теджаса*) они слабеют и угасают. А когда исчезают пути старых деяний и привязанности, То он становится подобен ароматному лотосу.

Существуют ведь и Ишан. Существуют ведь и Ишан, и небожители — это Шива, который в мантре ОМ есть форма Парашивы

2697

Соединяйтесь с Ним, который есть сам по себе, Господин среди всего, в чём Он есть. И будет хвала Господину этой великой Вселенной, Находящемуся в небесах.

Соединяйтесь с Ним. Соединяйтесь с Ним, который есть сам по себе — это Шива, который в мантре ОМ есть форма Парашивы



5. Стхула панчакшарам

2698
Пятьдесят букв — это все Веды.
Пятьдесят букв — это все Агамы.
После того, как познали порядок пятидесяти букв¹,
Пятьдесят букв стали пятью.

¹ Имеются в виду буквы санскритского алфавита.

2699
Берёт начало в букве «а», где пятьдесят становятся одной,
В букве «у» восходит, поднимаясь¹,
И завершается в букве «м», где затухает и растворяется.
Слог «на» становится первым в имени Нанди.

¹ ОМ = АУМ, *пранава*, изначальный звук.

2700
Буква «а» — это Парашакти¹, соединившая шестнадцать.
Шакти буквы «у» — как Ишан в форме внутреннего света.
Слог «ши» — это познание Шивы.
Начиная с центрального слога «на», соединиcь с корневой мантрой.

¹ Парашакти — изначальная энергия Шивы, текущая через все *адхары*; чистое сознание.

2701
Через рот, горло, сердце, пупок, сокровенный лингам,
А над этими пятью — через нос с прочищенными ноздрями
И через величественную [*чакру*] над макушкой¹
Проходят и достигают пределов пять слогов.

¹ *Сахасрара чакра*.

2702
Когда семь лучей воссияют¹, и огонь разгорится,
А душа, освободившись от всех *каран*², поднимется,
Когда смерть протянет к ней руки, и жизнь прервётся,
Лишь эти пять слогов свяжут смерти руки.

¹ Семь лучей воссияют — имеется в виду «радуга» в *сахасраре*.
² Здесь — причинно-следственные связи.

2703
Когда солнце и луна восходит, произнося [её],
Никто не знает прекрасной мантры.
Следует восхвалять в полный голос
Пять священных слогов Великой Шакти.

2704
Чтобы потекла чистая амрита, чтобы внутренняя амрита текла,
Произнеси единожды: «Си-ва-йа-на-ма».
Те же, кто не желает испить потока белой амриты,
Те будут кружиться, словно вода в водовороте.

2705
Когда отсекают порядок пути рождения,
Утвердившись в гунах на пути гуру,
Способным отвергнуть полностью путь прихода [в мир]
Пять слогов являют путь милости.

2706
Когда приходит страдание устрашающей кармы,
Если сосредоточиться на рецитации священных слогов охраняющего Нанди,
То умеющий в сосредоточении соединиться со звонкими браслетами
Воплотится в форме владыки *тапаса*.

2707
В предсмертный миг, в сердце помышляя [о Нём], восклицая устами:
«Господь! Твои спасающие стопы — убежище!»,
В пяти [словах] можно обрести милость Бога,
Обитающего среди северных гор¹, окутанных туманом.

¹ Северные горы — Гималаи.

2708
Бедняки разве смогут прогнать ночь [невежества],
Не понимая величия пяти [слогов], содержащих Бога?
Снизу целиком расходится оно многими способами
В широком мире, обвитом змеёй.

6. Сукшма панчакшара

2709
О нашем Ишане [глупцы]¹ ведут простецкие споры.
Если же с растаявшей душой, представляя свет и ясно рецитируя,
Принять пилюлю [бессмертия], именуемую «си-ва-йа-на-ма»,
Он сделает тело золотым².

¹ Глупцы — имеются в виду буддисты и джайны.
² Согласно воззрениям *сиддхов*, это — *шуддха бхута карья деха*, бессмертное тело, в которое могут быть преобразованы все нечистые и грубые физические субстанции (*стхула шарира*) *садхаки* милостью Шивы (подробнее см. [Ганапати, Арумугам 2018: 244–245]).

2710
Когда *джива*, [устремлённый к] Шиве и Шакти, освобождается
от пяти омрачающих уз¹,
Что привязывают [его] к причиняющей страдания майе,
Тогда *дживы* соединяются с Шивой и Шакти,
И пути, связывающие с несчастьем, не смогут их коснуться.

¹ Пять омрачающих уз — *āṇava*, *karma*, *māyā*, *māyeya*, *tirodhāyi*.

2711
Священное имя Шивы обретается милостью Шивы.
Когда «Си-ва» стоит в начале, сокрывающая и омрачающая
Великая Майя милостью Шивы прекращается,
Перерождение исчезает и достигается Парашива¹.

¹ Парашива — см. примеч. к строфе 2672.

2712
Пропетые [слоги] «на-ма» устраняют все омрачения.
Отвергнув это начало [мантры], силой божественной милости
Будет обретена *шива-джняна-йога*¹, лишённая недостатков.
Произнесение [слогов] «си-ва-йа» есть безупречная истина.

¹ Шива-джняна-йога — йога истинного знания.

2713
[В мантре], имеющей начало «на-ма», скрываются
бодрствование и прочие [состояния]¹.
Начинаясь в них, наполняя и пребывая [в мантре],
он достигает предела.
Самадхи и турья² наполняют их сознание,
Когда медитируют на мантру с началом «на-ма», происходит
соединение с Шивой в самадхи.

¹ Пять состояний сознания: *naṇavu/jagrat*, *kaṇavu/svapna*, *uṛakkam/suṣṛpti*, *niṭṭai/turṭya*, *turṭyāṭṭa*.
² *Самадхи* — полное поглощения в объекте медитации; *турья* — область чистого сознания, когда отсутствует субъект-объектное разделение.

2714
Дарующие милость Майя¹ и Отец² породили вместе Одного.
Устранив три омрачения³ внутренней майи,
Повторяй [мантру] «си-ва-йа», и эти слогИ
Станут избавлением от ужасной кармы.

¹ Майя — иллюзорная энергия, лишённая бытия. Здесь Шакти.
² Отец — Шива.
³ Три омрачения — три вида загрязнений Атмана: *анава*, карма и майя.

2715
Те, кто не произносит «си-ва, си-ва», подобны немым.
Избравшие [мантру] «си-ва, си-ва» внутри подчиняют вайю¹.
Обладающие ясностью «си-ва, си-ва» сами обретут
Божественную милость и станут «Сива-Сива»².

¹ Здесь синоним *праны*.
² Станут Шивой, Богом.

2716
Те, кто не повторяет «си-ва, си-ва», имеют злую карму.
Когда повторяют «си-ва, си-ва», дурная карма гибнет.
Когда повторяют [мантру] «си-ва, си-ва», становятся
подобны богам.
Само соединение с Шивой подобно [мантре] «си-ва, си-ва».

2717
Когда произносят вслух слово «нама»,
И когда в мыслях хранят слово «Шива»,
Исчезает греховное. И если не будет качеств [индивида],
То и бесчестие исчезнет, и рождения прекратятся! Разве не так?

7. Ади-сукшма панчакшара

2718
Сосредоточив сознание на имени «си-ва-йа»,
Подчинив его, чтобы отсечь страдания,
Повторяя: «си-ва-йа сива-сива»,
Когда страдания ума уйдут, [он] достигнет блаженства.

2719
Проникнув в огненную мандалу и после стремясь достигнуть пяти,
По дороге поднявшись, погружается в сон. И в названное время
Он обретает состояние неразлучности с Господом,
Словно с собственным сердцем.

2720
Хоть и повторяют Веды, Агамы и *веданги*¹,
Они заключены в единственном слоге нашего Господа.
Если, отбросив сомнения, будут практиковать одну только
эту мантру,
Станут кораблём, достигшим берега.

¹ 4 Веды, 28 шиваитских Агам и 6 *веданг* — вспомогательных разделов знания, помогающих глубже понимать Веды.

2721
Эти пять [слогов] в древних созрели Ведах,
Но нет таких, кто познал плоды бодрствования во сне.
Глупцы утверждают: «Мы знаем слогИ»,
Но хотя и талдычат мантру,
мантру не знают.



ОКТАБРЬ/НОЯБРЬ/ДЕКАБРЬ, 2021 ИНДУИЗМ СЕГОДНЯ 55



Философия

Философия вишишта-адвайта веданты: основные идеи

Фото: Дмитрий Борзюнов

Р. В. Псху

«В Ведыгхасамграха», или «Краткое изложение смысла Вед», была написана в XI веке Рамануджей (1027-1137), крупным представителем веданты, основателем школы вишишта-адвайты. Философская система веданты, как это явствует уже из самого названия (Veda+anta = конец Вед, т. е. Упанишады), систематически излагает и развивает главные идеи завершающей части ведических текстов. Упанишады, являясь основным источником веданты («шрути прастхана»), составляли наряду с «Бхагавадгитой» («смрити прастхана») и «Брахма-сутрой» Бадараяны («ньяя прастхана») тройственный канон веданты («прастхана трайи»). О становлении ведантистской традиции можно говорить, начиная с периода, охватывающего II век до н. э. – II век н. э., именно в это время был создан текст «Брахма-сутры», отразивший первый опыт систематизации Упанишад, тексты которых представляли собой совокупность многочисленных, неоднородных по своему содержанию высказываний. Подобная систематизация Упанишад означала установление границ проблемному полю возникших в последующем различных направлений веданты. Афористичность произведения Бадараяны обусловила появление различных точек зрения, интерпретаций относительно главного содержания и смысла Упанишад: основатели главных школ веданты являлись, прежде всего, комментаторами текста «Брахма-сутры». Но в чём бы ни расходились между собой ведантистские системы, положение о том, что Брахман – это высшая Истина и высшая Реальность, к которой должен стремиться человек, принимался всеми ими как необходимое условие. Развитие этого тезиса с неизбежностью приводило к разногласиям: вопросы, которыми задавался каждый ведантист, разрешались по-разному. Наиболее характерными из них были: во-первых, связь Абсолютной Реальности с миром, во-вторых, путь из мира к Абсолюту.

Первый вопрос касался метафизических построений школы (собственно её философская часть), второй – практических (этическая часть). Взаимосвязанность этих двух вопросов очевидна: знание человеком соотношения Брахмана и мира является необходимым условием его деятельности в целях освобождения. Каждая более или менее самостоятельная школа веданты пыталась разработать непротиворечивую, целостную систему взглядов на природу Брахмана, Его связь с миром и путь освобождения.

Гениально просто ответил на поставленные задачи основатель первой, самой знаменитой школы адвайта веданты Шанкара (VIII в.). Проблема соотношения «абсолютного» Брахмана с «не-абсолютным» миром решалась им следующим образом: он не стал умалять достоинство Абсолюта, чтобы сделать возможной Его корреляцию с миром, а оставив Его в Его «абсолютной неприкосновенности», заявил: поскольку реален, истинен, един лишь Брахман, то нет необходимости согласовывать это положение с якобы очевидным многообра-

зием мира. Эта убедительная для «мирского» человека очевидность мира есть не что иное, как мистифицирующее действие майи, мировой иллюзии. Да и сама задача увязки мира и Абсолюта – это всего лишь очередная «ловушка» неопишуемой майи, которая сама по себе ни реальна, ни нереальна. Из положения о том, что мир является продуктом майи, иллюзии, логически следует и то, что душа человека в её индивидуальном аспекте также является иллюзией. Любые личностные, «мирские» характеристики, душевные качества обусловлены, по мнению Шанкары, «иллюзорными» ограничениями, *упадхи*. Всё, что индивидуализирует душу, ограничивает её, – иллюзорно. Душа истинна лишь постольку, поскольку она тождественна Брахману. Само же Высшее начало, по определению Шанкары, является «вещью-в-себе», Ниргуна-Брахманом: Он неопределим, невыразим и неопишуем. Таково в общих чертах учение адвайта веданты.

Значение этой системы в истории индийской мысли очень велико. В частности, будучи первой системой ведантистской мысли в Индии, адвайта вызвала в последующем развитии веданты критическую волну. На пренебрежение миром ряд философов-ведантистов отреагировали дружным протестом. Так, система адвайты стала своеобразным трамплином, фундаментом для построения Рамануджей системы вишишта-адвайта веданты («специфическая недвойственность»). Но начало критического разбора взглядов Шанкары на систему «мир-душа-Бог» следует возводить не к Раманудже, а к более ранним мыслителям. Среди оппонентов адвайты, имеющих непосредственное отношение к Раманудже, условно можно выделить два направления, причём первое из них можно рассматривать как переход, мостик от адвайты к вишишта-адвайте. Во-первых, система «бхеда-абхеда» (учение о тождестве и различии), которая в рамках данной статьи будет представлена именами Бхаскары и Ядавапракши. Во-вторых, система «вишишта-адвайта веданта», которую представляют Натхамуни, Ямуначарья и «герой» этой статьи Рамануджа. Необходимо отметить, что все упомянутые мыслители, помимо их общего критического настроя по отношению к майе Шанкары, имеют дополнительную объединяющую их черту: в противовес шиваитской адвайте лагерь её критиков составили вишнуиты.

Первые «критические» шаги были сделаны ведантистом Бхаскарой (VIII-IX вв.), автором комментария к «Брахма-сутре» – «Бхаскарабхашье». Основное его недовольство Шанкара вызвал своей концепцией майи, критике которой и посвящена «Бхаскарабхашья». Главный довод Бхаскары против концепции майи заключался в следующем: в принципе вся аргументация *майявадина* (сторонника учения о майе), направленная на доказательство того, что мир – это иллюзия, а истинная реальность принадлежит исключительно Брахману, может в равной степени доказывать и обратное. Если человек из-за неведения думает, что мир реален, как утверждает *майявадин*, то почему нельзя предположить, говорит Бхаскара, что та же сила неведения заставляет этого *май-*

явадина выдвигать свою концепцию майи?! Аргументация Бхаскары имеет одно большое преимущество: отстаиваемое им положение о реальности мира не посягает на существование Брахмана, в то время как утверждение иллюзорности мира, доказываемое сторонником майи, подвергает положение о существовании Брахмана угрозе, так как знание о Брахмане также функционирует в мире. Необходимо уточнить позицию Шанкары относительно реальности мира. В системе адвайта веданты различаются уровни существования и познания: уровень иллюзий и сновидений, обыденно-профанский уровень и уровень Высшей Истины. Майя относится ко второму уровню и обладает некоторой реальностью, но по отношению к Высшей Истине эта реальность оказывается иллюзорной. Для Бхаскары подобное различие уровней не существенно. Помимо этого сам статус майи вызывает у Бхаскары сомнение. Определение её как неопишуемой, безначальной, одновременно реальной и нереальной противоречиво.

В дальнейшем аргументы Бхаскары будут унаследованы Рамануджей. Последний, развив критику майи, пойдёт дальше и выявит уже неудовлетворительность самой системы бхеда-абхеда, того варианта, который предложил сам Бхаскара.

Обвинив Шанкару в симпатиях к буддизму (а основания для подобных обвинений существуют: параллель между буддизмом и адвайтой можно видеть в общей для обеих систем аннигиляции мира и индивидуальности души, но если буддизм самодостаточен в своём отрицании, то адвайта лишает мир «полноценного» бытия в целях утверждения Абсолютного Бытия, Брахмана), Бхаскара внёс важные поправки, означавшие по сути появление нового направления веданты, получившее название «бхеда-абхеда». Прежде всего, Бхаскара заявил, что мир, будучи следствием, модификацией Брахмана, так же реален, как и сам Брахман. Являясь причиной мира и индивидуальных душ (следствия), Брахман обладает неделимой и неизменной природой. Он бесконечен, безграничен и трансцендентен миру. Трансформация Брахмана в мир не означает видоизменение Его собственной природы – это противоречило бы тезису о Его совершенстве. Брахман трансформируется в мир, не теряя своей чистоты и совершенства. Бхаскара говорит, что Бог, души и мир отличны (*бхеда*), как море отличается от волн, а искры от пламени, но в то же время они идентичны (*абхеда*) – море мы узнаем по его волнам, а огонь по свету, это их неотъемлемая характеристика. Индивидуальная душа – часть Брахмана, находящаяся под властью неведения, желаний и пр. В силу этого она атомистична, хотя истинная её природа тождественна Брахману. Иллюзорные ограничения (*упадхи*), играющие в системе Шанкары вспомогательную роль, Бхаскара признаёт реальными, а это значит, что индивидуальная душа является ничем иным, как Брахманом, характеризующимся случайными ограничениями. Сансара жизнь и означает смешение Брахмана с *упадхи*.

Другим представителем направления бхеда-абхеда был ведантист Ядавапрака-



ша (XI в.)¹. К сожалению, о нём практически ничего неизвестно. Основные положения его философии сводятся к следующему: Брахман обладает природой чистого универсального бытия, Он наделён тремя различными силами – сознанием, материей, божественностью, посредством которых Он становится причастным различным изменениям. Мир, души и Бог различны, если рассматривать их как следствия, в их «нынешнем» положении. Но если обратиться к их основе, причине, т. е. чистому Брахману, то это различие стирается. Если Бхаскара возводит различие к реальным упадхи, ограничивающим Брахмана, и, таким образом, обуславливающим появление индивидуальных душ, блуждающих в сансаре, то Ядавапракаша прямо утверждает реальность различий как видоизменений Брахмана. В системе же Бхаскары получается, что Брахман, как индивидуальная душа, испытывает все «неудобства» сансарной жизни. В системе Ядавапракаши Брахман частично, как индивидуальная душа и мир, испытывает их, а частично, как Ишвара, нет. В любом случае оба варианта бхеда-абхеды вызвали неприятие Рамануджи, прежде всего потому, что Брахман, по мнению Рамануджи, не может испытывать какие-либо страдания, присущие сансарной жизни.

Позиция бхеда-абхеды явилась первой попыткой отвоевать «полноценную» реальность мира: вариант Бхаскары – это акцентирование Брахмана, духовного начала, вариант Ядавапракаши – это дальнейшее отвоевывание мира, и акцент делается на реальности мира как модификации Брахмана. В системе вишишта-адвайты положение мира становится ещё более устойчивым. Интересно отметить существование возможного влияния религиозной позиции мыслителя на его философскую систему. На примере двух систем веданты, адвайты и вишишта-адвайты (сюда же с некоторыми оговорками можно отнести и бхеда-абхеду), можно видеть, как отразились черты того Бога, которому они поклонялись, на их учениях. Шанкара был шиваит, а Шива, как известно, – Бог-разрушитель мира, и в своей системе философ лишил мир статуса реальности, другими словами, разрушил его. Рамануджа поклонялся Вишну, Богу-хранителю мира, и вишишта-адвайта в противовес адвайте придала миру высокую значимость, обожествила и тем самым сохранила его.

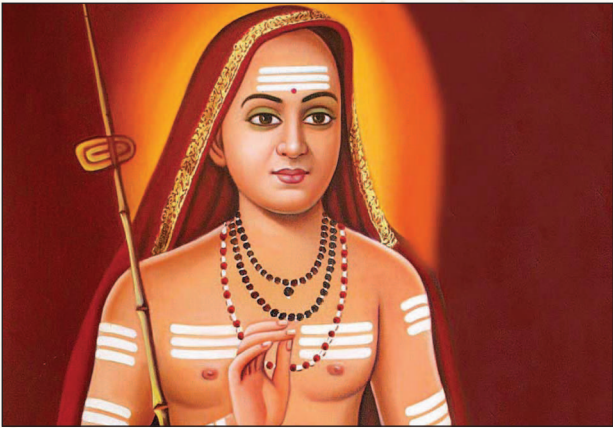
Если в критическом своём аспекте вишишта-адвайта является наследницей системы бхеда-абхеды, то в «положительной» части философии Рамануджи решающую роль сыграла та религиозно-философская традиция, к которой он принадлежал.

Разговор об этой традиции необходимо начинать с религиозного направления вишнуизм. Начало вишнуизма, как направления в индуизме, относят к началу эпического периода. Говорить о развитии религиозного движения мы можем, начиная с VI века. Именно с этого периода вишнуизм, как реакция на влияние буддизма, распространяется по всей

Индии, а средоточием его оказывается южная Индия, родина Рамануджи. Основные положения вишнуизма можно понять на примере гимнов в честь Вишну, авторами которых были двенадцать тамильских поэтов-святых, так называемых альваров. Теоретический каркас их поэзии можно представить следующим образом:

1. Почитание личного Бога (култ Вишну в образе Кришны),
2. Мир – манифестация Бога (повсюду видится отражение божества).
3. Освобождение достигается личным преклонением, любовью к Богу (бхакти), а жертвоприношения и аскетизм не имеют этого значения.

Творчество этих вдохновенных поэтов было в последующем истолковано ачарьями (учителя), одним из которых был Рамануджа. Список ачарьев возглавляет Натхамуни (X в.), к которому восходят истоки вишишта-



адвайты. Он собрал гимны последнего из альваров Наммалвары и написал три сочинения, которые очень почитал его внук Ямуначарья, также являющийся ачарьей. Ямуначарья, дравидийское имя которого было Алавандар (918-1033), был «духовным дедушкой», или учителем учителя Рамануджи. Именно он является тем опосредствующим звеном, связующим Рамануджу и *Алаваров*, – Ямуначарья стремился гармонизировать вишнунитскую теологию с основными положениями веданты. Он написал шесть работ, среди которых следует отметить комментарий к Бхагавадгите «Гитартхасамграха», легшего в основу комментария Рамануджи «Гитабхашья», два сборника гимнов и критическую трилогию «Сиддхитрайя», от которой остались лишь фрагменты и в которой были подвергнуты критике адвайта веданта Шанкары и бхеда-абхеда Бхаскары. Брахман понимается Ямуной как высшая Личность, от которой зависит существование и деятельность индивидуальных душ и материи. В качестве же пути спасения он выдвигает бхакти-йогу, подготавливаемую знанием и действием. В целом можно сказать, что в системе вишишта-адвайта веданты Ямуначарье принадлежит очень важная роль: именно он инспирировал главные труды Рамануджи, несмотря на то, что они никогда не встречались. То, к чему пришел Ямуна, в дальнейшем было систематически разработано и представле-

но Рамануджей, считающегося классическим представителем вишишта-адвайта веданты.

В историю индийской философии Рамануджа вошёл не только как основатель школы вишишта-адвайты, но и как непримиримый критик Шанкары. Он так интенсивно критиковал майя-ваду, что эта интенсивность была принята за оригинальность, и главную заслугу Рамануджи усмотрели в его критических нападках на самого Шанкару. Критика майи действительно играет большую роль в системе Рамануджи. Выдвинутые им семь аргументов против майи, касающиеся онтологии, эпистемологии и пути спасения, подробно излагаются в «Шрибхашье», но они носят вспомогательный характер: задача изложения своих взглядов упрощается после критического разбора взглядов предшественника. Кроме того, тем самым заверяется причастность ведантистской традиции и её проблематике – это своеобразное «удостоверение» ведан-

тиста. Разумеется, было бы неверно и несправедливо сводить всю деятельность Рамануджи к критическому «редактированию» адвайты. Обращение к «Ведартхасамграхе» это подтверждает. Работа выполняет функцию сжатого комментария к Упанишадам и, как выразился американский исследователь творчества Рамануджи Й. Ван Бейтенен (1928-1979), «знаменует собой новую эру в философии веданты..., являясь философским дебютом мыслителя, который вновь [после Шанкары] заявил об Абсолюте, но уже в терминах религии и поклонения» (*Van Buitenen J. Vedarthasamgraha*. – Poona. 1956. P. i.). В ряду индийских мыслителей Рамануджа обращает на себя

внимание не только содержанием своих работ (теоретическим основанием его философской системы является бхакти, личная преданность, поклонение, любовь к Богу), но и небольшим их количеством. Исследователи сходятся на том, что всего три работы доподлинно принадлежат перу Рамануджи: «Ведартхасамграха», «Гитабхашья», «Шрибхашья». Каждая из работ посвящена трём частям «прастхана трайи», тройственной основы веданты. Число же приписываемых ему работ также невелико («Ведантадипа», «Ведантасара», «Шаранагатидаья», «Шригангагадья», «Шривайкунтхагадья», «Нитьягрантха»).

«Ведартхасамграха», определить дату написания которой можно лишь относительно остальных работ, считается первой самостоятельной работой Рамануджи, с которой и начинается его творческая биография, впрочем, как и наш разговор о вишишта-адвайта веданте.

Сам текст произведения содержит три раздела:

1. Краткое изложение того, о чём будет говориться, т. е. введение (перевод которого дан ниже).
2. Критика «конкурирующих» точек зрения в веданте (адвайта, бхеда-абхеда Бхаскары и бхеда-абхеда Ядавапракаши).
3. Разработка собственных принципов, построение философской системы на «руинах» опровергнутых.



Эта композиция даёт возможность получить доступ к содержанию текста. Поскольку введение является сжатым отражением основной части, то можно предположить, что краткое пояснение к каждому пункту введения, рассматриваемое как повод поговорить на заданную тему, с неизбежностью затронет основные моменты в философии Рамануджи.

Условно текст введения можно разделить на две части, из которых одна содержит те пункты, которые отражают позицию Рамануджи, а другая посвящена тем ведантистским мыслителям, с которыми Рамануджа не согласен, от которых он отталкивался. Несмотря на то, что логичнее было бы изложить сначала мнения предшественников – как тех, с которыми он солидарен, так и тех, которым он оппонирует, прежде чем говорить о его собственной системе, мы всё же будем следовать тому расположению материала, которое присутствует у Рамануджи, тем более, что здесь есть своя логика: поддерживаемая им позиция обрамляет весь текст «Ведартхасамграхи» – с неё он начинается, ею он и заканчивает. Мы заканчивать ею не будем, а потому рекомендуем читателю по окончании текста просто вспомнить основные положения веданты Рамануджи, изложенные по всему тексту нашего комментария к введению «Ведартхасамграхи».

Перевод с санскрита сделан по критическому изданию Й. Ван Бейтенена, который разбил весь текст «Ведартхасамграхи» на 145 «параграфов», различных по объёму, из которых введение составляет первые девять.

РАМАНУДЖА «Ведартхасамграха»²

[Введение]

1. Хвала Вишну, возлежащему на Шеше, вместилещу чистых и бесконечных совершенств, основе всей разумной (*cit*) и неразумной (*acit*) реальности.
2. Да славится и муни Ямуна, развеявший тьму заблуждений, распространивших в мире, несмотря на их несоответствие и [текстам] *шрути* и логическому рассуждению, согласно которым Брахман является «невеждой», подверженным заблуждениям, причастным сансаре, зависимым от чуждых ему *упадхи*, лишённым благодати и силы местом нечистоты³.
3. Таков общий смысл, должный быть постигнутым в главных текстах *шрути*, наставление о котором даст благо всему миру: на истинное познание [соотношения] души и Высшего Атмана опираются предписанные обязательства в соответствии с *варнами* и *ашрамой*, [а на них уже, в свою очередь] медитация и почитание стоп Высшего Пуруши – чрезмерно блаженное и завершающееся в Его обретении.
4. Начальное слово Вед таково: [с целью] уничтожения страха, [присущего] бытию, которого должно избегать, [Веды] возвещают о том, что] безначальное незнание этой индивидуальной души порождает [у неё] неправильное самопонимание, что обуславливает вхож-

дение [этой души, а значит и] Брахмана в четыре вида одушевленных тел: богов, людей, животных и растений в зависимости от потока кармы, плохих и хороших дел.

[Ибо сказано:] «Ты есть То»⁴, «Этот Атман есть Брахман»⁵, «[Тот.] который в душе [является] внутренним обитателем души, [тот.] которого душа не знает, [тот] тело, которого – душа, [тот], который [наиболее] близок душе, [тот, благодаря] которому [душа] существует, именно он – бессмертный Внутренний Правитель души»⁶, «Этот внутренний Атман всех творений, отстраненный от зла, божественный, прекрасный, единственный Нараяна»⁷, «Именно его брахманы жаждут познать посредством чтения Вед, благочестия, жертвоприношения, аскезы, поста»⁸, «Сведущий в священном знании достигает Наивысшего»⁹, «Знающий его так становится бессмертным уже на этом свете – нет иного пути к искомому»¹⁰. Воистину, таково начало Вед.



Брахман воспринимается как блаженный, замечательный, безграничный. Истинная сущность души [проявляется в] результате поклонения истинной природе, истинной сущности Высшего Атмана, Внутреннего Правителя истинной природы, истинной сущности отличной от тела.

5. Сущность души лишена [всех] многообразных различий, [проистекающих] из различности форм изменений материи в виде богов, людей и т. д., имеет единственное свойство – блаженное знание и постигается сама собой за пределами речи как отделяемая [от всего прочего] своей [только] природой после того как разрушаются все произведённые кармой [внешние] различия в виде [образов] – богов и т. д. Знание собственной сущности так должно быть определено; и это [знание собственной сущности] присуще каждой душе.

6. Будучи единственной причиной прекращения сансары, гибели, пребывания и порождения этого мира, состоящего из сознательного и не-сознательного [начал], вечно благой и противоположный всему, что должно оставить, совокупность благих, неисчислимых, безграничных свойств, истинная сущность [которого] не имеет отличительных признаков составной реальности, отличающейся от неё, истинная сущность Внутреннего Правителя – это Пурушоттама, Нараяна, Бхагаван, который должен быть опознан во всех [текстах] Упани-

шад посредством [таких] словесных различий, как Суший, Высший Атман, Высшая Реальность, Высший Свет, Высший Брахман, Атман всех [существ]. И истолковывающие [Его величие тексты] шрути объясняют всеобщую связуемость внутренней души с порожденной зависимой сознательной и бессознательной материей, [от которой] она отличается с помощью изречений: «Его сила», «Его часть», «Его великолепие», «Его форма», «Его тело», «Его вид» и «Его саманадхикаранья»¹¹.

7. Те¹², кто стараются разъяснить, начиная с *саманадхикаранья* смысл этих высших [текстов] *шрути*, толкующих величие Брахмана, объясняют так: Он – это только недифференцированное знание и вечное свободное самосветящееся бытие. Согласно пониманию *саманадхикаранья* в высказывании «Ты есть То», осознаётся тождество [Брахмана] с душой; Брахман, незнающий, привязывается и освобождается. Весь мир, с бесконечной ва-

риативной формой, начиная с могущественного Ишвары, отличного от недифференцированного знания, ложен. Исходя из этого учения не очевидно, кто освобождается, а кто привязывается. Поэтому те, кто прежде освободился, согласно этому учению только [зря] тщились. Ведь единственное тело одушевлено, иные тела бездушны, но какво это тело, не установлено, и напрасно учитель наставляет в знании, и ложна *иаштра*, и ложен авторитет *иаштры*, и напрасно знание *иаштры*, которая должна быть познана – всё это должно быть осознано как ложное, согласно этому учению, так они излагают.

8. Иные¹³ стоят на том, что Брахман, начиная с того, что Он отстранён от зла, [в силу обладания этим знанием тождества], связан с благими качествами, но в силу связи с упадхи, наделён некоторой характеристикой, связывается и освобождается, и [является] местопребыванием различных неблагоприятных изменений.

9. С иной¹⁴ [позиции им] противоречат, также излагая истинную природу знания тождества. Брахман, [по их мнению] – это океан неограниченных, самобытных, несравненных свойств. В виде богов, людей, животных, растений, обитателей ада и рая, а также освобождённых по своей природе Он не отличен [от них] и отличен, будучи, начиная с воздушного пространства, местопребыванием различного неблагоприятного видоизменения.

Комментарии к переводу

1. Обращение к Вишну, одному из божеств, составляющему вместе с Шивой и Брахмой (божественную триаду, или тримурти, свидетельствует о религиозной позиции Рамануджи – вишнуизме. Употребление имени Вишну может указывать на сознательную акцентировку своей конфессиональной позиции, так как обычно для обозначения Высшего Духа Рамануджа использует имя Нараяна. Но смысл этого воззвания к Вишну не исчерпывается религиозной позицией мыслителя. Можно указать на сокрытый в именах собственных «Вишну» и «Шеша» дополнительный смысл, непосред-



ственно связанный с философией вишишта-адвайта веданты. Наряду с религиозным образом: «божество Вишну, возлежащий на мифическом змее Ананта-Шеше в интервалах между творениями мира», представим и образ, наполненный философским содержанием, а именно, при обращении к этимологии обоих имён «Вишну» и «Шеша» возникает следующая ситуация: произведение имени Вишну от санскритского корня – «входить», «проникать» – даёт Раманудже возможность сразу определить Бога как всепроникающего или всеобъемлющего, как то, что, проникая во все слои бытия, является Внутренним Правителем всего. Шеша переводится как «остаток», «случайное», то, что принадлежит Высшему Духу и зависит от Него, то, чьим внутренним двигателем является Вишну, т. е. это мир и души (*acit* и *cit*). Следовательно, под Шешей понимается всё то, что полностью зависит и подчинено Богу, т. е. индивидуальные души, обладающие сознанием (*cit*) и материальный мир, не обладающий таковым (*acit*). Под Вишну скрывается Бог как всепроникающее и одухотворяющее начало, или, учитывая второй смысл Шешы, как Шешин («определяющая часть»). Образ шеша-шешин-бхава (отношение зависимо-го начала и того, от которого зависят), используемый Рамануджей для выражения отношения, существующего между миром и Богом, получен им в наследство от Ямуначарьи, которому и посвящён следующий пункт введения.

2. В данном пункте адвайтскому пониманию мира и Бога, согласно которому Брахман понимается как единственно истинный, а мир является ложным, сферой незнания, и бхеда-абхедийскому пониманию мира и Бога как упадхи-Брахман, т. е. мира как проявленного Брахмана, а Бога как непроявленного чистого бытия, Ямуначарья противопоставляет своё понимание взаимоотношения мира и Бога: «сокровенная связь между ними определена как амша-амшин (обладающая частей и части), или как шеша-шешин (зависимое и то, от чего зависят)». Подобная позиция и означает «развеивание тьмы». Далее Рамануджа, начиная с третьего пункта, формулирует основные положения своего учения.

3. В данном пункте сформулирована принципиальная позиция Рамануджи, согласно которой единственным путём спасения души является почитание, преклонение, любовь к Богу (бхакти), понимаемая им как «стремление человека к более полному познанию Бога, познанию спокойному и созерцательному. Он (т. е. Рамануджа) настаивает на глубокой подготовке к бхакти»¹⁵. Помимо этой подготовки, тренирующей волю и разум и подводящей к бхакти как к соучастию, или полному подчинению, сопричастию человеческой личности к божественной, существует ещё подготовка иного рода: те пути спасения, которые наряду с бхакти представлены в «Бхагавадгите» как равноценные, т. е. *джняна* и карма, понимаются Рамануджей как пути, ведущие к бхакти. Дело в том, что, по мнению Рамануджи, ни познание, ни жертвоприношения, предписанные Ведами людям в зависимости от их кастовой принадлежности и возраста, сами по себе не спасают человека, но лишь прокладывают путь к спасе-

нию. Бескорыстное исполнение своих обязанностей очищает человека от плодов его прошлой деятельности, препятствующих истинному познанию, заключающемуся в том, что, познав природу своей души и природу Бога, человек понимает, что «освобождение», к которому он стремится, недостижимо его собственной активностью, а является даром Бога. А если это так, то последнее, что остаётся делать человеку, это уповать на милость Бога, постоянно думать о Нём, направлять к Нему все свои помыслы и устремления как к самому дороговому смыслу и единственной цели. При этом *джняна* и карма не снимаются, а сопровождают человека верующего в его усилиях достичь Бога. Об этом и учат Упанишады.

4. Священное писание, признаваемое Рамануджей наряду с восприятием и умозаключением в качестве действительных источников познания, обладает высшей познавательной ценностью, поскольку лишь оно является источником познания Высшей Реальности. Ни разум, ни чувственное восприятие не способны ни доказать, ни опровергнуть существование Бога, узнать о котором мы можем лишь с помощью Вед. При этом простое понимание слов Вед не даёт абсолютного знания. В этом случае они предстают весьма противоречивыми: неслучайно Шанкара делил ведические тексты на те, в которых даётся знание Истины (Брахман как чистое, недифференцированное бытие), и те, которые предназначены функционировать в профанном мире. Рамануджа, называя этот метод экзегетики Вед «разрушением *шрути*»¹⁶, придерживался иной позиции: все тексты *шрути* обладают равным авторитетом и, несмотря на внешнюю несогласованность, обладают единым смыслом. Чтобы достичь этого смысла, мало просто знать Веда: ознакомление с ними – первая ступень. Важнее сосредоточенно размышлять над изречениями Упанишад, их разъяснением. Подобное напряжённое размышление фактически означает постоянное удерживание в уме достигнутого понимания и по форме тождественно почитанию. «Оно (т. е. знание Упанишад) требует не понимания (не только одноразового понимания): оно должно быть определённым образом сделано»¹⁷. Такой знаток Вед – уже бхакт. Таким образом, нельзя сказать, что смысл заложен в Упанишадах и при простом внимательном чтении он открывается: смысл в каждом индивидуальном случае «делается» заново. Этот смысл зреет в самом человеке при постоянном чтении и постоянном усилии, сознательной направленности к Богу. Веда выступают в таком случае своеобразным корректором, регулятором, ориентиром ищущего человеческого «лучика». Здесь необходимо обратиться к тому, как понимается Рамануджей тот, кто реализует смысл Вед, т. е. индивидуальная душа.

5. Относительно природы души необходимо провести принципиальное различие между Шанкарой и Рамануджей. В понимании Рамануджи главным атрибутом души, помимо восторженных качеств, таких, как неделимость, непроницаемость, способность действовать, сознать, чувствовать и т. д., является самосознание, точнее, саморазличение. Сознание «я» – вечное качество души, суть существова-

ния «я». Здесь очевидно разительное несоответствие тому, как понимается душа в адвайта веданте: «с одной стороны, *джива* вечен и безначален, с другой – её реальность – реальность души как Брахмана, но не в качестве отдельной независимой сущности: эта реальность полностью обнажается только с растворением души в высшем первоначале... с точки зрения адвайтиста, вечность души обусловлена её тождеством с Брахманом»¹⁸. Таким образом, *джива* полностью, по природе своей тождествен Богу. Иное дело у Рамануджи: *джива* полностью, по природе своей зависим и не тождествен Брахману. Это часть Бога, а Бог – это тот, кто обладает частями. Но говорить о том, что *джива* отличен от Бога, тоже было бы неверно. Рамануджа отказывается от логического изложения взаимоотношения Бога и мира с душами, используя преимущественно образы.

Душа существует, поскольку различает, осознаёт себя. Это саморазличение у каждой души индивидуально и познаётся только самой душой, т. е. знание себя душа не может передать или сообщить другой душе. Таким образом, получается, что существуют многочисленные индивидуальные души, несводимые друг к другу, тем более к материи и уж тем более к Брахману. В качестве одного из вариантов уяснения понимания души у Шанкары и у Рамануджи можно предложить следующую интерпретацию: Шанкара, размышляя о природе души, *перенёс* своё личное мироощущение, самоощущение, опыт общения с божественным на весь мир, т. е. «как я, так и все». Поскольку для каждого из нас личное переживание обладает столь неопровержимой ясностью и очевидностью, то велик соблазн утверждения его в качестве абсолютной истины. Но всё дело в том, что мы не можем быть уверены, что, к примеру, испытываемое нами тождество «тождественно» в случае других людей. В этом смысле Рамануджа философствует, если так можно выразиться, гораздо «деликатнее», его точку зрения можно было бы выразить и так: «да, Абсолют существует, и Он – в основе каждого из нас, Он – душа наших душ, внутренний двигатель нас, Он один (в этом смысле адвайта), но опыт общения с Ним у каждого из нас свой, индивидуален; сам факт самоосознания общ для всех нас, но мы отличимы своим само-осознанием».

Понимание души всегда тесно связано с пониманием Бога. Следующий пункт как раз и посвящён тому, как понимается Бог и взаимоотношение Его с душой в системе вишишта-адвайта веданты.

6. Согласно вишишта-адвайта веданте в основе всего лежит одна субстанция, которая и может быть названа единственно реально сущей. Как видно, Рамануджа в этом пункте полностью согласен с Шанкарой: Брахман един (адвайта). Но на этом согласие между ними заканчивается, поскольку далее в системе вишишта-адвайты начинаются пояснительные «но»: во-первых, это не значит, что мир нереален и является продуктом иллюзии (майи); во-вторых, это не значит, что душа полностью тождественна Богу, хотя не означает и обратного.

По мнению Рамануджи, Брахман, являясь единственной реальностью, обладает при этом

двумя несводимыми и неразделимыми частями: материей и душами, которые по природе своей зависимы от Абсолюта. Подобные уточнения в понятии Бога очень важны, поскольку, если ограничиться определением Брахмана как чистого бытия и только, что и сделал Шанкара, то с неизбежностью приходится определять мир как нереальный, несуществующий. А это влечёт за собой различные неприемлемые следствия, выявленные критикой Рамануджи в отношении адвайты (см. ниже пункт 7). Определение Бога как единственной реальности требует дополнения: данное положение необходимо понимать так, что вне и независимо от Бога не существует иной реальности. А взаимоотношение между Богом и миром с душами логически не выразить, но некоторые образы примерно отражают эту связь. Например, уподобление Бога бескрайнему морю, а мир с душами – клочкам пены, или волнам, или может приводиться аналогия связи души и тела. Помимо подобных образов Рамануджа говорит о том, что отношение между миром и Богом соответствует тому отношению, в которое поставлены в предложении субъект и предикат (*саманадхикаранья*). «Отсюда следует, что между ними существует различие. Субъект и предикат являющиеся различными значениями, относимыми к одной и той же субстанции. Если обозначения не могут сосуществовать в одной и той же субстанции, то суждение ложно»¹⁹. То есть *саманадхикаранья* призвана отобразить тождество в различиях, то есть суть вишишта-адвайта веданты. Но то тождество, о котором говорит Рамануджа, духовного порядка и форма логического суждения, используемая им как метафора, что, вероятно, не совсем правомерно, демонстрирует то, что Бог и мир с душами связаны примерно так, как связаны субстанция со своим атрибутом.

7. В данном пункте Рамануджа критикует философию уже много раз упоминавшейся нами адвайта веданты, ключевой фигурой которой был Шанкара. Как видно из самого текста, Рамануджу не устраивает ни недифференцированный Брахман, ни тождество души с таким Брахманом, ни утверждение ложности мира (майи). Самый существенный аспект в этом неприятии положений адвайты занимает критика майи. Из допущения майи вытекают весьма противоречивые следствия, затрагивающие и первые два положения адвайта веданты. Против концепции майи Рамануджа выдвигает ряд аргументов, которые можно представить так.

На онтологическом уровне возникают противоречия относительно основы и реальной природы майи. Если её основой является Брахман, то возникает вопрос: как она может быть иллюзорной; если основой майи является нечто иное, то происходит деление единой сущности на две, а это противоречит исходному тезису адвайты о не dvojственности.

На эпистемологическом уровне Рамануджа показывает, что следствием принятия концепции майи будет невозможность познать иллюзорность мира, так как все наши источники познания укоренены в мире, порождённом майей.

На этико-практическом уровне становится невыполнимой задача спасения: если мир –



продукт майи, а душа «вросла» в этот мир, то как ей достичь спасения и спасительного знания, при том, что все источники познания не будут достоверными. Кроме того, вопрос – кто является носителем знания. Ведь это не мир, это не Брахман (иначе то же противоречие изначальному тезису о не двойственности), это не может быть и душа, которая, пока находится в миру, не в состоянии воспринять знание. Если же мы скажем, что это уже освобожденная душа, то возникает вопрос, а как происходит процесс освобождения? Это-то и непонятно, говорит Рамануджа.

8. В данном пункте критике подвергается философская система бхеда-абхеды, вариант веданты, предложенный Бхаскарой. Самого Рамануджу не устраивает здесь то, что существует опасность умаления Брахмана. Ведь если Высшая Реальность подвержена изменению, страданиям при страдании индивидуальных душ, т. е. испытывает на себе все несовершенство мира, то как мы можем говорить об абсолютном совершенстве Бога? Утверждение Бхаскары о том, что «я» (индивидуальная душа) – это не что иное, как ограниченное проявление Брахмана, означает, что все несовершенства «я» реально принадлежат Брахману, а это недопустимо.

9. Последний пункт своего введения Рамануджа посвятил стороннику бхеда-абхеды Ядавапракаше. Критика его варианта бхеда-абхеды, помимо претензий, предъявляемых к Бхаскаре, содержит ещё тот аспект, что Рамануджу не устраивает рассмотрение Ядавапракашей Ишвары как модификации Брахмана. Ишвара, по мнению Рамануджи, не может быть просто модификацией чистого Брахмана. Они должны быть тождественны. В этом вопросе Рамануджа зарекомендовал себя как истинно верующий человек, нежели философ: либо надо верить в личного Бога и тогда философские размышления относительно чистого, безличного Абсолюта не будут иметь никакого значения, либо необходимо полагаться на существование чистого Брахмана, но тогда «снимается» искренность веры. Совместить эти два уровня никак нельзя. Верить в личного Бога и при этом думать, что на самом деле это модификация чистого Брахмана, значит просто не верить. Различие между чистым Брахманом и личным Богом человек не может устранить, иерархизировать. Потому Рамануджа говорит, что Брахман и Ишвара тождественны. Предпочтение было отдано вере, религии. Кроме того, тождество и различие, рассматриваемые и Бхаскарой, и Ядавапракашей как отдельные, т. е. рассмотрение реальности с двух разных аспектов, не отражает сути дела. Рамануджа же полагает, что мы лишь мысленно можем разделить реальность, а на самом деле и тождество, и различие неразрывны. Поэтому философия Рамануджи и называется не бхеда-абхедой (тождество и различие), а вишишта-адвайта ведантой, что может переводиться очень различными терминами, но в любом случае отражает принципиальную позицию Рамануджи: связь между миром, душами и Богом одного рода – её нельзя расчленить и по отдельности рассматривать. Иные точки зрения содержат опасность искажения истинного поло-

жения вещей, и ради предотвращения как раз этой опасности Рамануджа и предпринимает критический разбор, который в 28 дальнейшем служит ему точкой отсчёта в построении своей системы, долженствующей отразить истину. Подробное же рассмотрение этой системы, т. е. философии вишишта-адвайта веданты, требует отдельного разговора.

Примечания

¹ Первый учитель Рамануджи также носил имя Ядавапракаша, как и этот представитель бхеда-абхеды-вады, критикуемый Рамануджей в «Ведартхасамграхе» (§ 58-64). Вопрос об идентичности этих двух Ядавапракаш исследователями обходится: неявно предполагается, что за именем Ядавапракаши в случае с Рамануджей скрывается одно лицо («Ядавапракаша, живший в XI веке н. э. в Кодживараме, в течение некоторого времени был гуру Рамануджи и написал самостоятельный комментарий, склоняющийся к толкованию адвайты». Цит. по: *Радхакришнан С.* История индийской философии. Т. II, с.607.). Если же признать, что бхеда-абхеды-вадин Ядавапракаша был наставником Рамануджи, то с большой долей вероятности можно говорить о том, что это была первая половина XI в., т. к. Рамануджа был учеником Ядавапракаши, тогда уже довольно известного ведантиста шиваитского толка, в 1033 году (См.: *Dasgupta S.* History of Indian Philosophy. Vol.III. P.113.).

² Перевод с санскрита осуществлен Псху Р. В. с издания: *Van Buitenen J.* Ramanuja's Vedarthasamgraha. Poona, 1956. PP. 73-76. Перевод сверен с английскими переводами Й. Ван Бейтенена и С. С. Рагхавачари. К сожалению, перевод М. Р. Айянгара оказался недоступен. Полный перевод «Ведартхасамграхи» на русский язык см.: Псху Р.В. «Ведартхасамграха» Рамануджи и становление вишишта-адвайта веданты. – М., 2007. С. 171-283.

³ Имеются в виду учения адвайта веданты и бхеда-абхеды вады, детальному опровержению которых Рамануджа посвящает около трети своей работы.

⁴ Чхандогья Упанишада, 6.9.4.

⁵ Мандукья Упанишада, 2.

⁶ Брихадараньяка Упанишада, 5.7.

⁷ Субала Упанишада, 7.

⁸ Брихадараньяка Упанишада, 6.4.22.

⁹ Тайттирия Упанишада, 2, 1.

¹⁰ Шветашватара Упанишада, 3.8.



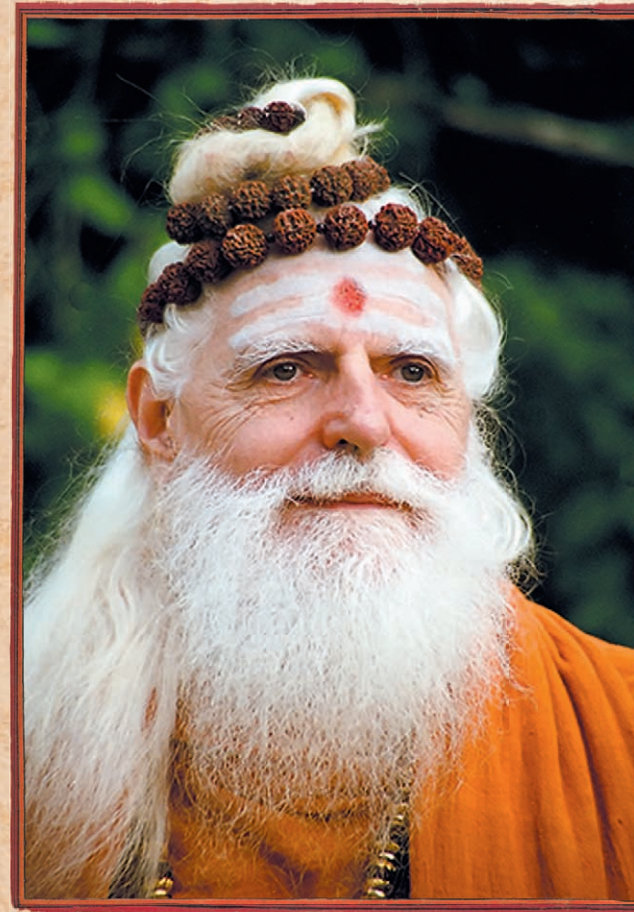
Об авторе

Псху Рузана Владимировна – доктор философских наук, доцент по кафедре ФГАОУ ВО Российский университет дружбы народов (РУДН), факультет гуманитарных и социальных наук, кафедра истории философии, профессор. Главный научный сотрудник, зав. начальник Центра исследования философии и культуры Индии «Пурушоттама» РУДН.

С. Ш. Субрамуниясвами

ТАНЕЦ С ШИВОЙ

Современный катехизис индуизма



Книга выдающегося Мастера, ортодоксального гуру современности, одного из главных проповедников индуизма, признанного Всемирным Парламентом Религий в 1986 году Мировым Учителем (Джагад-ачарьей), Садгуру Шивайя Субрамуниясвами.

Книга – сокровище, книга – дар каждому человеку, находящемуся в духовном поиске. В ней представлено все богатство знания Индии – философия, религия, священные писания, медитация, йога – и даются ответы на насущные вопросы видения и почитания Божественного везде и в каждом.

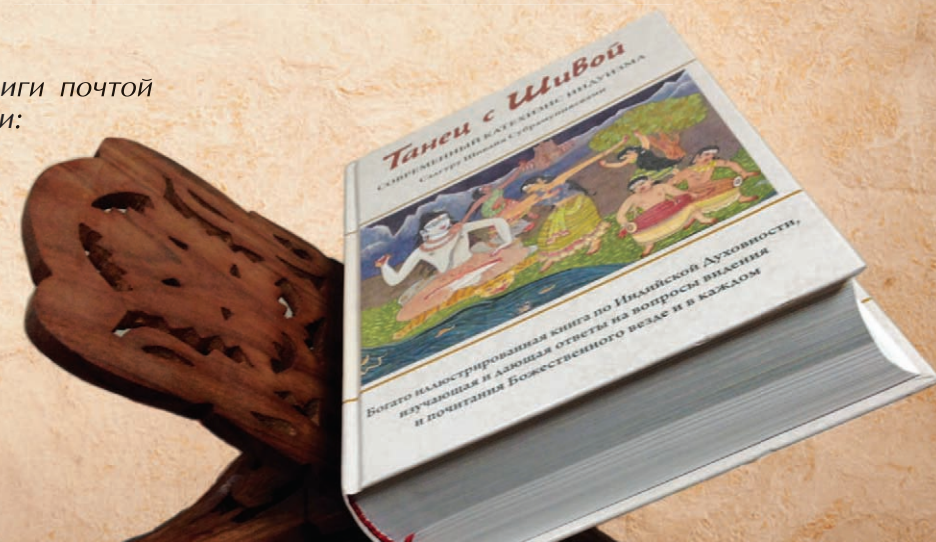
Книга относится к научно популярному изданию, адресована широкому кругу читателей и будет интересна, как людям впервые соприкасающимся с древним знанием Вед и Санатана Дхармой, так и индологам, почитателям духовной традиции индуизма, шиваизма, практикующим йогу и медитацию.



По вопросам продажи и доставки книги почтой по РФ и дополнительной информации:

Издательство «Индуизм сегодня»

127473 Москва,
ул. Краснопролетарская,
д.16/2, под. 7, эт. 3, оф. 2-315
Тел.: +7 (499) 340-5809
e-mail: letters@hinduism.today
www.hinduism.today
www.sivalingam.ru





ИНДОЛОГИЯ

Тема любви в вайшнавской теологии

Л. Роман

Понятие «любовь» – одно из центральных понятий многих древних и современных культур. Однако феномен любви рассматривался всегда с разных сторон в зависимости от того или иного мыслителя, той или иной философской традиции. Часто любовь ассоциируется с эмоциональным аспектом человеческого существа. Любовь как основанный сугубо на эмоциях, а также по мнению многих современных ученых, в особенности в области естественных наук, физиологически обусловленный феномен, рассматривается подобно аффекту, имеющего своё крайнее проявление в физическом акте. Любовь часто понимается как порождающая сильное чувство привязанности, ревность, идущие от чувства эго. Поэтому часто можно встретить указание на то, что такие эмоциональные аффекты как то влюбленность, страсть и другие должны быть сдержаны умом, необходимо стараться не вовле-

каться в них, а физическое воплощение любви напрямую отрицается, признаваемое за нечто прямо противоположное высшему, духовному, где человек должен стремиться к трезвости ума, эмоциональной обузданности, и только в такой рассудочности и непривязанности находить успокоение и свободу. Однако несколько иной подход мы можем найти в индийской традиции. Любовь тесно связана с понятием бхакти (*bhakti* в переводе с санскрита имеет несколько значений: 1) разделение, раздел, часть, атрибут; 2) привязанность, любовь, преданность, благочестие). Бхакти-йога, так называемый «путь любящего знания», один из методов, путей, ведущих человека к освобождению; этот путь предполагает культивирование бесконечной любви, преданности, служение Богу. Бхакти-йога является центральной практикой вишнуизма. Одно из наиболее известных движений вишнуизма сегодня является гаудия вайшнавизм. В рамках теологии гаудия вайш-

навизма тема любви найдёт своё оригинальное объяснение. Однако начало пути бхакти начинается ещё в самые древние времена. Говоря об истоках традиции бхакти стоит отметить деятельность средневековых тамильских поэтов-мистиков *альваров*. В своих произведениях *альвары* воспевали любовь к Богу, выражали свою покорность Ему. Творчество *альваров* (VI-X вв.) имело духовный, религиозный характер, однако средства передачи были необычны. Стихи акцентированы не на интеллектуальные усилия по постижению Бога, но на эмоционально-переживаемое ощущение Его близости. Во многих произведениях раскрывается эротический компонент бхакти. Так, отношения между почитателем и Богом олицетворялись в образе возлюбленной женщины и мужчины – объектом её воздыхания. Это, например можно увидеть в стихах Андаль – единственной женщины среди 12 поэтов-вайшнавов. Ей принадлежат такие работы как «Тируппавай» и «Наччияр-тирумоли». Можно привести следующий пример:

*Мои груди ищут взгляд того,
Чья прекрасная рука чакру-диск сжимает.
Стянутые красной тканью, они уклоняются
от взгляда простых смертных.
Не желая никого, кроме Говинды.
Я не могу больше жить здесь.
Прошу, заведи меня на берег реки Ямуны.
(Отрывок из «Наччияр-тирумоли».
Пер. Венкатешан А.)*

В целом в стихах *альваров* просматриваются два акцента: переживание радости от сближения с Богом, предвкушения близости, которая, однако, не может быть реализована полностью, поэтому второй важнейший акцент – это мучительное переживание разлуки с Ним. Позже эта особенность недостижения Бога обретёт философское объяснение в традиции вишишта-адвайта веданты (*viśiṣṭādvaita vedānta*), основоположником которой является систематизатор вайшнавской теологии Рамануджи. В этой традиции формируется, так называемая, концепция *шарира-шарири-бхава* (*śarīraśarīribhāva*, где *śarīra* – тело, туловище; *śarīri* – тот, кто является владельцем, держателем *шариры*; *bhava* – существование, бытие), предполагающая отношение между индивидуальной душой и Богом, как между телом, туловищем и тем, кому это тело принадлежит, то есть тем, кто управляет телом. Таким образом, индивидуальная душа – есть часть Бога (*amsa* – плечо, то есть часть), Его тело, в то время как Бог – внутренний правитель души (*antaryāmin* – внутренний правитель, контролёр, двигатель; *antar* – внутри; *yā* – идти, двигаться, проходить). Согласно такой онтологии вишиштадвайты постулируется подчинённое, зависимое положение первой от последнего, а бхакти предполагает бесконечное стремление к Богу.

«Да стану я вечным рабом [Твоим, форма которого] – одна любовь во всех формах и во всех состояниях, обусловленная безграничной, непревзойдённой любовью, порождённой [в свою очередь] подобным опытом Господа».
(Отрывок из «Шаранатигадья» Рамануджи. Пер. Псху Р.В.)

Следовательно, в этом контексте, когда говорят о бхакти, то говорят о вечном рабстве души, о её бесконечной зависимости. Таким образом утверждается следующая особенность – постоянное разделённости души от Бога и её бесконечное стремление к Нему. Поэтому термин бхакти имеет одно из значений в переводе с санскрита как часть, разделение. И это переживание разделённости, страдание от разлуки отлично иллюстрируется *альварами*. В данном примере звучит речь горничной, видящей состояние своей хозяйки, которая не в силах вынести разлуку со своим господином, что оставил ее:

*Да будет она любить, эта девушка
с прелестными локонами,
Которая любит ноги, что обожаемы небесами,
Ноги Каны темны, как дождевые облака.
Её красные глаза переполнены до краёв
слезами горя.
Как рыба Каял в глубокой заводе.
(Отрывок из «Тирувируттам» Наммальвара.
Пер. автора)*

Таким образом, подобно тому, как тяжело переживает разлуку влюблённый, так и преданный переживает разлуку с Богом. При этом, как можно увидеть, такой опыт имеет очень насыщенный эмоциональный окрас, что передаётся в стихах. Следовательно отношения человека и Бога обложены не просто в аналогию, но в метафору (о чём мы ещё скажем ниже) любовных взаимоотношений между мужчиной и женщиной. Чуть позже в XII в. появится объёмная поэма Джаядеви «Гитаговинда», в которой описываются любовные взаимоотношения между Кришной и девушками-пастушками, *гопи*, в особенности с Радхой. Данная поэма имеет большое влияние на традицию бхакти вайшнавизма. Произведение несёт в себе определенный эмоционально-окрашенный любовный характер с элементами эротизма. Именно часто встречающийся эротизм в важных теологических произведениях, как например, «Гитаговинда» встречается на своём пути критике, основанную на том, что таким образом создаётся эмоциональная опасность эротического теизма, исключающего благородное религиозное настроение. С одной стороны, любовные взаимоотношения, эротизм может пониматься лишь как образ, имеющий символический смысл, с другой же стороны, есть примеры его буквально толкования, как например в неортодоксальной традиции вайшнавской сахаджи в Бенгалии, где реальные эротические практики становятся частью религиозного обряда. Таким образом существует напряженность в отношении данного аспекта вайшнавской теологии. Эту проблему оригинально решает следующим образом такое направление вайшнавизма, как *гаудия-вайшнавизм*. Как в произведениях *альваров*, так и в поэме «Гитаговинда» передаётся напрямую сладкое чувство любви, влюблённости, данные образы не есть сравнение или аналогия, но метафора чувств преданного к Богу. Таким образом, нельзя говорить лишь о символичности такого чувства, нельзя давать негативную оценку образам мирской любви и влюбленности, редуцировать их. Любовь и эротика, иллюстрированная в произведениях вайшнавской теологии, является как бы окном в мир божественный. Эротика священна, она открывается через поэзию, иначе мы бы её просто не поняли. Она не принадлежит чему-то профанному, мирскому, негативному, иначе она не могла бы быть тем самым желанным и прекрасным, если бы она не существовала в окончательной форме в священном. Это можно проиллюстрировать следующим примером. Те чувства, что испытывает человек в миру по отношению к своему возлюбленному подобны железу, но любовь к Богу подобна золоту. Железо и золото не противоположны друг другу, это просто разные типы металлов, тем не менее, они оба остаются металлами. Этот мир и мир

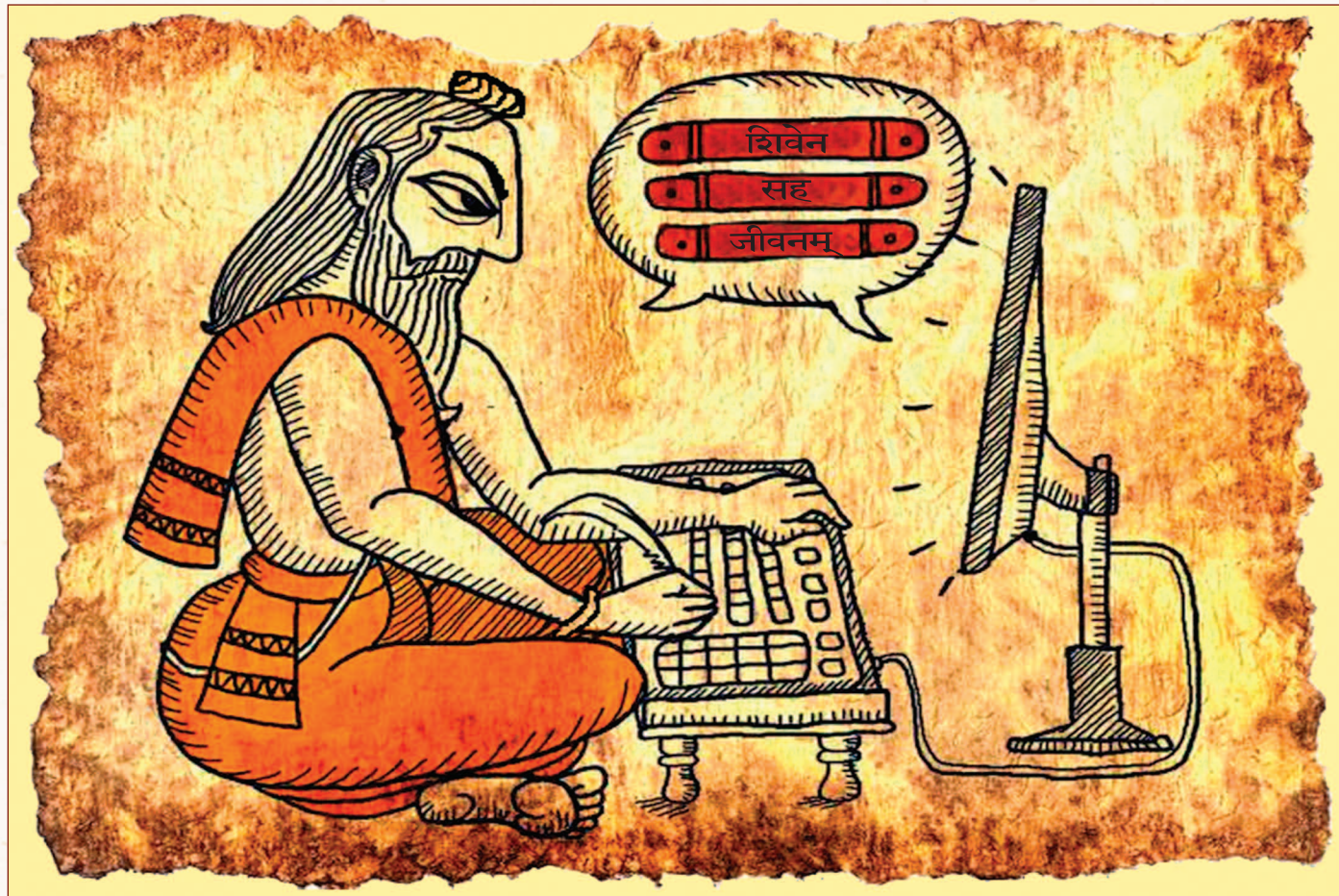
трансцендентальный божественный связаны. Поэтому любовные образы – не пустой символ, лишённый основ, но метафора, которая связывает два мира: мир людей и мир божественный. Таким образом, опасность неверной интерпретации отношений влюбленных компенсируется поэзией, поэтическими метафорами. Как отметила Барбара Миллер, американская исследовательница санскритской литературы: «Теоретики утверждали, что жесты, демонстрирующие психические состояния персонажа, должны быть тонкими, достаточно выразительными, чтобы возбудить чувствительную аудиторию, но никогда не должны быть настолько грубо детализированными, чтобы стимулировать беспричинное желание. В «Гитаговинде» это ограничение действует, чтобы сделать потенциально порнографический предмет материалом эстетического и религиозного опыта». Исходя из такой точки зрения необходимо признать ценность любовных отношений в нашем конечном мире, а также и возникающих чувств, как то влюбленность, страсть и т. д. Хотя они и могут происходить из профанного, однако они открывают окно в сакральную часть божественного, выступая как бы божественным проводником. Бхакти характеризуется как эмоциональное почитание. Следовательно психоэмоциональная природа человека есть нечто прекрасное, имеющее связь с божественным. Но также бхакти – это и переживание, созерцание. Ямуначарья, мыслитель, стоявший у истоков вишиштадвайты, определял бхакти как одностороннее почитание в созерцании. Следовательно разница между прекрасным, высоким и низменным возникает вследствие разницы работы ума, работы с собственным сознанием. Можно осверкнуть любое проявление любви, если ум будет направлен в неверном направлении, а можно установить связь с божественным, духовно самосовершенствуясь. Таким образом, человек обладает невероятным даром любви и всей гаммой соответствующих чувств, чтобы возвышать свою душу, в этом и состоит основная потребность человека, как писал в своей книге «Искусство любви» немецкий философ, психоаналитик Э. Фромм: «Главнейшая потребность человека в том, чтобы преодолеть свою отчуждённость и выбраться из тюрьмы одиночества. <...> Любовь – единственный разумный и удовлетворительный ответ на проблему человеческого существования».

Публикуется в рамках Соглашения между Министерством Образования и Науки РФ и Российского университета дружбы народов № 075-15-2021-603 по теме: «Разработка методологии и интеллектуальной базы нового поколения по изучению индийской философии в ее соотношении с другими ведущими философскими традициями Евразии».

Об авторе

Лилия Роман – сотрудник Центра исследования философии и культуры Индии «Пурушоттама» РУДН.





ФИЛОЛОГИЯ

Санскрит – язык богов или язык людей?

Е.А. Десницкая

Вопрос о происхождении человеческой речи интересовал индийцев с древнейших времён. В одном из гимнов «Ригведы» процесс творения языка описывается следующим образом: «Словно очищая муку сквозь сито, мудрецы силой мысли создали речь» (РВ X.71). Представление о том, что подлинная речь – это речь правильная, очищенная от грамматических ошибок и просторечных форм, зафиксировано и в названии древнеиндийского языка. «Санскрит» (saṃskṛta) буквально значит «очищенный», «обработанный». Санскрит – это лишенный ошибок язык учёных людей; эталон, на который, как указывает грамматист Патанджали, надлежит равняться всем дваждырождённым. Роль санскрита в индийской культуре трудно переоценить. Это язык религиозных трактатов

и философских трудов, язык ритуала, грамматики, поэзии и драмы. Но всегда ли было так? Откуда появился санскрит, как приобрёл популярность и откуда взялось его название?

Арии – кочевники, мигрировавшие по просторам Евразии, – пришли на полуостров Индостан в середине второго тысячелетия до нашей эры. Вероятно, вторжение в Индию происходило волнами в течение продолжительного времени, и представители каждой общности ариев говорили на особом диалекте древне-индоарийского языка. На территории Индии эти безымянные диалекты продолжали своё развитие. В ходе контактов с автохтонным населением Индостана они заимствовали из местных языков немало слов, которые впоследствии вошли в словарный состав классического санскрита.

Древнейшая форма древнеиндийского языка, сохранившаяся до наших дней, – это язык Вед.

Сложение древнейших частей ведийского канона происходило на рубеже второго и первого тысячелетий до нашей эры на Северо-Западе Индии. Ведийский язык близок к классическому санскриту, но более архаичен с точки зрения грамматики и лексики. В начале первого тысячелетия до нашей эры на основе ведийских самхит сформировалась система ведийских ритуалов, которые постепенно получили распространение по всей Северной Индии.

Языки с течением времени развиваются и видоизменяются. К середине первого тысячелетия до нашей эры разговорные языки населения Северной Индии перешли на следующую стадию развития – среднеиндийскую. Древнеиндийский язык оставался языком ритуала и использовался небольшой по численности группой брахманов. За столетия, прошедшие со времени сложения гимнов Ригведы, на этом языке были составлены и другие произведения: Ат-

харваведа (стоящая особняком от остальных *самхит*), Брахманы, Араньяки, Упанишады и первые сутры – мнемонические руководства по таким дисциплинам как ритуал и грамматика. Язык этих произведений отличался от языка гимнов Ригведы, что отражало эволюцию, которую проходил древнеиндийский язык на пути от ведийского языка к классическому санскриту.

Необходимость сохранения древнеиндийского языка в среднеиндийском языковом окружении стимулировала развитие индийской грамматики. Результатом этого процесса стало составление исчерпывающего описания санскрита, которое представлено в «Восьминижии» («Аштадхьяи») Панини (IV в. до н. э.). Сутры Панини фиксируют форму грамматики древнеиндийского языка, впоследствии ставшую нормативной. Эта форма отличалась от языка ведийских гимнов и, вероятно, отражала речевую норму определённого сообщества брахманов, к которому принадлежал и сам Панини. Санскрит как литературный язык основывается на правилах, сформулированных в грамматике Панини, и без существенных изменений следует им уже более двух тысячелетий.

Впрочем, во времена Панини описываемый им язык ещё не назывался санскритом, да и вообще не имел имени. Ведийские *риши* воспевали священную Речь (vāc), грамматисты рассуждали о правильном наречии (bhāṣā) или верных словах (śabda), однако в их лексиконе не было специального названия для собственного языка. И это вполне закономерно: название языка позволяет отличить его от других языков, а для ведийских риши и древних грамматистов существовал только один нормативный язык – их собственный. Прочие же языки и наречия считались испорченными (arabhrāmṣa) и потому не заслуживающими внимания.

Первый случай использования слова «санскрит» для обозначения языка встречается в эпической поэме «Рамаяна». Рама послал своего помощника, летающую обезьяну Ханумана, на остров Ланка, где томилась в плену похищенная злобным *ракишасом* Раваной жена Рамы, Сита. Улучив момент, когда Сита в одиночестве прохаживалась по саду, Хануман предстал перед ней и передал весточку от Рамы. Но прежде призадумался, на каком языке лучше обратиться к жене своего господина. Ведь если заговорить на санскрите, Сита решит, что перед ней коварный Равана, умеющий принимать любое обличье, поэтому, – предусмотрительно заключил Хануман, – разумнее будет обратиться к Сите на «человеческом наречии». Так рассудив, он заговорил на одном из диалектов, относившихся уже к следующей стадии развития индоарийских языков – среднеиндийской. Принимая во внимание, что герои «Рамаяны» происходили из города Айодхьи на востоке Индии, можно предположить, что они разговаривали на языке, близком к восточному пракриту магадхи. Противопоставление санскрита «человеческому наречию» из уст Ханумана звучит курьёзно. И в то же время эта формулировка побуждает обратиться к вопросу, кто в Древней Индии разговаривал на санскрите и для кого этот язык был родным?

Среднеиндийские языки и диалекты, распространённые в Северной Индии на рубеже

нашей эры, существенно отличались от санскрита по фонетическому облику, по грамматике и лексике. Их носители в большинстве своём не владели санскритом, который к тому времени стал языком ритуала и брахманской учёности. Дальнейшее сохранение санскрита в условиях иноязычного социума было проблематичным ещё и потому, что ведийский ритуализм и брахманское мировоззрение теряли популярность, вытесняемые новыми религиозными учениями – буддизмом, джайнизмом и адживикизмом, – которые на тот момент не использовали санскрит в своей религиозной проповеди. Цари, особенно правители городов, активно развивавшихся в долине Ганги, тоже тяготели к новым учениям, а в государственном управлении использовали пракриты. Так, на пракритах были составлены первые памятники древнеиндийской письменности, эдикты царя Ашоки.

Казалось бы, к началу нашей эры санскрит был обречён на постепенное забвение и вытеснение новыми языками. Однако именно в это время произошёл перелом: с первых веков нашей эры сфера использования санскрита существенно расширяется. Из языка брахманского ритуала и учёности санскрит становится языком государственного управления и светской культуры и начинает употребляться на всей территории полуострова Индостан и за её пределами. На санскрит переходят буддисты и джайны, прежде составлявшие свои священные тексты на пракритах. Санскрит становится письменным языком, хотя прежде даже представители брахманистских династий чеканили монеты и создавали царские наскальные эдикты на пракритах.

Впервые тенденция к использованию санскрита в административной сфере и в светской культуре проявилась на Северо-Западе Индии, находившейся в то время под властью Кушанов. Цари этой династии были ираноязычными по происхождению и покровительствовали буддизму, поэтому их интерес к санскриту выглядит достаточно неожиданным. Можно предположить, что Кушаны, объединившие под своей властью значительные территории Северной Индии, население которых было этнически и лингвистически разнородным, нуждались в едином языке управления и коммуникации. Санскрит как язык учёного меньшинства на первый взгляд совершенно не подходил на роль *lingua franca*, однако его неразрывная связь с брахманским сословием оказалась потенциально выгодным обстоятельством, поскольку брахманы были представлены во всех частях Кушанской империи. К тому же, брахма-

ны традиционно служили придворными советниками, в том числе и при дворах правителей-буддистов. Вероятно, именно брахманы и внедряли санскрит в обиход государств, в которых состояли на службе. Некоторые из них принимали буддизм и продолжали использовать санскрит в новом контексте. Многие выдающиеся буддийские мыслители того времени происходили из брахманского сословия. Особенно показателен пример Ашвагхоши, брахмана по рождению, буддиста и автора первых дошедших до нас поэм в жанре *махакавья* и драм (сохранились в отрывках). Оба эти жанра далее стали важнейшими в санскритской литературе, поэтому весьма показательно, что первые образцы этих жанров были созданы на буддийские сюжеты поэтом, жившим во время правления небрахманистской династии Кушанов.

Середина первого тысячелетия н. э. стала временем расцвета санскритской классической культуры. На санскрите писали научные трактаты и лирические поэмы, ставили пьесы и проводили философские диспуты. Вместе с брахманской учёностью санскрит экспортировался и за пределы Индии, в страны Юго-Восточной Азии. Практически в своей литературной форме сохранились в драматических произведениях (где на них говорили определённые категории персонажей) и в лирической поэзии, но их общее социальное и культурное значение существенно снизилось. К началу второго тысячелетия нашей эры началось формирование новоиндийских языков. В ходе усиления регионализма санскрит утратил значение *lingua franca*, но продолжил оставаться классическим языком религии и культуры. В течение многих веков он сохранялся в непрерывной учёной традиции и, в отличие от древнегреческого или латыни, так и не стал мёртвым языком.

Принято говорить, что санскрит – язык богов. Согласно учению мимансы, Веды существовали всегда и их звучание вечно. Но санскрит также и язык людей. История его распространения не была простой и прямолинейной. Разные традиции внесли свой вклад в формирование санскрита и позволили ему проделать путь от ритуального языка локального сообщества к классическому языку индийской культуры.

Публикуется в рамках Соглашения между Министерством Образования и Науки РФ и Российского университета дружбы народов № 075-15-2021-603 по теме: «Разработка методологии и интеллектуальной базы нового поколения по изучению индийской философии в ее соотношении с другими ведущими философскими традициями Евразии».

Об авторе

Десницкая Евгения Алексеевна, кандидат философских наук, научный сотрудник ИВР РАН, старший научный сотрудник Центра исследования философии и культуры Индии «Пурушоттама» РУДН.





Урок 4

Правила сандхи

С. В. Лобанов

Термином *сандхи* (санскр. सन्धि *m. sandhi*, «связь, соединение»), введённым древнеиндийскими грамматистами, принято называть изменение звуков в зависимости от их местоположения в отдельном слове, словосочетании или предложении. Это изменение обычно отражается и на письме при записи санскритских текстов. Для успешного разделения слитных слов в тексте, а также основ, входящих в сложные слова, важно знать правила сандхи и слитного написания слов (пробелы между словами, как правило, оставляются после слов, оканчивающихся на гласный звук, *анусвару* или *висаргу*, а также в некоторых других случаях). Правила сандхи сами по себе не несут никакой грамматической нагрузки – это чисто фонетические изменения, отражаемые или не всегда отражаемые в записи. Но без их понимания читающим и пытающимся понять текст на санскрите будет сложно разделить слитные написания на отдельные слова и, «сняв сандхи» (т.е. восстановив исходные звучание и написание слов до их соединения по правилам сандхи), определить их грамматические формы и искать в словаре значение нужных исходных основ слов.

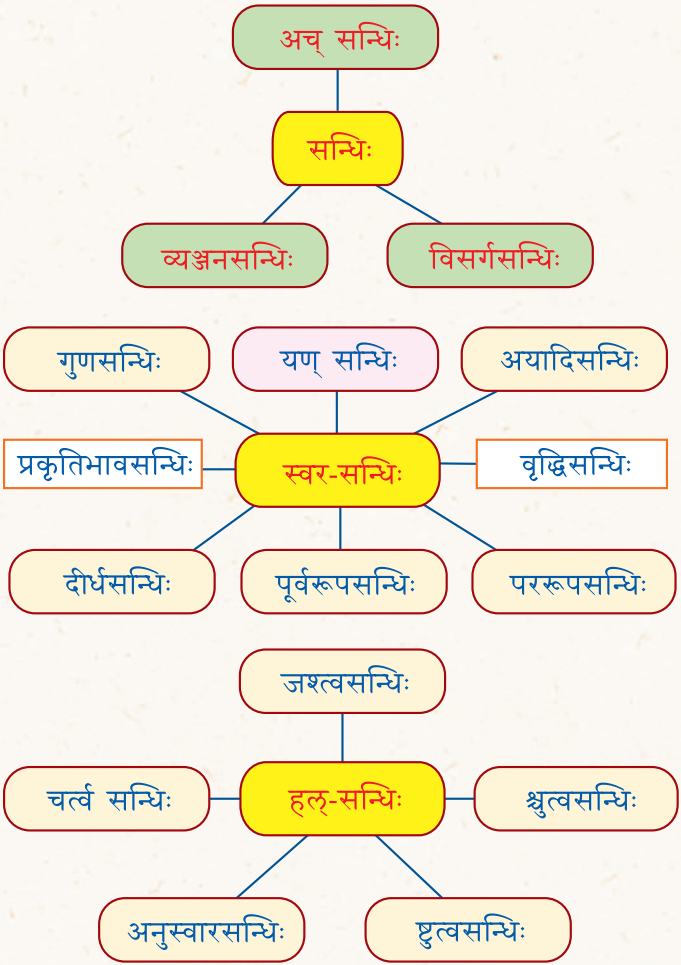
Поэтому при изучении санскрита практически сразу после освоения чтения текстов на деванагари или другом виде письма, используемых для записи санскритских текстов, начинают знакомство с правилами сандхи. Как и некоторые другие традиционные индийские грамматические термины, термин сандхи принят и западными учёными, употребляющими его при описании грамматики санскрита, а также, при необходимости, и других языков.

Различают **внешние** (на границе слов) и **внутренние** (на границе отдельных частей слова) **сандхи**. Если внешние сандхи не всегда могут отражаться на письме (например, в изданиях с облегчённым текстом, предполагающим медленное чтение с паузами, в учебных пособиях начального уровня и в современных публикациях в СМИ на санскрите) и в этом отношении, можно сказать, опциональны в речи и тексте, то применение внутренних сандхи является обязательным.

Применение правил сандхи обеспечивает певучую благозвучность санскрита, исключая появление некрасивых или неудобных для произношения звуковых сочетаний, портящих его общее восприятие как «совершенного» языка высокой культуры и мистического «языка богов».

Разъясняя правила сандхи на начальной стадии обучения санскриту, индийские грамматисты обычно разделяют их на три группы: **сандхи гласных** (*svara-sandhiḥ*, или *ac-sandhiḥ* в традиционной терминологии), **висарга-сандхи** (*visarga-sandhiḥ*, или *visarjanīya-sandhiḥ*) и **сандхи согласных** (*vyañjana-sandhiḥ*, или *hal-sandhiḥ*), внутри которых могут выделяться подгруппы с собственными традиционными названиями (в случае сандхи гласных это *диргха-сандхи*, *гуна-сандхи*, *вриддхи-сандхи* и т.д.), которые в европейских учебных пособиях обычно не используются.

सन्धिः sandhiḥ



Сандхи гласных

Сандхи гласных представляют собой фонетические изменения на стыке двух гласных. Изменения зависят от типов гласных и именуются соответственно.

Прежде чем рассмотреть сандхи гласных, имеет смысл упомянуть о системе чередования гласных по мере их «усиления» от слабой ступени до ступеней *гуна* (*guṇa* означает «качество» или «свойство» чего-либо) и *вриддхи* (*vṛddhi* – «рост, приращение»). Если в слабой ступени гласные определяются как простые (**a, ā, i, ī, u, ū, ṛ, ṝ** и **!**), то в ступени гуна они, с традиционной точки зрения индийских грамматистов, «усиливаются» за счёт присоединяющегося к ним краткого **a**, который при этом сам остаётся неизменным («сохраняет свою гуну», т.е. не подвергается изменению в ступени гуна), а ступень вриддхи



представляет собой дальнейшее усиление ступени гуна присоединением ещё одного дополнительного **a**. В европейском же академическом языкознании гласные в ступени гуна рассматриваются как находящиеся в своём исходном «нормальном» состоянии, превращаясь в простые за счёт утраты ударения в слабом звуковом виде (т.е. в слабой ступени) и становясь протяжёнными в ступени вриддхи.

Хотя чередование гласных в санскрите само по себе не определяет правила сандхи и важнее для понимания словообразования, всё же общее предварительное знакомство с ним полезно и для лучшего понимания некоторых изменений гласных по правилам сандхи. Ступени гуна и вриддхи напоминают соединение в сандхи двух разнородных гласных, за исключением того, что они различают долготу гласного **a** при его усилении. Чередования в ступенях гуна и вриддхи применяются только к простым гласным **a/ā, i/ī, u/ū, ṛ** и **!**, что можно видеть в предлагаемой таблице:

Гласный в слабой ступени	Гласный в ступени guṇa	Гласный в ступени vṛddhi
a/ā	a/ā	ā
i/ī	e	ai
u/ū	o	au
ṛ	ar	ār
!	al	āl*

*Ступень вриддхи для гласного **!** в виде слога **āl** является скорее теоретической и в нормативном классическом санскрите не встречается.

Название *диргха-сандхи* используется для описания соединения простых однородных (*savarṇa*) гласных, как кратких (**a, i, u, ṛ**), так и долгих (**ā, ī, ū, ṝ**), сливающихся в один долгий (*dīrgha*) звук:

अ/आ + अ/आ इ/ई + इ/ई उ/ऊ + उ/ऊ
आ ई ऊ

Например:

सा अपि इह अटति → सापीहाटति
sā api iha aṭati → **sāpīhā**ṭati
Она (sā) **тоже** (api) **здесь** (iha) **гуляет** (aṭati).

मधु उत्तमम् → मधूत्तमम्
madhu uttamam → madh**ū**ttamam
Мёд (madhu) *очень хороший* (uttamam).

मातृ + ऋणम् → मातृणम्
māṭṛ + ṛṇam → māṭ**ṛ**ṇam
Долг (ṛṇam) **матери** (māṭṛ-).

В случае сандхи слогообразующего гласного **!** имется некоторая особенность. Поскольку долгого **!** в классическом санскрите нет, в сандхи **ṛ** и **!** замещаются одним долгим **ṝ**:

होतृ + लकारः → होतृकारः
hotṛ + lkārah → hot**ṝ**kārah

Слог ! (lkārah), **произносимый жертвователем** (hotṛ-).

В применении правил диргха-сандхи бывают некоторые исключения. Например:

कुल + अट् → कुलट्
kula + aṭā → kul**aṭ**ā
«Во множестве **семейств** (kula) **гуляющая** (aṭā)». (т.е. блудница)

सार + अङ्गः → सारङ्गः
sāra + aṅgaḥ → sār**a**ṅgaḥ
«*Имеющий **сильные** (sāra) **части** (aṅgaḥ) **тела***», «быстрый». (Эпитет антилопы. Также название одной из *rag* в индийской музыкальной традиции.)

Здесь, как видим, не происходит удлинения гласного **a**. Соединение гласных **a** и **ā** с гласными **i, ī, u, ū, ṛ, ṝ** и **!** известно как *гуна-сандхи*, поскольку гласный в ступени гуна, соответствующий второму гласному, замещает оба исходных гласных:

अ/आ + इ/ई अ/आ + उ/ऊ अ/आ + ऋ
ए ओ अर्

a/ā + i/ī → e
a/ā + u/ū → o
a/ā + ṛ → ar

इह इयं तस्मै सखा इव उपगूहति → इहेयं तस्मै सखेवोपगूहति
iha iyam tasmai sakhā iva upagūhati → i**he**yam tasmai sak**he**vopagūhati
Тут (iha) **она** (iyam) **его** (tasmai), **как** (iva) **друг** (sakhā),
обнимает (upagūhati).

Стоит обратить внимание на то, что слогообразующий гласный **ṛ**, предваряемый звуком **a** или **ā** (который в данном случае становится кратким), теряет свой характер гласного и становится согласным **ṝ**:

देव + ऋषिः → देवर्षिः
deva + ṛṣiḥ → dev**aṛ**ṣiḥ
Божественный (deva-) **мудрец** (ṛṣiḥ).

सदा ऋतवो भ्रमन्ति → सदर्तवो भ्रमन्ति
sadā ṛtavo bhramanti → sad**aṛ**tavo bhramanti

Сезоны (ṛtavaḥ) **постоянно** (sadā) **сменяют друг друга** (bhramanti).

В данном примере окончание **-o** в **ṛtavo** образуется из исходного **-as** (**-aḥ**) по правилам висарга-сандхи (описываемым также как «сандхи конечного -as» в ряде учебных пособий), которые будут разъяснены позже.

तव + लकारः → तवलकारः
tava + lkārah → tav**a**lkārah
Произносимый тобой (букв. «твой» – tava) **слог !** (lkārah).

К разновидности сандхи гласных, известной как *вриддхи-сандхи*, относятся сочетания **a** и **ā** с гласными **e** и **o**, а также дифтонгами **ai** и **au**.

अ/आ + ए/ऐ अ/आ + ओ/औ
ऐ औ

a/ā + e → ai
a/ā + o → au
a/ā + ai → ai
a/ā + au → au

Примеры:



इह एव ओषधयः → इहैवौषधयः
iha eva oṣad hayaḥ → ihaivaṣad hayaḥ
Здесь (iha) лишь (eva) травы (oṣad hayaḥ).
मत + ऐक्यम् → मतैक्यम्
mata + aikyam → mataikyam
Единство (aikya) во мнениях (mata-).
तत्र औषधम् → तत्रौषधम्
tatra auṣadham → tatrauṣadham
Там (tatra) лечебное снадобье (auṣadha).

Исключения:
Если, в случае внутренних сандхи, приставка, оканчивающаяся на краткий **a**, находится перед корнем, начинающимся на **e** или **o**, то в сандхи второй (*para*) гласный замещает первый (*pūrva*). Это исключение из правил вриддхи-сандхи известно как *парарупасандхи* (*pararūpa-sandhiḥ*):

प्र + एजते → प्रेजते
pra + ejate → **prejate** («сильно трясётся»)
उप + ओषति → उपोषति
upa + oṣati → **upoṣati** («сжигает вокруг»)

Правила сандхи, по которым гласные **i, ī, u, ū, ṛ** и **ḷ**, если за ними следуют отличные от них гласные, изменяются в соответствующие им полугласные **y, v, ṛ** и **ḷ**, известны как *кшаипрасандхи* (*kṣaipra-sandhiḥ*, также *yaṇ-sandhiḥ*). Примеры:

शुचि + अम्बु + इदम् → शुच्यम्बिदम्
śuci + ambu + idam → śucyambvidam
Эта (idam) вода (ambu) чистая (śuci).
नदी उर्वी असौ → नद्युर्व्यसौ
nadī + urvī + asau → nadyurvyasau
Та (asau) река (nadī) широкая (urvī).
धातृ + अंशः → धात्रंशः
dhātṛ + aṁśaḥ → dhātrāṁśaḥ
Часть (aṁśaḥ) создателя (dhātṛ-).
पितृ + आज्ञा → पित्राज्ञा
pitṛ + ājñā → pitṛājñā
Приказ (ājñā) отца (pitṛ).
लृ + आकृतिः → लाकृतिः
ḷ + ākṛtiḥ → lākṛtiḥ
Форма (ākṛtiḥ) акиары ḷ.

Сандхи гласных **e, ai, o** и **au**, соединяющихся с гласными **a, i, ī** и **u**, образуя соответственно сочетания **au, āu, av** и **āv**, в индийской грамматической традиции именуются *айади-сандхи* (*ayādi-sandhiḥ* – «сандхи, начинающиеся с ау»), также *ауавяувай-сандхи* (*auavāyāvāḥ-sandhiḥ*). Некоторые примеры:

Об авторе

Лобанов Сергей Владимирович – индолог, историк философии, религиовед, член международной научной Ассоциации исследователей эзотеризма и мистицизма (АИЭМ). Закончил аспирантуру Института философии РАН, занимается переводами с санскрита первоисточников индийской философии. Преподаёт санскрит в Культурном центре имени Джавахарлала Неру при Посольстве Индии в Москве (<https://www.facebook.com/groups/sanskritmoskve>), ведёт спецкурсы по истории индийских религий, философских систем и направлений йоги в вузах и на курсах подготовки инструкторов йоги, читает лекции индологической тематики (анонсируются в <https://www.facebook.com/groups/allaboutindiarus> и https://vk.com/vsyo_ob_indii).



‘अय्’ : ने + अनम् → नयनम्

‘अय्’ : जे + अति → जयति

‘आय्’ : नै + अकः → नायकः

‘आय्’ : विनै + अकः → विनायकः

‘अव्’ : पो + अनः → पवनः

‘आव्’ : पितरौ + अत्र → पितरावत्र / पितरा अत्र

Сандхи гласных, при которых из двух соединяющихся слогов первый (*pūrva*) представлен гласными **e** или **o**, а следующий за ним представлен гласным **a**, известны как *пурварупа-сандхи* (*pūrvarūpa-sandhiḥ*). В этом случае первый гласный сохраняется, а второй выпадает, и на его месте ставится знак *авасграха* (в транслитерации – апостроф). Примеры:

नगरे + अस्मिन् → नगरेऽस्मिन्
nagare + asmin → nagare’smin
В этом (asmin) городе (nagare).
बालो + अवदत् → बालोऽवदत्
bālo* + avadat → bālo’vadat
Мальчик (bālaḥ) сказал (avadat).

* Окончание **-o** здесь возникает из исходного **-as** (**-aḥ**) по правилам висарга-сандхи (описываемым также как «сандхи конечного -as»).

В ряде случаев (например, в междометиях или в окончаниях двойственного числа) правила внешних сандхи гласных вообще не применяются, и соблюдается раздельное написание слов. Например:

मुनी इमौ → मुनी इमौ
munī imau → munī imau
Эти (imau) двое мудрецов (munī).
गुरू आस्ताम् → गुरू आस्ताम्
gurū āstām → gurū āstām
Двое учителей (gurū) были (āstām).
हे ईश्वर → हे ईश्वर
he īśvara → he īśvara
О (he) повелитель/Господь (īśvara)!

Данное описание правил сандхи гласных является лишь общим предварительным знакомством с ними, поэтому некоторые связанные с ним нюансы и исключения будут разъясняться дополнительно, в контексте изложения тех или иных грамматических правил и связанных с ними примеров и упражнений.

(Продолжение следует)

॥ सर्वमङ्गलम् ॥

Путь к Шиве

Катехизис для начинающих

Шестьдесят восемь уроков, основанных на Трилогии «Мастер-курсе» Садгуру Шивайя Субрамуниясвами, для передачи нашей традиции следующему поколению...

Теперь и на русском языке

«Путь к Шиве» представляет все важные доктрины шиваитской религии. Книга написана для молодежи, а также для тех, кто хочет ознакомиться с сокращенной версией Трилогии Гурудэвы на 3000 страницах. Главы небольшие – всего одна-две страницы, – но содержат много информации. Здесь вы найдёте ответы на вопросы о Шиве, Ганеше, Муругане и *дэвах*: как они могут помочь нам в нашей жизни и как связываться с ними через храмовое поклонение и домашнюю *пуджу*. Вы найдёте также доступные объяснения *кармы*, *дхармы* и реинкарнации, а также инструкции, как использовать *джану*, медитацию и аффирмацию для улучшения своей жизни. Вы узнаете о наилучших жизненных путях для достижения самых важных целей. Уроки включают рассмотрение домашней жизни, общения с людьми, религиозной терпимости, вегетарианства и заботы об окружающей среде. В них говорится о таких сложных философских проблемах, как смерть и умирание, реинкарнация, грех и зло. Из этих коротких рассказов вы сможете получить ясное представление о практиках, верованиях и философии индуизма и шиваизма, а также такое глубокое понимание жизни, каким обладают немногие.

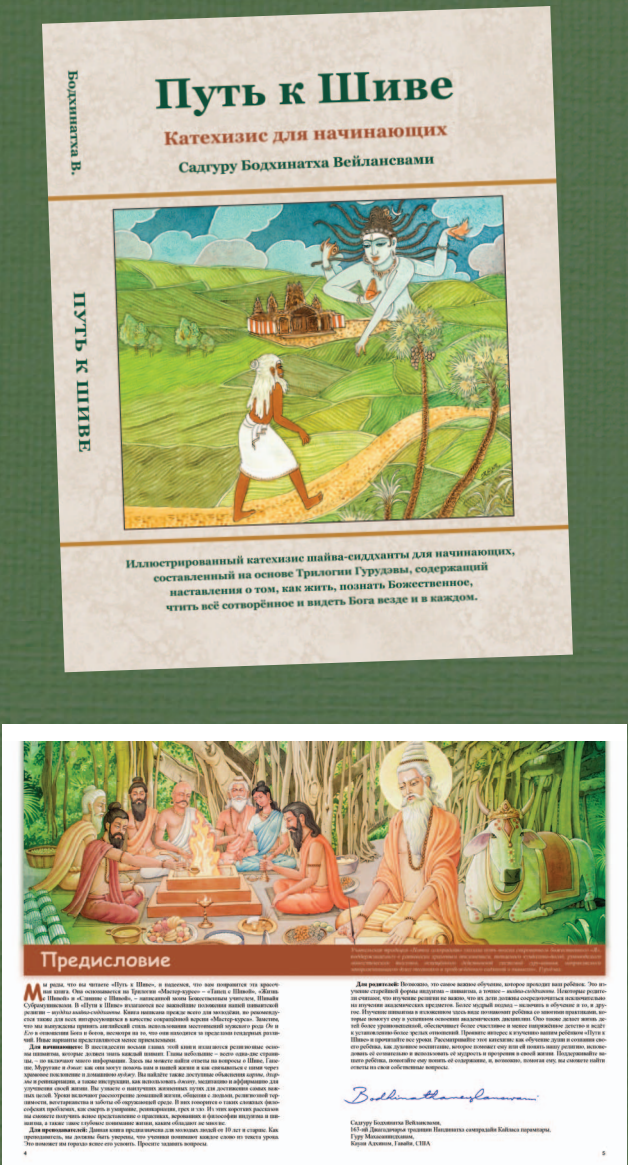
Книга включает в себя иллюстрированный комплекс из 24 асан по хатха-йоге для ежедневных занятий и словарь терминов.

По вопросам приобретения книги:

Тел.: +7 (499) 340-5809

e-mail: letters@hinduism.today

www.hinduism.today



ISBN 978-5-6043339-0-7

© Himalayan Academy, 2016

© Издательство «Индуизм сегодня», 2019

Как сатсанг укрепил мою индуистскую веру

Долгие годы поисков привели меня к месту, где я смогла получить ясные и исчерпывающие ответы на свои вопросы о религии, практиках и проблемах, волнующих меня с детства.

Кумудха Венкатесан

Услышав о том, что Господь Рама отправил свою беременную жену Ситу в лес, я разочаровалась и даже стала презирать Его: моя юная, впечатлительная душа не могла без боли представить одинокую Ситу в лесной чаще. Я не смогла смириться и с тем, что у Господа Кришны было 16 000 жён. Мне казались странными обычаи моей бабушки, которая совершала особую *пуджу* и соблюдала пост каждый понедельник, докучало пение Вед и сложные ритуалы, проводившиеся в соседнем храме. Мой любимый отец, по профессии инженер, поведал мне о величии «Бхагавадгиты» и Господа Кришны, однако даже он сам не был знаком с глубоким смыслом, лежащим в основе древних историй и ритуалов.



Своё детство я провела в Бангалоре, где периодически посвящала время домашней молитве или ходила с родителями в храм по случаю фестиваля, просто чтобы порадовать их. В моей школе — христианско-католической школе — мы начинали занятия с чтения общеизвестной молитвы «Отче наш». Раньше я завидовала друзьям христианских и мусульманских верований, ведь в основе их религий лежало определенное писание — Библия или Коран. Я же терялась в бесчисленных древних писаниях и божествах индуизма, и вопросы переполняли мою голову. Какое священное писание мы считаем основополагающим? Почему в нашей религии так много Божеств? Я слепо верила в Бога, однако меня подавляло количество божеств и храмовых ритуалов, разнообразие видов подношений и мантр. Множество моих вопросов не находили ясных и убедительных ответов, что приводило меня в замешательство, а иногда и к отстранённости от религии.

Спустя годы я вышла замуж, и вся свадебная церемония показала мне страшным сном, состоящим из бесконечных ритуалов. Весь день я учтиво улыбалась своим родителям, будущему мужу, нашим родственникам. После свадьбы мы с мужем переехали в Америку, где посещали индуистский храм по праздничным дням. Когда мы обсуждали Бога, религию, философию или традиции, он не раз признавался мне, что на него повлиял «Тируккурал». В индуистских храмах пригорода Детройта проводились практики поклонения огню и омовения Божества, и я удивлялась той вовлечённости, с которой множество серьёзных людей наблюдали за долгими обрядами. Тогда я считала эти сложные ритуалы растратой ценного времени. Каждый раз, когда я узнавала о строительстве нового индуистского храма в Америке, я испытывала смешанные чувства. По утрам я, не задумываясь, выполняла простую *пуджу*. Однако даже в зрелом возрасте меня преследовали вопросы, касающиеся религии.

Все изменилось после рождения сына. Когда ему исполнился год, моя свекровь переехала к нам в Детройт, и мы всей семьёй стали посещать храм каждую неделю. Так меня постепенно приобщили к *сатсангу* — буквально «духовным собраниям». Свами Теджомаянанда описывает *сатсанг* следующими словами: «*Сатсанг* — это общение с добром, светом, истиной и реальностью. Просмотр и прослушивание видео- и аудиокассет с записями голосов великих людей также считаются *сатсангом*». Я была глубоко поражена, наблюдая, как сотни людей в храме с трепетом внемлют просветляющим беседам о *Рама-яне*, *Махабхарате*, *Тируккурале*, *Бхагавадгите* и *Пуранах*.

На этом этапе я также начала читать журнал «Индуизм Сегодня», благодаря которому удалось развеять многие мифы и иллюзии относительно индуизма. *Сатсанг* увлекал ум, и я с удовольствием впитывала речи просветлённых душ, *свами* и гуру, которые объясняли писания, объединив мудрость древности с современными реалиями. Посещение *сатсанга* помогло мне прийти к пониманию ритуалов и мантр, а также к осознанию важности многочисленных божеств и силы молитвы.

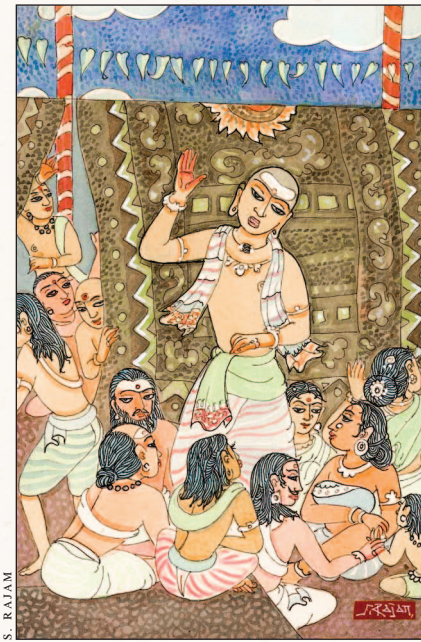
Когда я наконец нашла убедительные и исчерпывающие ответы на все свои вопросы, я ощутила неопишемый восторг. *Сатсанг* не только объяснил мне, почему Господь Рама отправил Ситу в лес и почему у Господа Кришны было так много жён, но и помог мне сфор-

мировать общую картину жизни. *Сатсанг* показал мне, что за пределами материального мира существует нечто более ценное и вечное. Участие в *сатсанге* подарило мне неизмеримое счастье и положительный настрой. Слова покойного доктора Баннандже Говиндачарьи до сих пор отзываются в моём сердце: «Согласно *Агни пуране*, все люди должны взращивать в своей душе цветы *ахимсы*, — цветы любви ко всему сущему, самоконтроля, сострадания, духовного знания, медитации и дхармы, и проводить *пуджу* с этими цветами, ведь они очень дороги Богу». Из дня в день я прикладываю все усилия, чтобы взрастить эти прекрасные цветы на почве своих мыслей и действий.

Теперь я понимаю вечную религию и наслаждаюсь духовным путешествием, которое началось со знания, обрётённого на *сатсанге*. Тулсидас пишет в «Рамачаритаманасе»: «Без *сатсанга* мы не сможем обрести *вивеку*, — мудрость, позволяющую нам отличать истинное от ложного». Занимаясь повседневными делами, я часто вспоминаю слова Свами Вивекананды: «Мир — это большая нравственная школа, куда мы приходим, чтобы укрепить духовно». Если в жизни возникают проблемы, я мысленно обращаюсь к идее кармы и конечной цели — *мокше*, освобождению от перерождения, и, как по волшебству, обретаю огромную силу и утешение, необходимые для решения трудностей. Я заметила, как приступы гнева, самолюбия, нетерпеливости или ревности стали постепенно сокращаться после *сатсангов*. В течение многих лет я завидовала тем, кто рисовал или пел лучше меня — теперь же я радуюсь успеху и таланту других людей, я стала более сострадательной и чуткой к окружающим.

Я нередко задавалась вопросом: почему же у меня не было возможности посещать *сатсанг* раньше, в молодости? Сейчас я мысленно улыбаюсь в ответ, вспоминая концепцию кармы. Я понимаю, что всё во вселенной — это священная игра Бога, как понимаю и то, что каждый человек наделён уникальными талантами и добродетелями в зависимости от его природы, предыдущих рождений и кармы. Я полностью согласна с наставлением Свами Вивекананды: «Духовное знание — единственный вид знания, способный навсегда избавить нас от страдания. Любое другое знание удовлетворяет наши потребности лишь на время».

В писаниях индуизма превосходно объяснены вечные идеи, такие как карма, душа, принятие и терпимость. В наши дни самореализованные святые и гуру подробно излагают эти идеи, и их можно услышать как на храмовых собраниях, так и на YouTube канале или дисках. Согласно Ведам, *шраванам* (слуховое восприятие), *мананам* (размышление и созерцание) и *нидидхьясанам* (медитация), направленные к истине — это



путь к достижению истинного знания. *Сатсанг* даёт прекрасную возможность воспринять вечную истину и задуматься о ней. Погружаясь в философию индуизма, я учусь укреплять свою бхакти, любовь к Богу.

Регулярное посещение *сатсанга* помогло мне следовать благочестивому, саттвическому образу жизни, самоотверженно посвящать себя делам, говорить только о необходимом, выполнять *нама джану*, медитировать, избегать жирной и нездоровой пищи, петь религиозные гимны и размышлять о священных писаниях. Бывают дни, когда я с головой ухожу в решение важных вопросов и надолго забываю о Боге. Однако, послушав вдохновляющие лекции, такие как «Сила *нама джаны*» (youtu.be/wwMfkVcWK9Q) Свами Мангаланатхананды из миссии Рамакришны, я вновь ощущаю огонь своей бхакти. Повторяя имя Бога, я чувствую, как мой ум очищается и наполняется радостью. Шарада Дэви однажды сказала: «Мантра очищает тело. Человек очищается, повторяя имя Бога, и посему всегда повторяйте Его имя». Грехи прошлого можно смыть с помощью *джаны* и медитации. Теперь я понимаю, почему многие индуисты называют своих детей именами Богов — Ганеша, Муруган или Кришна.

Я осознала, что цель всех молитв, религиозных обычаев и философии заключается в достижении вездесущего Бога. В моём сердце находит отклик следующее высказывание Свами Вивекананды: «Я горжусь тем, что причастен к религии, которая научила мир терпимости и всеприматию». Я поняла, что Бог находится за пределами ритуалов, расы и религии, и почему индуизм известен как Санатана дхарма.

Сатсанг на протяжении веков: (по часовой стрелке, начиная с верхнего левого угла): сатсанг в древние времена; Мата Амританандамайи в Нью-Йорке, 2005 год; молодой Свами Чинмаянанда проводит неформальный сатсанг в Индии в 1950-х годах; Свами Вивекананда в штаб-квартире Мэн, США, 1894 г.

Сатсанг омолаживает мой ум и подавляет мирские желания, благодаря ему я чувствую себя собранной и спокойной даже в эти непростые времена. Мне ещё предстоит пройти долгий путь к освобождению, и я бесконечно благодарна *сатсангу*, святым и гуру за то, что они вдохновляют меня следовать дхарме и выполнять обязанности в меру своих возможностей. Я ощущаю благословение, исходящее от речей Свами Вивекананды, Свами Чинмаянанды, Баннандже Говиндачарьи, Шри Шри Рави Шанкара и других великих людей, которые помогли мне встать на путь Истинного Знания, живущего вне времени. Я всецело согласна с изречением Свами Теджомаянанды: «Сатсанг — величайшее благословение. Не ждите большей благодати от Господа».

Кумудха Венкатесан из Атланты, штат Джорджия. Супруга и молодая мать, увлечённая вопросами экологии, культурой здорового образа жизни, духовностью, а также чтением и размышлениями об индуизме. Контакты: kumudha_1998@yahoo.com



Готовится к изданию: чудесная книга для детей о йоге и сознании

«Мудрец Лев» – адаптированная для детей версия метафизического шедевра «Слияние с Шивой». Книга учит детей тому, как противостоять жизненным вызовам, но, что самое главное, рассказывает им об их истинной личности.

Из книги дети узнают, что они не то тело, которое страдает время от времени. Они не те эмоции, которые возникают в хорошие и не очень хорошие времена. Они не мыслящий ум. Они свет и любовь, они – бессмертные души на пути самопознания. Знание этой единственной истины может навсегда изменить жизнь даже в столь юном возрасте. По мере того, как вы будете продвигаться вместе со своими детьми по страницам этой книги, вы передадите им глубокое понимание жизни и ценности, которыми обладают немногие. Вы научите их жить настоящим, а не заикливаться на прошлом или беспокоиться о будущем. Вы дадите им инструменты для проживания более счастливого и менее эмоционально напряжённого детства.

Сейчас со мной всё в порядке

Глава 16, в которой Мудрец Лев учит нашу мышь, как сохранять спокойствие и не бояться, какие бы трудности ни встретились на пути



С англоязычной версией книги можно ознакомиться уже сейчас по ссылке:

himalayanacademy.com/view/lion-sage



Курс "АЧАРЬЯ"

Подготовка преподавателей йоги








<https://acharya.su>

Курс подготовки инструкторов хатха йоги «АЧАРЬЯ» — это прежде всего команда опытных преподавателей, готовых поделиться своими знаниями с теми, кто хочет проводить групповые занятия разного уровня сложности. Именно обучение преподаванию йоги — наша основная цель. Кроме того, на этом курсе вы можете познакомиться с философией йоги, анатомией и физиологией йоги, поднять уровень личной практики.

Наш курс занимает **240 часов**. Программа курса включает все необходимые дисциплины для того, чтобы стать грамотным инструктором йоги.



Этно-магазин и Йога центр ПРОСВЕТЛЕНИЕ



Одежда из
индии и Непала



Коврики и товары
для йоги



Ароматерапия
Благовония



Эзотерическая
литература



Аюрведические
препараты



Товары Фэн-Шуй



Натуральная
косметика



Украшения из
камней и
серебра

www.yogacenter.ru

ул. Долгоруковская 29, Тел.: 8 (495) 960-14-08
ул. Черняховского 5к1 8 (499) 251-21-08

Онлайн заказ на
INDIASHOP.RU

Изучение санскрита при Посольстве Индии

Эффективное изучение санскрита по индийским учебным пособиям и методикам в Культурном центре имени Джавахарлала Неру при Посольстве Индии в Москве

Изучение санскрита с нуля (четырёхмесячный интенсивный вводный / Introductory курс). Возможно включение в текущие группы не с нулевого уровня.

Все вопросы и запись по тел. +7 906 747 54 43 (Инга, координатор).



АШТАНГА-ЙОГА с Анастасией Вахромеевой

Для меня йога выходит за пределы тела. Тело — всего лишь инструмент для достижения целей йоги. Но инструмент должен быть оплачен и в хорошем состоянии, нужно знать как его правильно и безопасно использовать.



Цели и задачи йоги несравнимо выше приобретения здорового тела. Цель йоги — подняться над телом в область Духа. Вот твуда и следует углубляться. Там и хочется быть.

Ежедневные утренние и вечерние классы в районе м. Октябрьское поле. Уровни: от начального до продвинутого.

8 (916) 889 1630

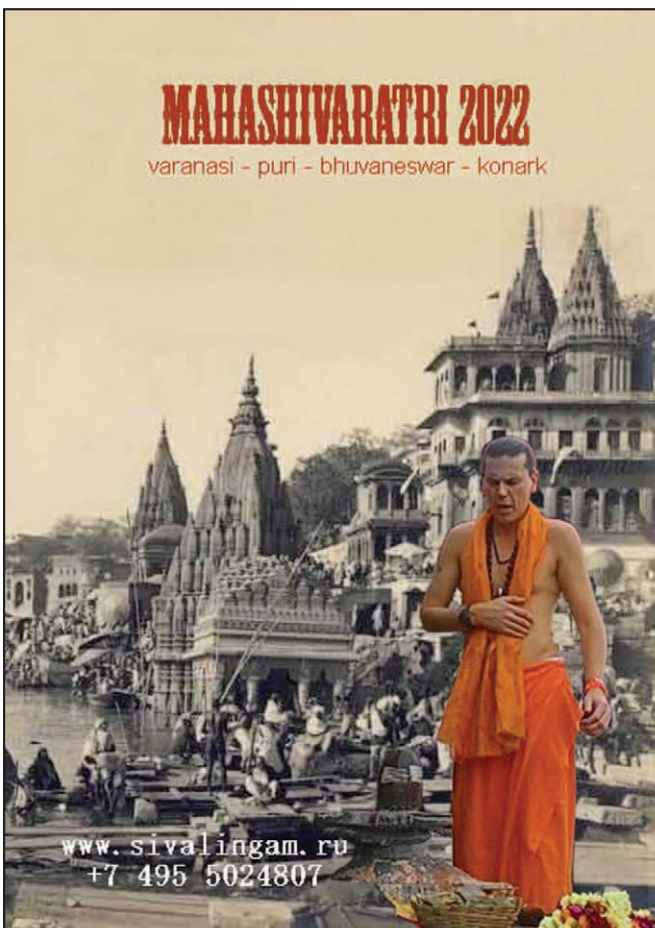
-10 %

Предъяви купон и получи скидку 10% на любой товар "ЛАВКИ ЖИЗНИ"

Центр "ШИВАЛИНГАМ"
м. Новослободская
ул. Краснопролетарская 16, 7 под., 3 эт.
www.sivalingam.ru
+7(495) 502-4807



MAHASHIVARATRI 2022
varanasi - puri - bhuvaneshwar - konark



www.sivalingam.ru
+7 495 5024807

Подписка 2022



Индуизм сегодня
Онлайн подписка: у Издателя
www.hinduism.today/podpiska



ШОП108
магазин скорой духовной помощи

www.shop108.ru

Жизнь с Шивой

СОВРЕМЕННАЯ КУЛЬТУРА ИНДУИЗМА

Садгуру Шивайя Субрамуньясвами

Садгуру Шивайя Субрамуньясвами (1927–2001), лауреат престижной Премии мира ООН У Тана 2000 года за издание в течение двух десятилетий журнала «Индуизм сегодня», руководил духовной жизнью миллионов людей, обучая их древним знаниям Санатана Дхармы, чтобы они могли хорошо жить в трудных условиях современного мира.

- Как индуисты справляются с жестоким обращением в семье, зависимостью и разводом.
- Что такое ответственное использование телевидения, компьютеров и Интернета.
- Как индуисты устранили браки. Как поддерживаются браки.
- Почему повседневные дисциплины так важны для духовности человека.

«Жизнь с Шивой» замечательна своей прямотой, глубиной своих полезных советов и непоколебимостью в оценке сложных проблем, с которыми сталкиваются люди на внутреннем пути в XXI веке. Это бесценный клад для любого дома и семьи.

Жизнь с Шивой
शिवेन सह जीवनम्

Жизнь с Шивой

СОВРЕМЕННАЯ КУЛЬТУРА ИНДУИЗМА

Садгуру Шивайя Субрамуньясвами



Садгуру Шивайя Субрамуньясвами



The Master Course Trilogy
Yoga/Metaphysics/Religion



МАСТЕР КУРС

КНИГА 2

365 ежедневных уроков, основанных на древних ведических законах, раскрывающих правильное отношение к семье, браку, деньгам, современным технологиям, питанию, поклонению, карме и йоге, чтобы жить по-настоящему духовной жизнью.

Книга отвечает на вечные вопросы, стоящие перед человеком, указывает благородный путь дхармы, размышляет о проблемах, с которыми сталкивается в век быстро развивающихся цифровых технологий мир и в частности индуизм.

Следуя общей стилистике трилогии, книга включает 365 уроков-сатсангов, раскрывающих на основе древних ведических законов, «знания на все времена», правильное отношение к семье, браку, деньгам, питанию, поклонению, карме и йоге, чтобы жить по-настоящему полноценной, духовной жизнью. Книга учит о том, как видеть Шиву везде и в каждом, о познании Себя через себя, о работе со своей кармой, внутреннем личном Боге, о том, как жить с Шивой, следуя естественным законам бытия.

Тамилы назвали книгу «Жизнь с Шивой» «Тируккуралом XXI века»: в 365 афоризмах её «Нандинатха сутр» заключена доктрина праведной жизни индуиста.

Неиндуисты приняли её как мост из прошлого в настоящее, по которому можно идти к счастливому будущему.

Книга адресована прежде всего индуистам различных деноминаций, а также всем интересующимся индийской философией, религией и культурой.

ISBN 978-5-6043339-1-4

© Himalayan Academy, 2004

© Издательство «Индуизм сегодня», 2021

По вопросам приобретения книги:

Тел.: +7 (499) 340-5809

e-mail: letters@hinduism.today

www.hinduism.today



СОВРЕМЕННОСТЬ И ДХАРМА

www.hinduismtoday.com



SHUTTERSTOCK



RUARI GLASHEEN

ДОКУМЕНТАЛЬНЫЙ СЕРИАЛ

Неизвестные барабанщики Индии

Ратनावати Сивалингам, Малайзия

«Меня вдохновляют не только ритмы, но и история этих вековых традиций и музыкантов, отбивающих в них такты новой жизни!»

Познакомьтесь с уроженцем Ирландии Руайри Глашином, отмеченным наградами перкуссионистом, композитором, ведущим, режиссёром и педагогом, обладающим непоколебимой преданностью и любовью к ударным инструментам со всего мира. Несколько лет назад эта страсть заставила его пересечь полмира и привела в Южную Индию. Находясь там, он снял трёхсерийный документальный фильм под названием «Неизвестные барабанщики Индии» с целью исследовать богатство и чудеса индийской перкуссии. Этот сериал, в основном снимавшийся в Тамил Наду и Бангалоре, уделяет особое внимание малоизвестному, но существовавшему в веках, барабану *канджира*. Также его называют *ханджири* или *ганджира*, это южно-индийский каркасный барабан, происходящий из семейства бубновых и обычно

используемый в музыкальных представлениях стиля Карнатик, *бхаджанах* и народной музыке. Тонко и скрупулёзно снятый сериал представляет прославленных мастеров *канджира*, таких как Анирудх Атрейя, Лата Рамачар, Харихара Шарма, Шри Сундаркумар и Сунад Анур, а также феноменальных перкуссионистов стиля Карнатик – Анура Анантакришну Шарму, Гхатама Гиридхара Удупа и Сачина Пракаша.

«Неизвестные барабанщики Индии» – это продолжение более раннего документального сериала Глашина «Неизвестные барабанщики Ирана», в котором представлялись мастера *тонбака* (иранского барабана в форме кубка) со всей страны.

В интервью *Times of India* Глашин с энтузиазмом сообщил, что Индия – самое лучшее место на земном шаре для перкуссионистов, не имеющее себе равных благодаря богатым традициям ударных инструментов. «После Ирана мне было совершенно ясно, что следующий фильм будет сниматься в Индии, где есть так много феноменальных инструментов и вдохновляющих исполнителей, у которых я хотел учиться», – заявил он.

Решение Глашина осветить именно *канджир* в документальном фильме было принято по воли его сердца. Во-первых, *канджира* напоминает *бодхран*, ирландский ударный инструмент, который в детстве пробудил в нём любовь к барабанам. Также он твёрдо убеждён в том, что такие традиционные инструменты являются частью культуры, самобытности и корней барабанщиков, и необходимо их оберегать, чтобы избежать исчезновения. Кроме того, овладеть игрой на *канджире* сложно, несмотря на её скромные размеры. Это, пожалуй, один из самых сложных для освоения ударных инструментов на всём индийском субконтиненте, и

Поддерживая ритм: (по часовой стрелке слева) хорошо известная и невероятно популярная ударная установка *табла*; Глашин играет на барабанах с мастером Гхатамом Гиридхаром Удупой; Лата Рамачар, единственная в Индии женщина, владеющая *канджирой*.

лишь горстка музыкантов специализируется на нём», – отмечает Глашин. Следовательно, крайне важно, чтобы *канджира* была сохранена, а её мастера стали известны всему миру в знак признательности за их уникальный талант.

Просмотр сериала «Неизвестные барабанщики Индии» – настоящее наслаждение, поднявший меня до возвышенного состояния души. Моё сердце наполнилось огромной гордостью за то, что я принадлежу к такой богатой традиции ударных инструментов. С момента премьеры в августе 2020 года сериал собрал более 300000 просмотров и заслуженные похвалы от любителей перкуссии со всего мира, считающих, что он заслуживает выхода на таких платформах, как *Netflix* и *National Geographic*. Это действительно так. Сериал должен распространиться повсюду, чтобы мир смог ощутить абсолютное величие южноиндийской перкуссии, которая, по мнению Глашина, звучит в такт с ритмом сердцебиения индийской культуры. Все серии можно найти здесь:



youtu.be/_bEitAgiz2c

Ратनावати Сивалингам – мать и предприниматель из Малайзии, вселяющая в детей уверенность, рассказывая им поучающие истории, передавая навыки презентации и писательства. С ней можно связаться по адресу: ratnavathys@yahoo.com.



RUARI GLASHEEN